

# BirsigtalBote

AMTLICHER ANZEIGER FÜR DAS BIRSIGTAL

GZA 2012 BASEL | BIBO NR. 47 | 77. JAHRGANG | 25. NOVEMBER 2021

## Bottmingen

- Budget 2022 ..... 2
- Foto-Aktion im Advent ..... 2
- Neue Abfallgebühren 2022..... 2

## Oberwil

- Traktanden Gemeindeversammlung . 8
- Wahllokal im Mühlemattzentrum . 8
- Euko-Tipp ..... 8

## Therwil

- Abstimmung 28. November ..... 22
- Anmeldung Gemeindeversammlung 22
- Baustellen ..... 22

## Ettingen

- Öffnungszeiten Wahlbüro ..... 26
- Einladung Gemeindeversammlung.. 26
- Sachbearbeiter\*in Einwohnerdienste 26

## Leimental

- Lunas Zauberflöte ..... 17
- Aus der Dunkelheit ans Licht..... 17
- Hymnen zur Nacht ..... 17

## Regio

- Aus dem Landrat..... 12
- sFachl..... 14

## Sport

- Volleyball Therwil..... 15
- Leichtathletik Club Therwil ..... 15

## Kirchen

- Adventskränze segnen ..... 19
- Adventskranzbinden..... 20

## Ein Plädoyer für die Jugend



Am 28. November 2021 stimmen die Schweizer Stimmberechtigten über drei nationale Vorlagen – Pflegeinitiative, Justiz-Initiative und die Änderung des Covid-19-Gesetzes vom 19. März 2021 – ab.

Selbstverständlich wird BiBo, wie dies seit jeher Usus ist, weder Empfehlungen abgeben noch diese anschliessend kommentieren. Aber es sei explizit gesagt, dass die Pflege-Initiative wohl das «Alter» angeht, aber auch die Jugend tangieren wird. Wegweisend auch die dritte Vorlage (Covid-19-Gesetz), welche medial sehr viele Emotionen aufwirft.

Vielleicht werden Lokalzeitungen primär von älteren Semestern (was dies auch immer heisst) gelesen. Mein Ziel, das ich im Sommer 1999 für mich definiert habe, war, ist und wird bleiben: Der

BiBo soll auch bei Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen einen Zugang haben. Sie sollen sich in der «Zytig» wiederfinden. Und ihre Anliegen soll und muss die Erwachsenenwelt ernst nehmen.

Vor zehn Tagen war BiBo am Lottomatch des FC Therwil. Organisator war die Junioren-Kommission des FCT. Und der Grossteil der Helfer waren Kinder und Jugendliche, die engagiert, ja mit Leidenschaft halfen, dass der Nachmittag zu einem Erfolg wurde. Weil wir in der letzten Ausgabe gar wenig Platz hatten, publizieren wir an dieser Stelle ein Bild von Silas (und einem jüngeren Kollegen), der während dreier Stunden die Nummern zog und bereits Talkmaster-Attitüden verriet.

Vor gut einem Monat haben wir zwei junge Erwachsene vorgestellt. Mona (17) aus Witterswil und Michal (20) aus Bott-

mingen. Die Gymnasiastin ist in der Klimagruppe Leimental aktiv und macht sich Sorgen um die Umwelt. Im Juli 2022 wird Mona volljährig – und stimmberechtigt sein. Michal wäre stimmberechtigt, wenn der gebürtige Pole die Schweizer Staatsbürgerschaft hätte. Diese wird er im nächsten Jahr erlangen. Der belesene junge Mann ist ein kritischer Zeitgenosse, der sich nicht scheut, Dinge zu nennen, welche viele dezent ignorieren ...

Es gibt diese Jugend, welche nicht nur «chillt», konsumiert und eine Art «isch mir doch wurscht» an den Tag legt. BiBo wird dieser Altersgruppe immer eine Plattform geben, und der Erwachsenenwelt sei – erneut – in Erinnerung gerufen, dass die Schweiz eine vorbildliche «Direkte Demokratie» ist. Machen Sie von Ihrem Stimm- und Wahlrecht bitte Gebrauch!  
Georges Küng

**PC + MAC PIRA**  
Apple Reparatur-Center Oberwil

- iMac, iPhone oder iPad
- Handy-Reparatur
- Beratung & Verkauf
- Tablet-Reparatur
- Reparatur aller Apple
- Reparatur aller Apple

Oberwil, Passage 10, Mo - Fr 7:00-12:00, 13:30-18:30  
061 401 40 80 www.pira.ch

**TEAM LINDENBERGER IMMOBILIEN**

### Immobilienverkauf

- Hohe Kundenzufriedenheit
- Honorar nur bei Erfolg
- All inclusive-Paket

team-lindenberg.ch  
061 405 10 90

**persönlich, schnell und professionell**

**Betten-Haus Bettina**

Alles für Ihren guten Schlaf.

**Betten-Haus Bettina AG**  
Wilmattstrasse 41, 4106 Therwil  
Telefon 061 401 39 90  
www.bettenhaus-bettina.ch

**garageruf**  
Ringstrasse 23, Therwil  
www.garageruf.ch

NEW SWIFT HYBRID AUTOMAT

Die kompakte Nr. 1

**Strom – unser täglicher Begleiter!**

Probleme damit?  
Nicht verzagen,  
einfach uns um Hilfe fragen.

**kolb AG**  
ETTINGEN  
Tel. 061 726 80 80  
www.kolb.swiss

Atelier für zahntechnische Implantologie  
D. H. Strub, Baslerstr. 47, 4102 Binningen

**Zahnprothesen –**  
Reparaturen & Reinigung  
Hol- und Bringservice

24h NOTFALLNUMMER  
061 272 74 57

**URS SCHAUB AG**  
Binningen

Sanitär • Service •  
Badumbau • Planung

150 Jahre 1871-2021

**Alles vom Freilandsäuli**  
Zimmerli, Koteletts  
und vieles mehr

**Tenzen**

Natura-Qualität  
Arlesheim • Reinach • Muttenz • Partyservice  
www.goldwurst.ch

**Weihnachtsgutzi**  
im Offenverkauf

**SPALTENSTEIN + CO**  
EIDG DIPL. MALERMEISTER

die beste Verbindung seit 1926

- Malen
- Schimmel
- Parkett
- Tapezieren
- Graffiti
- Laminat
- Dekorieren
- Wasserschaden
- Linoleum
- Isolieren
- Brandschaden
- Novilon
- Stucco
- Mieterwechsel
- Teppich
- Gipsen
- Lust auf Farbe
- Kork

www.spaltenstein.info  
Langeasse 64 Oberwil 061 401 08 33  
email@spaltenstein.info

**WETTSTEIN & WANNER**

Spenglerei + Bedachungen

4106 Therwil  
Mühleweg 8a

Telefon 061 721 92 73  
info@wettstein-wanner.ch  
www.wettstein-wanner.ch

Günstig einkaufen an jedem  
1. Mittwoch des Monats:  
**Mittwoch, 1. Dezember 2021**  
**10% Rabatt**  
auf das ganze Sortiment  
(ausgenommen Kehrlichmarken)  
Rabatte nicht kumulierbar

**DORF DROGERIE EICHENBERGER**

Bahnhofstrasse 5, 4106 Therwil  
Tel. +41 61 721 26 20  
drogerie-eichenberger.ch  
info@drogerie-eichenberger.ch

**Schmid**  
Küchen & Haushaltapparate

Electrolux • Miele • Siemens • Schulthess  
V-Zug • BORA • BOSCH • FORS-Liebherr

Ausstellung in Biel-Benken

Ein Konzept - viele Möglichkeiten.

Mit viel Leidenschaft und Fachwissen verwirklichen wir Ihre Traumküche.

**Schmid Schreinerei + Küchenbau AG**  
Therwilerstrasse 55 | 4105 Biel-Benken  
061 721 70 80 | info@schmid-kuechenbau.ch

Persönliche Beratung!  
Austausch, Sanierung und Neubau von  
Küchen und Haushaltapparaten.

Profitieren Sie!

Mindesteinkauf: Fr. 19.75  
Gültig bis 5.12.2021

**MIGROS TAKE AWAY**

WERT FR. **5.-** RABATT

beim Kauf ab 500g  
Weihnachtsgutzi in  
Ihrem Migros Take Away  
z. B. 500g Blanchli

Einlösbar in allen Migros Take Away  
Filialen der Genossenschaft  
Migros Basel. Nur 1 Original-Rabatt-  
coupon pro Einkauf einlösbar.

Immobilien vermarkten ist unsere Kernkompetenz

Daniel Merz  
Tel. 061 338 35 51

Nicole Stebler  
Tel. 061 338 35 77

Nina Lo Presti  
Tel. 061 338 35 59

Sabrina Hottinger  
Tel. 061 338 35 71

Unsere Dienstleistungen

- Fundierte ausgebildete Mitarbeiter
- 30 Jahre Markterfahrung
- Honorar nur bei Erfolg
- Keine Nebenkosten
- Professionelle Vermarktungsunterlagen
- Flexible Vertragsdauer
- Breites Netzwerk

Burckhardt Immobilien AG 4002 Basel www.b-immo.ch

**burckhardtimmobilien**





## BOTTMINGEN

### GEMEINDEVERWALTUNG

Schulstrasse 1  
Telefon 061 426 10 10  
Fax 061 426 10 15  
E-Mail [gemeinde@bottmingen.bl.ch](mailto:gemeinde@bottmingen.bl.ch)  
[www.bottmingen.ch](http://www.bottmingen.ch)

### Telefonzeiten

Mo, Di, Mi 8–12/13.30–17 Uhr  
Do 8–12/13.30–18 Uhr  
Fr 8–12/13.30–16 Uhr

### Öffnungszeiten

Mo 9.30–12 Uhr  
Di 9.30–12/13.30–17 Uhr  
Mi 9.30–12 Uhr  
Do 9.30–12/13.30–18 Uhr  
Fr 9.30–12 Uhr

### GEMEINDEPRÄSIDENTIN

Mélanie Krapp-Boeglin  
Besprechungstermine nach Voranmeldung, Telefon 061 426 10 51 (Sekretariat)

### ALTERSFRAGEN

Christian Spieler (Gemeinde Oberwil)  
Telefon 061 405 42 20

### BESTATTUNGEN

Telefon 061 426 10 12

### GEMEINDEPOLIZEI

Telefon 061 426 10 13

KINDES- UND EWACHSENEN-SCHUTZBEHÖRDE (KESB) LEIMENTAL  
Telefon 061 599 85 20

### WERKHOF

Therwilerstrasse 15  
werktags 11–12 Uhr  
Telefon 061 426 10 77

### SPITEX

Spitex Bottmingen Oberwil  
Telefon 061 401 14 37

### SOZIALE DIENSTE

c/o Gemeindeverwaltung  
Telefon 061 426 10 31

### RUFTAXI BOTTMINGEN

Telefon 061 421 21 21

### STÖRUNGSDIENSTE

Erdgasversorgung  
IWB, 0800 400 800

GGA  
0800 727 447

Stromversorgung  
Primeo Energie, 061 415 41 41

Wasserversorgung/Brunnmeister  
Heinis AG, Biel-Benken  
Telefon 061 726 64 22

## Umwelt Info

Für die Abfuhr bitte Abfälle jeweils ab 7 Uhr bereitstellen.

Hauskehricht  
Jeweils donnerstags

Abfuhr von Bio-, Küchen- und Gartenabfällen  
Freitag, 26. November 2021

Papier-/Kartonabfuhr  
Dienstag, 30. November 2021

Der BirsigtalBote  
im Internet  
[www.bibo.ch](http://www.bibo.ch)

## GEMEINDEINFORMATIONEN

### EINWOHNERGEMEINDE

#### Budget 2022 – kein ausgeglichener Finanzhaushalt

Das Budget 2022 weist einen prognostizierten Aufwandüberschuss von CHF 1,45 Mio. aus. Ein ausgeglichener Finanzhaushalt 2022 ist nicht möglich. Die Spezialfinanzierungen schliessen analog zum Budget 2022 alle mit Aufwandüberschüssen von insgesamt CHF 0,55 Mio. ab. Bei den Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser ist dies mit Blick auf die bedeutenden Vermögen sachgemäss. Im Bereich der Abfallbeseitigung und GGA werden Massnahmen zur Verbesserung der Finanzlage in diesen Kassen vorgesehen.

Die Investitionen im Verwaltungsvermögen (Einwohnerkasse und Spezialfinanzierungen) belaufen sich bei Ausgaben von CHF 7,19 Mio. und Einnahmen von CHF 0,43 Mio. auf netto CHF 6,76 Mio. Der negative Cashflow (keine selbst erarbeiteten Mittel) beträgt CHF –0,06 Mio. Der Selbstfinanzierungsgrad im kommenden Haushaltsjahr kommt damit auf –1 % zu liegen. Der Finanzierungsfehlbetrag beträgt somit CHF 6,83 Mio.

Im Finanzvermögen sind für die Liegenschaften Mibo-Haus und Restaurant Station Sanierungsarbeiten über 0,33 Mio. geplant.

#### Ausblick Jahresrechnung 2021

Die Jahresrechnung 2021 lässt einen Finanzierungsüberschuss erwarten. Aus diesem Grund und mit Blick auf die nach wie vor gefestigte Finanzsituation in der Gemeinde werden der Gemeindeversammlung unveränderte Steuersätze sowie Wasser- und Abwassergebühren für das Jahr 2022 beantragt.

Gemeinderat Bottmingen

### WAHLEN

#### Ergänzungswahl in die Gemeindekommission

Anfang September 2021 hat Meret Stoll ihren Rücktritt aus der Gemeindekommission aufgrund ihres Wegzugs von Bottmingen erklärt. Da auf der seinerzeitigen SP-Wahlliste keine Ersatzkandidaten mehr zur Verfügung standen, hat die SP gestützt auf § 45 des Gesetzes über die politischen

Rechte vom 7. September 1981 (GpR) Mitte Oktober 2021 für den vakanten Sitz Levi Keller, Fiechthagstrasse 15, zur Wahl vorgeschlagen.

Dieser Wahlvorschlag erfüllte die gesetzlichen Wahlerfordernisse, weshalb der Gemeinderat als Erwahlungsinstanz am 16. November 2021 den vorgeschlagenen Kandidaten Levi Keller für den Rest der laufenden Amtsperiode bis 30. Juni 2024 als gewählt erklärt. Wir gratulieren Herrn Keller zur Wahl und wünschen ihm Freude an der neuen Aufgabe. Gemeindeverwaltung

### GEMEINDEVERWALTUNG

#### Foto-Aktion im Advent

Am Sonntag, 28. November 2021, ist der erste Advent. Auch in diesem Jahr laden wir Sie ein, bei unserer Foto-Aktion mitzumachen und uns Ihre selbst aufgenommenen Fotos zu senden. Schicken Sie uns Ihre schönsten Advents- oder Vorweihnachtsbilder an [valerie.wendenburg@bottmingen.bl.ch](mailto:valerie.wendenburg@bottmingen.bl.ch). Die Fotos werden dann auf der Webseite der Gemeinde im Rahmen einer Online-Ausstellung und im Wechsel als Hauptbild auf der Startseite publiziert. Wir bedanken uns im Voraus für Ihren Beitrag und wünschen eine besinnliche Adventszeit.



### GEMEINDEVERWALTUNG

#### Schliessung der Verwaltung

Am **Mittwoch, 1. Dezember 2021**, bleibt die Gemeindeverwaltung aufgrund einer internen Schulung geschlossen. Termine nach Vereinbarung sind selbstverständlich dennoch möglich. Besten Dank für Ihr Verständnis.

### ENTSORGUNG

#### Neue Abfallgebühren 2022

Zum 1. Januar 2022 werden in Bottmingen neue Abfallgebühren eingeführt.

Eine Abfallmarke kostet neu CHF 1.70 (bisher CHF 1.50), die Kosten für einen Bogen belaufen sich auf CHF 17.–.

Die Abfuhr von Bioabfallcontainern wird wieder gebührenpflichtig, Behälter bis zu 80 l Volumen bleiben aber weiterhin kostenlos. Neu wird eine Jahrespauschale eingeführt.

#### Gebühren für Hauskehricht

in Säcken, nach Volumen:		
17 Liter	½ Abfallmarke	CHF 0.85
35 Liter	1 Abfallmarke	CHF 1.70
60 Liter	2 Abfallmarken	CHF 3.40
110 Liter	werden nicht mehr abgeführt!	

#### Gewerbekehricht (exkl. MwSt.)

Pauschale pro Leerung:	CHF 11.50
Entsorgungsgebühr:	CHF 0.22/kg

#### Kleinsperrgut

(Gebinde Abmessung max. 0,5 x 0,5 x 1,0 m)		
bis 5 kg pro Gebinde	1 Abfallmarke	CHF 1.70
5 bis 10 kg pro Gebinde	2 Abfallmarken	CHF 3.40
10 bis 15 kg pro Gebinde	3 Abfallmarken	CHF 5.10
15 bis 20 kg pro Gebinde	4 Abfallmarken	CHF 6.80
20 bis 25 kg pro Gebinde	5 Abfallmarken	CHF 8.50

Das Erscheinungsbild der Abfallgebührenmarken bleibt weiterhin unverändert, lediglich der Verkaufspreis wird angepasst. Abfallmarken, die sich bereit im Umlauf befinden, verlieren ihre Gültigkeit nicht.

### 25. November

**Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren**  
Do, 12 Uhr, Gemeindestube Bottmingen, Therwilerstrasse 16, eine Anmeldung ist erforderlich bei Brigitta Frankenbach, Tel. 061 421 62 91 oder E-Mail an [frankenbach@intergga.ch](mailto:frankenbach@intergga.ch).  
*Senioren für Senioren Bottmingen*

### 26. November

**Ladies Night**  
Fr, ab 19 Uhr, Ladies Night im Cafe Streuli – alle Frauen sind herzlich willkommen, eine Anmeldung ist erwünscht.  
*Café Streuli und Bottminger Zentrum*

### 27. November

**Historisches Kabarett mit Benedikt Meyer**  
Ausverkauft!  
*Verein Burggartenkeller*

### 1. Dezember

**Märchennachmittag**  
für Gross und Klein mit Elisabeth Tschudi-Steinmann  
Mi, 14 Uhr, Burggartenkeller, Schlossgasse 11  
Eintritt frei – Kollekte am Ausgang  
*Verein Burggartenkeller*

### 4. Dezember

**Ausstellung Schulraum Talholz**  
Sa, 10–16 Uhr, der interessierten Öffentlichkeit werden das Siegerprojekt sowie die anderen zehn Beiträge des Wettbewerbs zum künftigen Schulraum Talholz präsentiert, Eingangsbereich Schulhaus Burggarten, Burggartenstrasse 1, Bottmingen.  
*Gemeinde Bottmingen*

**Weihnachtsmarkt im Schlosspark**  
Sa, 16–22 Uhr, Wunder-Weihnachtsmarkt im Park des Bottminger Weiher Schlosses.  
*Team OCM GmbH*

BiBo-Nummern und -Adressen:

Telefon 061 264 64 34

E-Mail: [redaktion@bibo.ch](mailto:redaktion@bibo.ch)  
[www.bibo.ch](http://www.bibo.ch)

### 5. Dezember

**Festliches Konzert**  
So, 16–17.15 Uhr, Einstimmung auf die kommenden Festtage durch Ensemble- und Solospiel von Jugendlichen der Bläuserschule und ein Konzert des Musikvereins Bottmingen, anschliessender Apéro, Eintritt frei mit gültigem Covid-Zertifikat, Aula Burggartenschulhaus, Burggartenstrasse 1  
*Musikverein Bottmingen und Bläuserschule des MVB*

### 6. Dezember

**Jassnachmittag für Frauen und Männer ab 50**  
Mo, 14 bis 17.30 Uhr, Gemeindestube, Therwilerstrasse 16, keine Anmeldung erforderlich, Infos: Margrit Hess, Tel. 061 421 68 93, oder Silvia Burkhalter, Tel. 061 421 18 05.  
*Bottminger Zentrum*

#### Der Santiglaus kommt!

Fr, 15.30 bis 18 Uhr, der Santiglaus ist von 16 bis 17 Uhr zu Besuch im BOZ, Therwilerstrasse 14, und freut sich über Kinderverse. Der Anlass ist gratis, wir bitten um einen Unkostenbeitrag.  
*Bottminger Zentrum*

#### Wiederkehrendes

«Bottminger Wuchemärt»  
Di, 8.30–11.30 Uhr, auf dem Platz hinter der Gemeindestube, Therwilerstr. 16  
*Märtgruppe*

#### «Freitags-Treff»

9.30–11 Uhr, jeweils freitags (ausgenommen Schulfest und Feiertage), kommen Sie vorbei zum gemütlichen Beisammeln im BOZ, Therwilerstr. 14  
*Bottminger Zentrum*

**Detaillierte Beschreibung der Anlässe, Anmeldemodus und Kontaktpersonen der Vereine finden Sie auf unserer Website unter [www.bottmingen.ch/Veranstaltungen](http://www.bottmingen.ch/Veranstaltungen)**

### WASSERVERSORGUNG

#### AbleSEN der Wasseruhren

Im Monat Dezember werden unsere Mitarbeitenden des Gemeindewerkhofes die jährliche Ablesung der Wasseruhren und eine damit verbundene Kontrolle der hausinternen Wasserinstallation durchführen. Dieses Jahr werden die Liegenschaften an den aufgeführten Strassen begangen:

Auf der Batterie, Astershagstrasse, Bäumlackerstrasse, Bierastrasse, Bodenackerstrasse, Brändelstalweg, Elsternweg, Felixhäglistrasse, Fiechthagstrasse, Flurweg, Gemeindeholzweg, Im Erlisacker, Joachimsackerstrasse, Krummackerstrasse, Oberer Batterieweg, Rappenbodenweg, Rütistrasse, Spechtweg, Spitzackerstrasse, Wartenbergstrasse, und Zehntenfreistrasse.

Wir bitten die Hauseigentümer resp. Mieter und Hauswarte, den Beauftragten der Gemeinde den freien Zutritt zu den Wasseruhren zu gewähren. Unsere Mitarbeitenden können sich als Gemeindeangestellte ausweisen, werden selbstverständlich einen Mundschutz tragen und desinfizieren sich zwischen den Ablesungen/Kontrollen.

Die Erfassung des Wasserverbrauchs im restlichen Gemeindegebiet erfolgt mittels blauer Ablesekarten. Diese sind durch die Hauseigentümer resp. Mieter oder Hauswarte auszufüllen und innert 8 Tagen nach Erhalt an die Gemeindeverwaltung zu retournieren. Sie haben aber auch die Möglichkeit, uns den Stand Ihres Wasserzählers unkompliziert online zu melden ([www.bottmingen.ch/Dienstleistungen/Formulare/Wasserzählerstand](http://www.bottmingen.ch/Dienstleistungen/Formulare/Wasserzählerstand) online erfassen).

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Dagmar Dill, Tel. 061 426 10 41.

Vielen Dank für das Verständnis und Ihre geschätzte Mitarbeit.

Gemeindeverwaltung

Inserieren bringt Erfolg! CH Media, Tel. 061 706 20 20, [inserate@bibo.ch](mailto:inserate@bibo.ch)





# Elisabeth Tschudi liest vor «Ich gehe bis dreimal auf die Post»

kü. Den Verein «Burggartehäller» muss man nicht mehr vorstellen – seit über 30 Jahren ist er in Bottmingen eine Institution und garantiert Jahr für Jahr für ein abwechslungsreiches Kultur-Programm, das alle Facetten (und Geschmäcker) abdeckt.

Es ist Usus, dass im Dezember auch die Kinder auf ihre Rechnung kommen. Dann nämlich, wenn die Bottmingerin Elisabeth Tschudi-Steinmann (71) vorliest. Primär Märchen und Erzählungen, welche die Kinder (ideal ab vier Jahren) fesseln und dazu führen, dass der «Chäller» propensiv ist. BiBo war schon mehrmals vor Ort – und wird dies am nächsten Mittwoch, den 1. Dezember, wieder sein (ab 14 Uhr).

Märchen haben, auch für die Erwachsenenwelt, nichts von ihrer Faszination verloren. Was ist aber genau ein Märchen? Wir versuchen es mit dieser Definition: *Märchen sind Prosatexte, die von wunderbaren Begebenheiten erzählen. Märchen sind eine bedeutsame und sehr alte Textgattung in der mündlichen Überlieferung und treten in allen Kulturkreisen auf. Im deutschsprachigen Raum wurde der Begriff «Märchen» vor allem durch die Sammlung der Brüder Grimm geprägt. Im Unterschied Sagen und Legenden sind Märchen frei erfunden und ihre Handlung ist weder zeitlich noch örtlich festgelegt. Kurzum: Auch im Zeitalter der Computerisierung (siehe Artikel nebenan) gehört das (Märchen-)Erzählen zu den ältesten Kulturformen und erfreut weltweit Jung und Alt.*



**Vor einigen Wochen hat BiBo über die Eröffnung des Migrolino im Postgebäude berichtet. Aus der «guten, alten PTT» ist eine moderne und leistungsfähige Postagentur geworden.**

Dass am Eröffnungstag immer mehr Leute als normal eine «neue» Lokalität besuchen, ist normal. Wie sieht aber nach einigen Wochen oder Monaten der Alltag aus? Dies wollte das Redaktionsteam wissen und begab sich an einem Nachmittag in den Ortskern von Bottmingen.

Als erste Ansprechperson trafen wir Doris Doppler an. Sie ist in Bottmingen bekannt; ihr Vater war unter anderem Gründer der Rebzunft und sie selber ist eine Geschäftsfrau, welche «viel korrespondiert, so dass es Tage gibt, wo ich bis zu dreimal auf unsere Bottminger Post gehe», so Frau Doppler. Und ohne zu fra-

gen fährt sie fort: «Ich möchte dem Team um Hüseyin Tas und seinen Mitarbeitern ein grosses Kompliment machen. Alle sind aufmerksam, sehr hilfreich und sympathisch. Auch wenn es nun eine Agentur ist, wo ein paar Geschäftsgänge nicht mehr möglich sind (zum Beispiel das Zahlen von Rechnungen in Bargeld), so hat die Lokalität einen Mehrgewinn gewonnen. Da spreche ich auch die neue, tolle Einkaufsmöglichkeit im Herzen des Dorfes an. Im Wissen, dass damit ein Mitbewerber mehr auf dem Markt ist», so Doris Doppler.

Im Gespräch mit dem BiBo-Duo erklärt Hüseyin Tas, dass «ich mit der Frequenz recht zufrieden bin. Es gibt natürlich Spitzenzeiten und Phasen, wo weniger läuft. Ab sofort kann man bei uns jetzt auch Abfall-Marken kaufen», so der erfahrene Detaillist. Ob der Migrolino sonntags weiterhin geschlossen bleibt

(eine junge Frau, welche vorgängig im Hallenbad Bottmingen schwimmen gegangen war und dann etwas Kleines einkaufen wollte, stand vor geschlossenen Türen ...), ist noch offen. Tatsache ist aber, dass bei unserem Besuch reger Betrieb im Migrolino und am Postschalter herrschte.

**Weihnachtsmarkt im Schlosspark**  
BiBo macht seine Leserschaft schon jetzt aufmerksam, dass am Samstag, den 4. Dezember, von 16 bis 22 Uhr, der Weihnachtsmarkt im Park des Weiherschlosses stattfinden wird. Organisatorin Nadine Giese-Imhof erklärt gegenüber BiBo: «Wir sind standmässig schon seit Langem ausgebucht. Um 18.30 Uhr wird es eine besondere Attraktion geben. Und um 19.15 Uhr tritt der Frauenchor Bottmingen auf», so die Marketing-Fachfrau.  
*Georges Küng*

## GEMEINDEINFORMATIONEN

### GEMEINDEVERWALTUNG

#### Weihnachtsbäume in Bottmingen

Pünktlich zum ersten Advent sorgen auch in diesem Jahr beleuchtete Weihnachtsbäume für vorweihnachtliche Stimmung in der Gemeinde Bottmingen. Die Tannen stammen aus dem Forstrevier Allschwil, sie wurden von den Mitarbeitenden des Werkhofs aufgestellt und mit zahlreichen LED-Leuchten geschmückt (Foto). Sie stehen vor der Gemeindever-

waltung, vor der Gemeindestube und im Friedhof. Im Wechsel mit Oberwil ist Bottmingen zudem für den Weihnachtsbaum im Dreilinden – Leben und Wohnen im Alter verantwortlich. Wir wünschen allen Einwohnerinnen und Einwohnern eine besinnliche und gesunde Adventszeit.

*Gemeindeverwaltung*



#### Bottmingen ist auf Social Media!

Folgen Sie uns auf Instagram und Facebook und bleiben Sie stets aktuell informiert, was in der Gemeinde Bottmingen läuft.



Instagram: @bottmingen\_4103  
Facebook: @Bottmingen4103

### NATUR UND UMWELT

#### Igel im Strassenverkehr



Zurzeit sind die Igel wieder fleissig unterwegs. Da die kleinen Tiere bei Kälte weniger Nahrung finden, legen sie längere Strecken bei der Futtersuche zurück und überqueren vermehrt auch Strassen. Wir möchten Fahrzeuglenker darauf aufmerksam machen, dass gerade nachts auf den Strassen jederzeit mit Igel gerechnet werden muss. Eine angepasste, vorsichtige Fahrweise kann daher viel Elend verhindern.

### SCHULRAUM TALHOLZ

#### Ausstellung am 4. Dezember 2021

Der Wettbewerb zum Schulraum Talholz wurde inzwischen abgeschlossen und wir möchten die Bevölkerung dazu einladen, sich über das Projekt zu informieren. Besuchen Sie am Samstag, 4. Dezember die Ausstellung im Eingangsbereich des Schulhauses Burggarten, in der der Öffentlichkeit das Siegerprojekt sowie die anderen zehn Beiträge präsentiert werden. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite [www.bottmingen.ch](http://www.bottmingen.ch) unter Projekte.

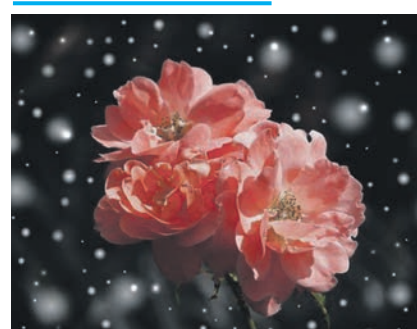
Samstag, 4. Dezember 2021, 10–16 Uhr, Schulhaus Burggarten, Burggartenstrasse 1, Bottmingen.

### GEMEINDEVERWALTUNG

#### Alterswohnungen

Die Stiftung für Alterswohnungen Bottmingen vermietet nach Vereinbarung zwei 2.5-Zimmerwohnungen sowie eine 2-Zimmerwohnung an der Fiechthagsstrasse 14 in Bottmingen. Bevorzugt werden Bottminger Bürgerinnen/Bürger bzw. Einwohnerinnen/Einwohner (zwingend im AHV-Alter). Auskunft erteilt Frau N. Huber unter 079 319 42 72.

### GRATULATIONEN



#### Dezember

##### 80. GEBURTSTAG

**Heinz Burkhalter**  
Sonntag, 19. Dezember  
**Reinhard Huber**  
Dienstag, 28. Dezember

##### 95. GEBURTSTAG

**Mathias Baumgartner**  
Freitag, 31. Dezember

#### DIAMANTENE HOCHZEIT (60 JAHRE)

**Ehepaar Aloisia und Kurt Wehrli-Griener**  
Mittwoch, 8. Dezember

Auch im Monat Dezember feiern einige Einwohnerinnen und Einwohner ihr ganz persönliches Fest, zu dem wir sehr herzlich gratulieren und unsere Glückwünsche überbringen. Ihnen allen wünschen wir für die Zukunft nur das Beste: Wohlergehen und gute Gesundheit.

*Der Gemeinderat*

### ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

#### Todesfälle

**Meier-Stamm Verena,**  
† 16.11.2021, \*13.05.1922, von Basel. Wohnhaft gewesen im APH DREILINDEN, Langegasse 61, 4104 Oberwil. Sie wird im engsten Familienkreis beigesetzt.

**Brändle Richi,**  
† 16.11.2021, \*29.08.1936, von Lütisburg. Wohnhaft gewesen im APH Blumenrain, Baslerstrasse 10, 4106 Therwil. Wurde im engsten Familien- und Freundeskreis beigesetzt.

*Gemeindeverwaltung*

### FEUERWEHR BOTTMINGEN



#### AUS DEM JAHRESPROGRAMM – DEZEMBER 2021

- **Kaderübung 5**  
Freitag, 3. Dezember, 19–22 Uhr
- **Kommissions-Sitzung 6 & Kommando-Sitzung 8 zusammen**  
Freitag, 10. Dezember, 18–22Uhr
- **Magazinabend 11**  
Mittwoch, 22. Dezember, 19–22 Uhr

Das gesamte Jahresprogramm sowie weitere Informationen der Feuerwehr Bottmingen finden Sie unter [www.feuerwehr-bottmingen.ch](http://www.feuerwehr-bottmingen.ch).

365 Tage à 24 Stunden im Dienst der Allgemeinheit – Ihre Feuerwehr Bottmingen

**Laufend auf dem Laufenden: senioren4103.ch**



**SCHULE****SCHULHAUS TALHOLZ/  
HÄMISGARTEN****Schweizer Erzählnacht 2021**

Die Erzählnacht ist ein jährlich stattfindendes Leseförderungsprojekt des Schweizerischen Instituts für Jugend- und Kindermedien in Zusammenarbeit mit Bibliomedia und UNICEF Schweiz. Am 12. November fand die Erzählnacht 2021 auch im Talholzsulhaus unter dem Motto «Unser Planet – unser Zuhause, Notre planète – notre maison, Il nostro pianeta – la nostra casa, Noss planet – noss dachasa» statt.

Die Schülerinnen und Schüler aller Klassenstufen haben sich dreimal in kleinen Gruppen von einer grossen Auswahl an Geschichten verzaubern lassen. Interessiert, aufmerksam und manchmal auch schon etwas schläfrig wurde zugehört und mitgefebert.

Es wurden nicht nur Geschichten erzählt, die von Nachhaltigkeit und Klimawandel handeln, sondern auch welche vom Leben und Zusammensein in unserer Gesellschaft.

Vor dem Hauptteil der Erzählnacht, dem Vorlesen, gab es einen Büchertausch, bei welchem viel Lesestoff von Hand zu Hand gegangen ist.

Mit vielleicht neuen Ideen und Gedanken, und auch mit neuen Büchern wurden die Kinder in das Wochenende entlassen. Wir freuen uns auf das nächste Mal im November 2022! Bis dahin gibt es zu Hause und in der Schule noch viele Gelegenheiten zum Vorlesen.

Lehrpersonen  
Schulhaus Talholz/Hämigarten  
T. Winter

**PARTEIEN****CVP BINNINGEN-BOTTMINGEN****CVP am Binninger  
Weihnachts-Märt**

Auch in diesem Jahr wird die CVP Binningen-Bottmingen am Binninger Weihnachts-Märt präsent sein und zwar diesen Samstag, 27. November 2021, von 11 bis 18 Uhr auf dem Dorfplatz in Binningen am Stand Nummer 47.

Wir bieten feine regionale Produkte von zwei Therwiler Landwirtschaftsbetrieben an. Die frischen Freiland Eier kommen vom Grossmatthof, vom Eigenhof gibt es Bauernbrot, Zopf, spezielle Teigwaren werden von Landwirtin Hanny Gschwind auf dem Hof selber hergestellt. Ausserdem legen wir an unserem Stand ein Wunschbuch auf, in welches Sie Ihre Weihnachtswünsche und persönliche Anliegen an die Gemeinden Bottmingen und Binningen schreiben können. Gerne laden wir Sie dabei zu einem heissen Punsch ein.

Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher und interessante Begegnungen an unserem Stand.

CVP Binningen-Bottmingen

**SVP BOTTMINGEN****Abstimmungsempfehlungen  
vom 28. November**

Die SVP Baselland hat an ihrem Parteitag vom 21.10.2021 die folgenden Parolen beschlossen:

**Eidgenössische Vorlagen**

**Nein** zur Volksinitiative vom 7. November 2017 «Für eine starke Pflege (Pflegeinitiative)». Bei einem NEIN wird der indirekte Gegenvorschlag wirksam, der in kürzerer Zeit mehr Geld für die Ausbildungsoffensive der Pflegenden zur Verfügung stellt und somit schneller wirkt. Die Initiative müsste innerhalb von 4 Jahren von den Räten beraten und verabschiedet werden.

**Nein** zur Volksinitiative vom 26. August 2019 «Bestimmung der Bundesrichtern und Bundesrichter im Losverfahren

(Justiz-Initiative)». Das bewährte Wahlsystem soll nicht durch eine «Lotterieromande» abgelöst werden.

**Nein** zur Änderung vom 19. März 2021 des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) (Härfälle, Arbeitslosenversicherung, familienergänzende Kinderbetreuung, Kulturschaffende, Veranstaltungen, Covid-Zertifikat)

**Kantonale Vorlage**

**Nein** zum Landratsbeschluss vom 20. Mai 2021 betreffend kantonales Integrationsprogramm 2bis (2022–2023); Ausgabenbewilligung (LRV 2021/70)

Am 28. November braucht es ein Nein für eine gute Integration. Wir fordern eine schnelle und gute Integration der Migranten, die in der Schweiz bleiben können. Eine rasche und nachhaltige Integration ist Staatsaufgabe und da in unserem Kanton schon mehr als 36 % der Bevölkerung einen Migrationshintergrund haben, ist eine erfolgreiche Integration für ein friedliches Zusammenleben unabdingbar. Die Aussage einiger Befürworter, dass über 50 % des Geldes in den Förderbereich Sprache fliesse, ist falsch. Gemäss Vorlage des Regierungsrates sind es 31,3 %, was das NEIN-Komitee als zu tief erachtet, da ohne Sprachkenntnisse eine Integration unmöglich ist. Wir kritisieren nicht den Budgetbetrag, aber die Verwendung dieser Gelder. Das kantonale Integrationsprogramm sollte die bereits bestehenden Strukturen ergänzen und allfällige Lücken stopfen. Diesen Anspruch erfüllt das vorliegende ineffiziente und ziellose Programm leider in keiner Art und Weise. Gerne geht dabei vergessen, dass diese Gelder nicht den Migranten sondern der rot-grünen Sozialindustrie zugutekommt. Deshalb braucht es ein NEIN zum Integrationsprogramm, damit die Gelder zielgerichteter und erfolgsbasiert für eine bessere Integration verwendet werden.

Mehr dazu finden Sie auch unter [www.integrationsprogramm-nein.ch](http://www.integrationsprogramm-nein.ch)  
SVP Bottmingen

Mitglied werden: [www.svp-bottmingen.ch](http://www.svp-bottmingen.ch) oder SVP Bottmingen, 4103 Bottmingen.

**SP BOTTMINGEN****Veranstaltung zur Pflegeinitiative**

Trotz Corona-Einschränkungen fanden sich am 8. November rund 50 Personen zum Podium der SP Binningen und der SP Bottmingen über die am 28. November zur Abstimmung gelangende Pflege-Initiative ein. Sie erwartete ein vielseitig ausgerichtetes Podium: Nadja Habicht, Pflegefachfrau mit Zusatzausbildung Intensivmedizin, Katja Büchel, Pflegefachfrau am Unispital, Dr. Ronja Blum, Gynäkologin, und Daniel Bollinger, Präsident CURAVIVA Baselland, diskutierten unter der fachkundigen Leitung von Lucia Mikeler Knaack, Landrätin, über die Vorlage.

Zentral war dabei der aktuelle und sich immer mehr zuspitzende Pflegenotstand. Die anwesenden Fachpersonen aus der Pflege schilderten die Situation wie folgt: Die Personalbestände sind knapp, es fehlen Leute insbesondere bei Krankheitsausfällen. Dies führt dazu, dass die Patientinnen und Patienten nicht die Pflege und Betreuung erhalten, die sie eigentlich nötig hätten. Beim Fachpersonal, welches einen Berufs- und Pflegeauftrag hat, führt dies zu Stress und Erschöpfung. Die Intensivstationen sind aufgrund der aktuellen Covid-Situation zunehmend ausgelastet. Die Intensivstationen können zwar ausgeweitet werden, nur macht dies keinen Sinn, wenn das Personal zum Betrieb der Stationen fehlt.

Auch die Lohnsituation ist angespannt. Gerade Pflegehelfer, die in den Alters- und Pflegeheimen eine tragende Rolle spielen, sind schlecht entlohnt und können von diesem Lohn nicht leben. Auch in den Alters- und Pflegeheimen fehlt Personal. Wenn sich der Pflegenotstand weiter zuspitzt, wird es nicht mehr möglich sein, alle Patientinnen und Patienten umfassend zu pflegen und zu betreuen. Es

besteht die Gefahr einer eigentlichen Zweiklassenmedizin.

Angesprochen wurde auch der indirekte Gegenvorschlag zur Pflege-Initiative, welcher in den kommenden acht Jahren eine Ausbildungsoffensive vorsieht: dieser Ansatz sei begrüssenswert, genüge aber nicht. Denn es sei ebenfalls eine Tatsache, dass rund 40 % der ausgebildeten Pflegefachkräfte ihren Beruf verlassen, und dies zum Teil schon nach wenigen Jahren. Man müsse eben auch für Bedingungen sorgen, dass die Leute dank attraktiver Rahmenbedingungen im Beruf bleiben. Eine reine Ausbildungsoffensive verpuffe somit nach kurzer Zeit. Zudem ist die Ausbildungsoffensive auf acht Jahre beschränkt. Der Bedarf an Pflegepersonal werde aber aufgrund der Altersentwicklung der Bevölkerung auch danach noch anhalten.

Im Publikum wurde die Frage aufgeworfen, ob man sich die finanzielle Besserstellung des Pflegepersonals überhaupt leisten könne. Die Podiumsteilnehmer wiesen darauf hin, dass die Besserstellung Kosten verursache; die heutige Situation sei aber ökonomisch ineffizient: Wenn Personal teuer ausgebildet werde, den Beruf aber wieder verlasse, dann werde viel Geld in den Sand gesetzt. Dieses Geld würde sinnvollerweise besser in nachhaltige Arbeitsbedingungen investiert.

Die Anwesenden wurden auch auf die Chance der Initiative angesprochen: Gemäss Umfragen geniesst diese zurzeit einen grossen Zuspruch in der Bevölkerung. Entschieden werde aber eine Abstimmung nicht in Umfragen, sondern an der Urne. In diesem Sinne wurden die Anwesenden zu einem beherzten Ja am 28. November aufgerufen!

**KOMMISSIONEN****GEMEINDE BOTTMINGEN ERWACHSENENBILDUNG  
UND FREIZEITGESTALTUNG****Französisch «Quelle Chance» A1/A2 13/21/2**

Französisch locker und ohne Leistungsdruck!

Geben Sie Ihren Französischkenntnissen aus der Schulzeit eine neue Chance – Wiederentdecken der Sprache und die kulturellen Hintergründe der Französisch sprechenden Welt kennenlernen.

**Kurszeiten:** Freitag 8.15–9.45 Uhr

Semesterkurs mit Fortsetzung im Januar 2022  
**Schnupperlektion mit Anmeldung möglich**

**Kursleitung:** Frau S. Vaillant, [sand4106@gmail.com](mailto:sand4106@gmail.com)

**Kursort:** Kurslokal, Schlossgasse 10, Bottmingen

**Kurskosten:** Fr. 13.50 bis Fr. 22.– pro Kurseinheit à 90 Min. je nach Anzahl Teilnehmenden

**Auskunft /** Christine Binz, 061 421 08 65

**Anmeldung:** [christinebinz@yahoo.de](mailto:christinebinz@yahoo.de)

**Deutsch als Fremdsprache/German A2 71/21/2**

Sie verfügen über wenig Deutschkenntnisse und möchten diese in einer Gruppe üben und anwenden.

**Kurszeiten:** Mittwoch 18.00–19.30 Uhr

Semesterkurs mit Fortsetzung im Januar 2022  
**Schnupperlektion mit Anmeldung möglich**

**Deutsch als Fremdsprache/German B1/B2 72/22/1**

Sie können sich schon in Deutsch verständigen und wollen Ihr Niveau und Ihre Kenntnisse verbessern?

**Kurszeiten:** Mittwoch 19.45–21.15 Uhr ab Januar 2022

**Deutsch als Fremdsprache Konversation ab B2 73/22/2**

Aktuelle Themen – auch nach Wahl – mit Texten aus der Presse sind Grundlage. Wir erweitern unseren Wortschatz, vertiefen anhand von Beispielen die Grammatik und lernen Wissenswertes über die Region Basel die Schweiz und Neues zu unterschiedlichen Lebensweisen.

**Kurszeiten:** Dienstag 17–18.30 Uhr

**Kursleitung:** Frau K. Mehle

**Kursort:** Kursraum Schlossgasse 10, Bottmingen

**Kurskosten:** Fr. 13.50 bis Fr. 22.– pro Kurseinheit à 90 Min. je nach Anzahl Teilnehmenden

**Auskunft /** Christine Binz, 061 421 08 65

**Anmeldung:** [christinebinz@yahoo.de](mailto:christinebinz@yahoo.de)

**Nähkurse**

Kleider nach Mass für den Alltag oder den besonderen Anlass. Anfänger:innen werden Schritt für Schritt in die Technik der Nähkunst eingeführt. Fortgeschrittene perfektionieren ihr Können.

**Kurszeiten:** Nähkurs 61/22/1 Dienstag 14.15–17.15 Uhr  
Nähkurs 62/22/1 Donnerstag 8.15–11.15 Uhr

**Kursleitung:** Jacqueline Crivelli-Müller

**Kursort:** Burggartenschulhaus Bottmingen

**Kurskosten:** Fr. 25.– pro Kurseinheit à 3 Stunden für Teilnehmende, welche in Bottmingen und Fr. 28.50 für Teilnehmende, welche ausserhalb von Bottmingen wohnhaft sind.

**Auskunft /** Gertrude Schmidlin, 061 421 60 66

**Anmeldung:** [gertrude.schmidlin@bluewin.ch](mailto:gertrude.schmidlin@bluewin.ch)

Das gesamte Kursprogramm finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Bottmingen: [www.bottmingen.ch](http://www.bottmingen.ch) unter Kurse.

**REKLAME**



**VEREINE****DORFMUSEUM BOTTMINGEN****Dorfmuseum ist am 28. November offen**

Nach fast zwei Jahren öffnen wir unser Museum am Abstimmungssonntag von 10 bis 12 Uhr. Nebst einem Rundgang im Museum und der neuen Abteilung «Wöschhüli» (Buchhuss), servieren wir im Museums-Café nebst dem selbigen auch ein Glas Bottminger Wein.

Vor Kurzem hat sich auch der Stiftungsrat, nach dem Rücktritt von Felix Wiesner, neu konstituiert. Es sind dies: Ernst Bringold, Präsident; Lucas Doppler (neu) Vize-Präsident; Ilse Girardin, Finanzen; Hanspeter Schilling, Inventarisierung und Fotograf; Urs Ankli, Unterhalt; Mathis Kunz, Inventarisierung und Stv. Finanzen und Melanié Krapp als Vertreterin des Gemeinderats. Felix Wiesner nimmt als Ehrenpräsident an den Stiftungsratssitzungen als Gast teil. Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.

*Dorfmuseum Bottmingen*

**SPRÜTZEHÜSLI****Einladung zur aktuellen Ausstellung**

**SPRÜTZEHÜSLI**  
KUNST UND KULTUR  
BÜRGERGEMEINDE OBERWIL

Der Riehener Maler Patrick Pfau nennt seine Bilder konstruktive Impressionen. In geometrisch ausbalancierten Strukturen bilden die figurativen Bildelemente lebhaft Beziehungen zueinander. Es entstehen spannende, oft mehrdeutige Bilder mit hintergründigem Humor. Zentral sind Verfremdungen und das Aufdecken (allzu) menschlichen Verhaltens. Farbintensität und -tiefe gewinnen die Werke im vielschichtigen Auftragen fein nuancierter Acrylfarben. Nach Wirtschaftsstudium und früher Kunstbildung studierte Patrick Pfau laufend menschliches Verhalten. Seit Jahren widmet er sich vollständig der Kunst. Licht als Gegenpol zur Dunkelheit ist das vorrangige Element in Peter Waldmeiers Glasbildern. Es lässt den Betrachter Helligkeit, Schatten, Farben, Zwischentöne und Zeichen wahrnehmen, die als Ganzes und ohne Worte auf ihn wirken. Im Thema «Licht und Mensch» setzt sich Peter Waldmeier bildlich mit Licht und Schatten im Menschen auseinander. Der gelernte Werk- und Zeichenlehrer besuchte die Kunsthochschule in Basel. In

Oberwil zeigt er Glasbilder und Stelen aus Verbundglas mit eingebranntem Japanpapier. Neben öffentlichen Aufträgen stellt der in Basel lebende und arbeitende Künstler im In- und Ausland aus. Wir freuen uns über Ihren Besuch mit gültigem Covid-Zertifikat und Lichtbildausweis.



**Ausstellung:**  
12. November bis 5. Dezember 2021  
**Öffnungszeiten:**  
Samstag und Sonntag 11–18 Uhr  
**Finissage:**  
Sonntag, 5. Dezember 2021

**ÖKUM. VINZENZVEREIN BINNINGEN-BOTTMINGEN****Weihnachtsaktion 2021**

Im Jahr, das immer noch unter den Auswirkungen der Pandemie leidet, findet unser regelmässiger Spendenaufruf statt.

Ob mit oder ohne Corona gibt es Situationen, bei welchen Menschen unerwartet in eine Notlage geraten oder sie trotz aktivem Bemühen finanziell nicht über die Runden kommen. Umso mehr sind wir dankbar, wenn Sie dazu beitragen, dass wir mit Ihrer Spende diejenigen unterstützen können, welche Ihre Hilfe nötig haben.

Wenn Sie dem Vinzenzverein mit einer Spende Ihr Vertrauen schenken, ermöglichen Sie uns, Kindern und Erwachsenen in schwierigen Lebenssituationen unbürokratisch dort unter die Arme zu greifen, wo die staatliche Sozialhilfe keine Unterstützung bieten kann.

Bedrängte Familien und Alleinstehende erhalten durch die Weihnachtsaktion einen finanziellen Beitrag, um sich einen besonderen Wunsch erfüllen zu können.

Wir danken Ihnen herzlich, wenn auch Sie uns durch eine finanzielle Zuwendung auf unser PC-Konto 40-27601-6 oder IBAN CH25 0900 0000 4002 7601 6 in unserer Aufgabe unterstützen – Merci!

Der Vinzenzverein ist ZEW0-zertifiziert. Jede Spende wird ohne Abzüge für die Bedürftigen individuell und rasch eingesetzt.

*Ökumenischer Vinzenzverein  
Binningen-Bottmingen  
Für den Vorstand:  
Kathrin Knoepfli, Präsidentin*

[www.bibo.ch](http://www.bibo.ch)

**MUSIKVEREIN BOTTMINGEN****Voranzeige**

Festliches Konzert am **Sonntag, 5. Dezember, 16 Uhr** in der Aula Burggarten, Bottmingen.

**BOTTMINGER ZENTRUM****BOZ-Angebote**

Das Bottminger Zentrum an der Therwilerstrasse 14 bietet unterschiedliche Veranstaltungen und Kurse an. Die BOZ-Mitgliedschaft beträgt Fr. 30.– pro Jahr. Sie ermöglicht eine Vergünstigung aller Kurse und Aktivitäten im BOZ.

**Grättimaa-Backen im Freitags-Treff**

Freitag, 3. Dezember 2021 von 9.30 bis 11 Uhr im BOZ Bottminger Zentrum. Passend zur Adventszeit wird im BOZ gebacken. Schauen Sie einfach vorbei!

Jede und jeder mit gültigem Covid-Zertifikat ist herzlich willkommen. Für die Kleinen steht ein Spielzimmer zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Der Santiglaus kommt!**

Dieser Anlass mit dem Besuch des Santiglaus ist ein Angebot für Jung und Alt in ungezwungener und adventlicher Atmosphäre. **Montag, 6. Dezember von 15.30 bis 18 Uhr.** Der Santiglaus ist von 16 bis 17 Uhr zu Besuch im BOZ und freut sich sehr über Kinderverse! Der beliebte Anlass ist gratis, wir bitten um einen Unkostenbeitrag.

BOZ Bottminger Zentrum  
Therwilerstrasse 14, Bottmingen,  
Telefon 061 421 23 71  
[www.bottmingerzentrum.ch](http://www.bottmingerzentrum.ch)  
Büroöffnung: Dienstag, 9.00–11.00 Uhr

**DIES UND DAS****BOTTMIGER WUCHEMÄRT****Aus Garten und Werkstatt**

Wie im 2020 war die Ernte im Garten wieder reichlich. Es entstanden Konfitüren, Gelees und Sirupe, sowie Liköre. Diese Produkte können Sie nächsten Dienstag und eine Woche später, am 7. Dezember auf unserem Markt kaufen. Felix Wiesner hat dann auch Arvenkugeln gegen Motten, Hackschalen und Dosen, Weihnachtssterne, Racletteschaber, Salatbestecke und ... aus der eigenen Werkstatt, sowie aus der Drechslerei Luisoni in Schiers dabei. Alle üblichen Anbieter sind

natürlich auch da, bringen letzte Sommergemüse, Salate und viele Wintergemüse mit. Holzofenbrote, auch Änisgutzi und andere süsse Backwaren, viele frische Fische und eine grosse Käseauswahl erwarten Sie auch.

Zum Aufwärmen lockt das Märtkaffi, Zutritt aber nur mit Zertifikat!

*Märtgruppe Bottmige*

Jeden Dienstag von 8.30 bis 11.30 Uhr im Hof hinter der Gemeindestube, Therwilerstrasse 16, Bottmingen

**GLÜHWEIN****Auch wenn im K-Tipp mal zu lesen war ...**

... der Glühwein von Aldi sei der Beste, dann sind die Tester wohl noch nie nach einem festlichen Konzert des Musikvereins bei uns angestanden! Seit zehn Jahren schon brauen unsere Köche mit richtigem Wein und edlen Gewürzen einen verführerischen Traum, der die Herzen der Konzertbesucher jeweils sprichwörtlich erwärmt. Und wers lieber alkoholfrei

hat, erfreut sich am Apfelpunsch. Schön also, wagt sich der Musikverein nach aufgezweungener Pause wieder daran, uns erneut mit festlichen Klängen zu erfreuen. Und wir freuen uns, am Sonntag, 5. Dezember, wieder den geselligen Abschluss organisieren zu dürfen. Und dazu sind Sie herzlich eingeladen.

*Das Schützen-Glühweinteam*

**REBSTOCK ETTINGEN****Bottmingen sagt «Danke, Romy»**

kü. Es gibt Restaurants, welche eine Strahlkraft haben, welche weit über die Gemeindegrenzen geht. Oder diese Lokaltäten werden auch von «Auswärtigen» gerne besucht, weil sie noch «heimelige Beizen» sind, wo der/die Inhaber/in auch Gastgeber ist.

Es ist ein offenes Geheimnis, dass in diesen Tagen der «Rebstock» schliesst. Ob für immer, ist dem BiBo-Maa nicht bekannt. In dieser Nummer, vor allem aber in der kommenden Ausgabe, werden

wir gebührend auf das Ende des Rebstocks eingehen. Am Wochenende erhielten wir eine digitale Meldung, mitsamt Foto, aus Bottmingen. Und wir erlauben uns, diese zu publizieren: «Leider ist im Rebstock Ende November (fertig lustig). Auch wir Bottminger sagen der Romy Thüning-Möschlin von Herzen: Danke, Romy.»

Auf dem zugesandten Foto die Bottminger «Fraktion» mit einem bekannten Gemeinderat an der Spitze ...

**DIES UND DAS****WEIHNACHTSBELEUCHTUNG****Eine Ode ans Weiher Schloss**

kü. Gutbürgerlich heisst sie Sieglinde Ruppenstein, doch kennen tut man sie als «Ruppi». Sie wohnt(e) jahrzehntelang in Bottmingen, ist aber vor Kurzem ins Dreilinden gezogen (BiBo berichtete). Sie ist eine vife, «ältere» Dame, die gerne schreibt. Und ihre lyrischen Fähigkeiten möchten wir unserer Leserschaft nicht vorenthalten:

*Hell scheint die Sonne durchs Fenster rein,  
in mein vertrautes \*Dreilinden Daheim\*.  
Jetzt um diese Weihnachtszeit  
im Bottminger Schloss brennt die Beleuchtung bereits.  
Die hellen, warmen Lichter  
und Menschen mit strahlenden Gesichtern.  
Es flackert leicht und leuchtet satt,  
Licht, das stets leuchtet auch in der Nacht.  
Bewundernd bleiben viele stehen,  
um diese Attraktion zu sehen.  
Hoffnung, dass Licht für Zukunft alle Länder erhellt,  
vergangene Jahre der \*Dunkelheit\* in den Schatten stellt.  
Ich wünsche für alle im neuen Jahr,  
Gesundheit, Glück, Zufriedenheit, Energie und Harmonie,  
vor allem eine repräsentative, souveräne Volksdemokratie.*





An ruhiger Lager in **Oberwil**  
(3 Gehminuten zu Tramstation  
«Stallen») vermieten wir komfortable  
**2-Zimmer-Dachwohnung**  
Fr. 1190.-, NK Fr. 200.-  
Wohnfläche 68m<sup>2</sup>, Balkon 8m<sup>2</sup>

**ALFRED GSCHWIND ARCHITEKT AG**  
Telefon: 061 721 48 48\* 4106 Therwil  
Infos unter: www.gschwind-architekt.ch

**Zu verkaufen**  
**4½-Zimmer-Dachwohnung**  
in Büsserach, 157 m<sup>2</sup> in der 2. Etage,  
offene Küche, Plattenböden mit Boden-  
heizung, Cheminée, Closomat, Gäste-WC,  
zusätzlich 2 Estriche, Abstellraum mit  
Waschmaschine und Tumbler. Terrasse  
mit grosser Fernsicht, Keller und  
Einstellhallenplatz. CHF 675.000.-  
Tel. 079 425 56 16

Im Dorfkern von **Witterswil**  
per 1. Februar 2022 zu vermieten:  
Schöne, heimelige **3-Zimmer-Dachwohnung**  
ca. (70 m<sup>2</sup>) mit Cheminée und Loggia.  
Küche, Bad und Entrée mit Steinplatten,  
die anderen Zimmer mit Parkettböden.  
Eigene Waschmaschine. Ohne Lift.  
Miete mtl. Fr. 1200.- und Fr. 180.- NK,  
Abstellplatz kann dazu gemietet werden.  
Frau M. Leu-Fischer oder E. Pedroni,  
079 548 25 12

**Suchen Sie eine  
neue Wohnung  
oder Bauland  
in der Region?**

Am Rande der Bauzone in neuerer  
Überbauung in 6-Fam-Haus in Therwil  
vermieten wir ab Februar '22  
**3½-Zimmer-Wohnung 81 m<sup>2</sup>**  
Fr. 1550.-, NK Fr. 210.-  
Lift, Südbalkon, Bad mit Dusche +  
Doppellavabo, Küche mit Granit-  
abdeckung  
Bodenbeläge: Parkett, Steinzeug

**ALFRED GSCHWIND ARCHITEKT AG**  
Telefon: 061 721 48 48\* 4106 Therwil  
Infos unter: www.gschwind-architekt.ch

**Inserieren  
bringt Erfolg!**

CH Media  
Tel. 061 706 20 20  
inserate@bibo.ch

Umstände halber **per sofort** zu  
vermieten in Therwil, Känel-  
mattweg 44  
**4-Zimmer-Wohnung im OG**  
Ruhige Lage, Grüne Umgebung,  
Nähe OeV. Miete Fr. 1850.-  
+ Nebenkosten Fr. 260.-  
Auskunft und Besichtigung:  
W. Wassmer Tel. 061 931 31 31

**drixl.ch UMZÜGE  
TRANSPORTE  
KRANARBEITEN**

Zügelwagen, Möbellifte, Möbellager,  
Umzugskart., kostenlose Offerte,  
Kranwagen, Tieflader, 16t Stapler

4153 Reinach +41 61 711 83 54

**JOST TRANSPORT AG**

**JOST**

UMZÜGE • MULDEN

BASEL 061 711 38 38  
ZÜRICH 044 910 11 11  
www.jost-transport.ch

**Bättwil**  
Per **1.12.2021** oder nach Vereinbarung  
zu vermieten, schöne helle renovierte  
**4.5-Zimmer-Dach-Wohnung** 104.5 m<sup>2</sup>  
im DG mit Balkon, Cheminée und  
Allg.Gartensitzplatz, Miete Fr. 1500.-  
+ NK Fr. 250.-. AEH PP oder aussen  
PP kann dazu gemietet werden.  
**Auskunft und Besichtigung**  
Tel. 079 930 34 49

**Aktuelle Bücher aus  
dem Reinhardt Verlag  
reinhardt**

www.reinhardt.ch

In Therwil zu vermieten per 01.02.22  
oder nach Vereinbarung, an zentraler  
und ruhiger Lage  
**4½-Zimmer-Wohnung**  
Mit Sitzplatz und Wintergarten.  
Miete Mt. Fr. 1850.-, NK Fr. 180.-  
Garagebox Fr. 110.-, Kellerraum Fr. 80.-  
Abstellplatz Fr. 40.-  
Tel. 061 721 11 93

**IMPRESSUM**

**VERLAG UND REDAKTION**  
Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden  
Bottmingen, Oberwil, Therwil und Ettingen.  
Zudem Anzeiger in Binningen, Biel-Benken,  
Bättwil, Witterswil, Flüh, Rodersdorf,  
Hofstetten, Mariastein, Metzleren, Dittingen,  
Blauen, Burg im Leimental und Kleinlützel.  
Erscheint: wöchentlich donnerstags, 51-mal  
Auflage: 22 384 Ex. (WEMF-beglaubigt 2020)  
Adresse: Birsigtal-Bote,  
Greifengasse 11, 4058 Basel  
Telefon Redaktion 061 264 64 34  
E-Mail: redaktion@bibo.ch  
www.bibo.ch  
Verlag: Cratander AG, 4055 Basel  
Verlagsleitung: Stephan Rüdissühli  
Chef-Redaktor: Georges Küng (kü)  
Disposition/Gemeindeseiten: Christian Rauch  
Produktion: Friedrich Reinhardt AG,  
4001 Basel, www.reinhardt.ch  
Eingesandte Leserbriefe und Texte/Bilder:  
Umfang von Texten maximal 1750 Zeichen,  
inklusive Leerschläge (etwa 35 Zeilen).  
Alle nicht namentlich gekennzeichneten Bilder  
wurden zur Verfügung gestellt.  
Redaktionsschluss für Text: Montag 12 Uhr  
Änderungen bei Feiertagen möglich.

**INSERATE**  
**Anzeigenverwaltung:**  
CH Regionalmedien AG, Birsigtal Bote  
Ermittagestrasse 13, 4144 Arlesheim  
Telefon 061 706 20 20, inserate@bibo.ch  
Marco Dietz, Leiter Verkauf  
Markus Würsch, Key Account Manager  
**Inseratpreise:**  
Fr. -.89 schwarz-weiss / Fr. 1.12 farbig  
jeweils pro einspaltigen Millimeter  
TITELSEITE: Fr. 1.27 schwarz-weiss, Fr. 1.62  
farbig jeweils pro einspaltigen Millimeter  
(nur gerade Spaltenzahl möglich)  
**Inserate-Kombinationen:**  
BIRS-KOMBI: BiBo mit «Wochenblatt  
für Birseck und Dorneck» und «Wochenblatt  
für Schwarzbubenland und Laufental»  
(Auflage 2020: 76 086 Ex.).  
RING-KOMBI: BiBo mit  
«Allschwiler Wochenblatt», «Birsfelder Anzeiger»,  
«Muttener & Prattler Anzeiger», «Riehener  
Zeitung» und «Wochenblatt für Birseck und  
Dorneck» (Auflage 2020: 110 317 Ex.).  
ANZEIGERKOMBI 31: grösstmögliche  
Haushaltsabdeckung in der Nordwestschweiz  
(Auflage 2020: 203 267 Ex.).  
**Anzeigenschluss:** Montag 16 Uhr.  
Änderungen bei Feiertagen möglich.

**VERANTWORTUNG, HAFTUNG, RECHTE**  
Für den Inhalt der redaktionellen Beiträge sowie für die abgedruckten Zusendungen übernehmen  
die Einwohnergemeinden keine Verantwortung. Für eingesandte Texte und Bilder übernimmt der  
Verlag in keinem Fall die Verantwortung bzw. Haftung. Namentlich gekennzeichnete Beiträge  
müssen nicht die Meinung der Redaktion wiedergeben. Es besteht kein Recht auf die Publikation  
von Leserbriefen und unverlangt eingesandten Texten und Bildern. Die Redaktion behält sich  
Änderungen, Kürzungen und Platzierung von Beiträgen, Bildern und Leserbriefen vor.

**Immobilienverkauf  
einfach gemacht**

**Ihr transparenter  
Immobilienpartner**

- Keine undurchsichtige  
Maklergebühr
- Individueller Pauschalpreis

Sie möchten Ihr Haus verkaufen?  
Setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

 immoeins nordwest gmbh

Immoeins nordwest gmbh | Steigenweg 6, 4223 Blauen  
+41 76 427 12 87 | www.immoeinsnw.ch



**reinhardt**

**Michael Koschmieder**  
**Basel aus 2. Hand**  
Brockenhäuser, Flohmärkte, Antiquariate  
und Boutiquen in und um Basel  
176 Seiten, kartoniert, mit Farbfotos  
CHF 19.80  
ISBN 978-3-7245-2481-6



**DIE SECONDHANDSZENE  
IN UND UM BASEL  
FÜR MEHR NACHHALTIGKEIT**

Erhältlich im Buchhandel oder unter **www.reinhardt.ch**

Der **BiBo** im Internet finden Sie unter: **www.bibo.ch**



# Bau & Renovieren

**SILVIO CADUFF GmbH**  
**Wand- und Bodenbeläge**  
 aus Keramik, Naturstein und  
 Glasmosaik.  
 Umbauten, Renovationen,  
 Neubauten, Reparaturen und  
 Silicon Abdichtungen.

**Felsplattenstrasse 29**  
**4106 Therwil 079 226 85 10**  
[www.plattenleger-5vor12.ch](http://www.plattenleger-5vor12.ch)  
[info@plattenleger-5vor12.ch](mailto:info@plattenleger-5vor12.ch)

**MALERGESCHÄFT**  
**BACHMANN**  
 4104 OBERWIL

Büro: Auf der Wacht 9  
 Werkstatt: Hohestrasse 134  
 Tel. 061 403 92 24  
 Fax 061 403 92 25  
[bachmann-maler-gmbh@bluewin.ch](mailto:bachmann-maler-gmbh@bluewin.ch)  
[www.bachmann-maler.ch](http://www.bachmann-maler.ch)

**TONI SEILER**  
**Baugeschäft**  
 4104 Oberwil 061 402 02 02

Beratung, Planung und Ausführung von:

- ▲ Hoch- und Tiefbauten
- ▲ An- und Umbauten
- ▲ Kundenmaurerarbeiten
- ▲ Baulichem Brandschutz
- ▲ Umgebungsarbeiten
- ▲ Verbundsteine und Beläge
- ▲ Fassadenrenovationen und Isolationen

[info@toniseiler-baugeschaef.ch](mailto:info@toniseiler-baugeschaef.ch)  
[www.toniseiler-baugeschaef.ch](http://www.toniseiler-baugeschaef.ch)

**WIR RENOVIEREN** seit 1974

**SANIEREN  
 UMBAUEN  
 WÄRMEDÄMMEN**  
 TEL: 061 731 34 32

**DUMAS-AG**  
 CH-8227 Emmigen

**DUMAS-FASSADEN.CH**

**WIR BIETEN IHNEN: fachlich, vielseitig,  
 zuverlässig, freundlich, LÖSUNGEN AN**

**IHR GIPSER, MALER, MAURER-TEAM**

**JETZER**  
 BEDACHUNGEN GMBH

**JETZER WIRD'S GUET**  
 Rund ums Dach der richtige Partner

Baslerstrasse 9, 4102 Binningen  
 Tel. 061 422 26 70, 079 910 87 81  
[info@jetzer-bedachungen.ch](mailto:info@jetzer-bedachungen.ch)  
[www.jetzer-bedachungen.ch](http://www.jetzer-bedachungen.ch)

**Feuz Parkett AG**

Treppen und Böden  
 schleifen und  
 versiegeln.  
 Neuverlegung und  
 Reparaturen von  
 Parkett.  
 Montage von Laminat  
 und Sockelleisten.

Postfach 167  
 Büro: 4106 Therwil  
 4114 Hofstetten Tel. 061 733 00 22  
 Lager: Mühlemattstr. 7 Fax 061 733 00 23  
 4112 Bättwil [info@feuz-parkett.ch](mailto:info@feuz-parkett.ch)  
[www.feuz-parkett.ch](http://www.feuz-parkett.ch)

**Haslerdach**

Steil- und Flachbedachungen, Fassadenbau,  
 Isolationen Baupengerei, Dachreparaturen  
 Dachfenstereinbau+Service

**Hasler Bedachungen AG**  
 Mühlemattstrasse 25, 4104 Oberwil  
 Tf 061 401 22 66 / Fx 061 401 22 67

**VELUX**  
**isofloc**  
 Wärmespar-technik

[www.haslerdach.ch](http://www.haslerdach.ch)

**artfloor**  
 Bodenbeläge GmbH

**Parkett – Teppich – Bodenbeläge**

Oberwilerstrasse 3  
 4106 Therwil  
 Tel 061 721 72 11  
 E-Mail [info@art-floor.ch](mailto:info@art-floor.ch)  
 Web [www.art-floor.ch](http://www.art-floor.ch)

**IVANO BRUNONI**  
 GIPSERGESCHÄFT  
 Bielstrasse 5, 4104 Oberwil  
 Tel. 061 401 29 42, [info@brunoniag.ch](mailto:info@brunoniag.ch)

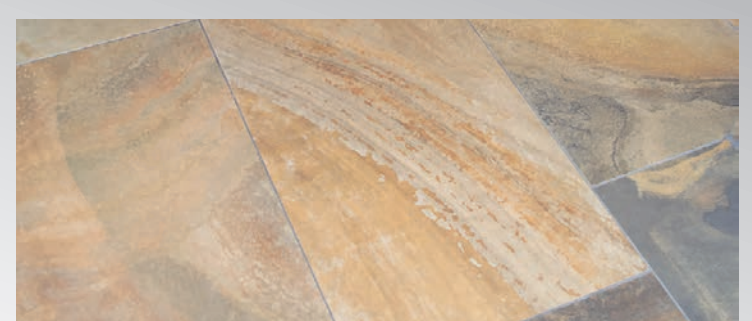
Wir gipsen alles ...  
 ... ausser Beinbrüche

[www.brunoniag.ch](http://www.brunoniag.ch)

Berücksichtigen  
 auch Sie  
 die Inserenten im  
 BiBo und unter-  
 stützen Sie das  
 lokale Gewerbe.  
**DANKE**

## SILVIO CADUFF GmbH Der Spezialist für Ihren Badeumbau

pd/kü. Er ist eidgenössisch diplomierter Plattenleger und seit 2004 selbstständig Erwerbender. Die Rede ist von Silvio Caduff (58), der ein Vollblut-Gewerbler ist. Geht es um Wand- und Bodenbeläge, Natursteinarbeiten, Siliconabdichtungen und vor allem Bade-Umbauten, sind Sie bei diesem gebürtigen Bündner an der richtigen Adresse. Gerade in der jetzigen Jahreszeit, und verstärkt durch das Coronavirus, verbringt der Mensch sehr viele Stunden zu Hause in den eigenen vier Wänden. Man will leben und sich wohlfühlen – und dazu gehört auch die Körperpflege respektive Baden oder Duschen. Immer mehr Menschen verzichten auf eine Badewanne, wünschen sich aber eine moderne, begehbare Duscheinrichtung. Und auf diesem Gebiet ist Herr Caduff der absolute Spezialist. Gegenüber BiBo erklärt er: «Wenn Ihr Bad oder Dusche in die Jahre gekommen ist und das Einsteigen in die Badewanne immer mehr Mühe macht, dann habe ich mit meinem Geschäftspartner eine kompetente Lösung, indem wir die Badewanne durch eine begehbare moderne Dusche ersetzen.» Damit wird das Duschen zum Erlebnis und der Raum verwandelt sich in eine Art «Wellness-Oase», da eine begehbare Dusche viel weniger Platz bean-

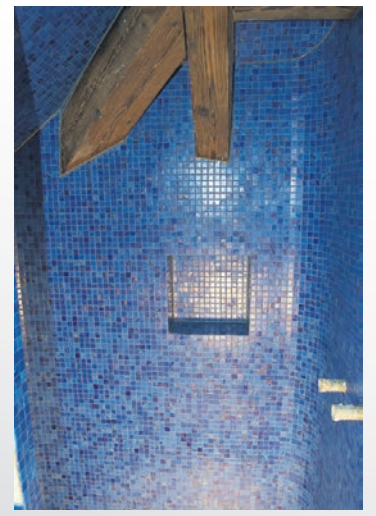


spricht als Badewannen. Mit keramischen Belägen und Naturstein ist dies garantiert der Fall, wenn Sie einen Fachmann wie Silvio Caduff zurate ziehen. Er wird sämtliche Arbeiten (wie Mosaik-Verriegung, Verlegen von Mosaik- und Naturstein-Belägen) zuverlässig, sauber und zu sehr fairen Preisen ausführen. Kurzum: Planen Sie noch heuer, oder für das Jahr 2022, eine Renovation oder einen Umbau? Dann führen alle Wege nach Therwil an die Felsplattenstrasse 29.

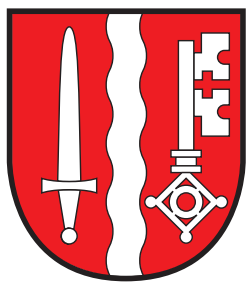
Die nächste  
 Handwerkerseite  
 erscheint am  
 9. Dezember 2021



Silvio Caduff GmbH  
 Wand- und Bodenbeläge  
 Felsplattenstrasse 29, 4106 Therwil  
 Tel. 079 226 85 10  
[info@plattenleger-5vor12.ch](mailto:info@plattenleger-5vor12.ch)  
[www.plattenleger-5vor12.ch](http://www.plattenleger-5vor12.ch)







GEMEINDEVERWALTUNG

Mühlemattstrasse 22
Telefon 061 405 44 44
www.oberwil.ch
Schalterzeiten
Mo 9.30-11.30/13.30-16.30 Uhr
Di 7.00-13.30 Uhr
Mi 9.30-11.30/13.30-16.30 Uhr
Do 9.30-11.30/13.30-18.30 Uhr
Fr 9.30-11.30 Uhr
Das Telefon wird ab 8 Uhr bedient.

GEMEINDEPRÄSIDENT

Hanspeter Ryser
Telefon 061 401 31 43
Sprechstunde nach Vereinbarung
unter Telefon 061 405 44 44

BEREICH SOZIALES, GESUNDHEIT, ALTER

Hauptstrasse 28
Telefon 061 405 44 44

ABTEILUNG BAUTEN UND PLANUNG

Hohlegasse 6
Telefon 061 405 42 42

BEREICH FINANZEN

Hauptstrasse 18
Telefon 061 405 44 44

GEMEINDEPOLIZEI

Mühlemattstrasse 22
Telefon 061 405 43 07
Schalterzeiten Gemeindepolizei
Di 7.00-9.00 Uhr
Mi 13.30-15.30 Uhr
Do 16.00-18.00 Uhr

WERKHOF

Sägestrasse 5
Mo-Fr 11.30-12.00/16.00-16.30 Uhr
Telefon 061 405 42 50

BÜRGERGEMEINDE

Präsident: Hanspeter Ryser
Im Buech 15
Telefon P 061 401 31 43
Fax 061 401 31 02
Kontaktperson (Schreiberin):
Monika Zehnder
Telefon P 061 401 09 83
www.bg-oberwil.ch

KINDES- UND ERWACHSENENSCHUTZBEHÖRDE LEIMENTAL

Telefon 061 599 85 20

SPITEX BOTTMINGEN OBERWIL

Telefon 061 401 14 37

ZIVILSCHUTZ LEIMENTAL

Dominik Ebner
Telefon 061 599 69 64

GGA-STÖRUNGSDIENST

Telefon 0800 727 447

BRUNNMEISTER/WASSERVERSORGUNG

Heinis AG, Biel-Benken
Telefon 061 726 64 22

Weltmusik, lokal.

Bücher | Musik | Tickets
Aeschenvorstadt 2 | CH-4010 Basel
www.biderundtanner.ch

Bider&Tanner
Ihr Kulturhaus in Basel

GEMEINDEINFORMATIONEN

GEMEINDEVERWALTUNG

Traktanden der Gemeindeversammlung vom 15. Dezember 2021

19 Uhr, und evtl. 16. Dezember, 19 Uhr in der Aula des Gymnasiums Oberwil

Traktanden

- Protokoll der Gemeindeversammlung vom 21. Oktober 2021
• Aufgaben- und Finanzplan 2022-2026: Budget 2022, Steuern 2022, Finanzplan 2023-2026
• Informationen aus dem Gemeinderat
• Diverses

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 21. Oktober 2021 sowie weitere Unterlagen zu den traktandierten Geschäften können Sie während der Schalterstunden auf der Gemeindeverwaltung einsehen bzw. beziehen (Telefon 061 405 44 44, Nadine Künzler oder Angela Furrer). Zudem sind diese auf der Homepage www.oberwil.ch unter Gemeindeversammlung als Download vorhanden.

Für die Teilnahme an der Versammlung braucht es kein Corona-Zertifikat. Allerdings besteht aufgrund des Coronavirus Maskenpflicht. Zudem sind die

Kontaktdaten der Teilnehmenden aufzunehmen.

Damit die Gemeindeverwaltung die Organisation und den reibungslosen Ablauf des Contact Tracings an der Gemeindeversammlung vom 15. Dezember 2021 garantieren kann, bittet sie die teilnehmenden Stimmberechtigten, sich ausnahmsweise für die Versammlung vorgängig via die Homepage www.oberwil.ch anzumelden. Grundsätzlich ist der Zutritt zur Gemeindeversammlung auch ohne Anmeldung möglich. Mit der Anmeldung erleichtern Sie der Verwaltung hingegen die Vorbereitung. Im Übrigen empfiehlt die Verwaltung den teilnehmenden Stimmberechtigten, mit den öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen, da die Anzahl Parkplätze begrenzt ist.

Die Gemeindeverwaltung dankt im Voraus herzlich für die Kooperation und das rücksichtsvolle Verhalten gegenüber den anderen Anwesenden.

GEMEINDEVERWALTUNG

Wahllokal am Sonntag, 28. November im Mühlemattzentrum

Aufgrund des aktuellen Standortes der Gemeindeverwaltung im Mühlemattzentrum befindet sich voraussichtlich noch bis Frühjahr 2023 das Wahl- und Abstimmungslokal an der Mühlemattstrasse 22.

Wer nicht ins Wahlbüro gehen kann oder will, hat die Möglichkeit, brieflich abzustimmen. Bitte beach-

ten Sie die entsprechenden Bestimmungen auf der Rückseite des Stimmrechtsausweises. Denken Sie in diesem Fall daran, dass das Stimmcouvert unbedingt bis 17 Uhr vor dem Abstimmungstag in der Gemeindeverwaltung (Mühlemattzentrum, Mühlemattstrasse 22) eintreffen muss.

GEMEINDEVERWALTUNG

Euko-Tipp

Advent, Advent ... Sorge vor, damit nichts brennt!

Adventsbeleuchtung ist nicht immer harmlos. Eine Studie der EU-Kommission stellte fest: Rund 30 Prozent der Handelsprodukte haben Sicherheitsmängel - bei Lämpchen, Steckern, Isolierung und Anschlüssen.

Damit das bevorstehende Fest nicht im Blaulicht untergeht: Lichterketten für Innenräume nie im Aussenbereich einsetzen. Durch die Feuchtigkeit drohen Stromschläge oder Kurzschlüsse.

Alte Lichterketten streng prüfen

Wenn schon einzelne Birnchen einer Lichterkette durchgebrannt sind, werden die übrigen Kerzen heiss. Zum Teil über 200 Grad. Das kann einen Schwelbrand auslösen. Zeitungspapier fängt schon bei 175 Grad an zu schwelen! Ältere Lichterketten darum gründlich prüfen: Sind Leuchtmittel und Konsistenz der Kabel- und Steckerisolation wirklich OK? Kunststoff altert schnell, wenn die Lichterkette den Rest

des Jahres an einem warmen, trockenen Ort gelagert wurde. Er wird spröde, bekommt Risse und Bruchstellen.

Hat die Lichterkette defekte Lämpchen: nicht nutzen, bis diese ersetzt wurden. Dabei vor allem auf die richtige Wattstärke achten. Sonst besteht ebenso die Gefahr der Überhitzung und von Schwelbrand.

LED-Lichterketten sind sicherer

Beim Neukauf LED-Lichterketten bevorzugen. Sie sind langlebiger und werden mit Schwachstrom betrieben, werden kaum heiss und verbrauchen deutlich weniger Strom als konventionelle Leuchtmittel.

Nicht die ganze Nacht brennen lassen

Bitte denken Sie auch an die Störung der Tierwelt und vielleicht Ihrer Nachbarn durch die unnatürliche Beleuchtung. Weihnachtsbeleuchtung bitte vor dem 1. Advent und nach dem 6. Januar nach 22 Uhr unbedingt ausschalten und während der Weihnachtszeit nie länger als bis 1 Uhr brennen lassen.

Energie- und Umweltkommission



BAUGESUCHE

BG-NR. 2124/2021

Parzelle(n): 1190, 1193
Projekt: Um- und Ausbau Geschäftshaus/Erweiterung Vordach, Mühlemattstrasse 22, 4104 Oberwil
Gesuchsteller: Basellandschaftliche Pensionskasse, Mühlemattstrasse 1B, 4410 Liestal
Projektverfasser: Wirth + Wirth Architekten AG, Wihan Olga, Leimenstrasse 47, 4001 Basel
Auflage bis: 6. Dezember 2021

BG-NR. 2135/2021

Parzelle(n): 711
Projekt: Mehrfamilienhaus mit Garagen, Hafensrainstrasse 10, 4104 Oberwil
Gesuchsteller: Birchmeier Development AG, Gewerbestrasse 21, 5312 Döttingen
Projektverfasser: Staehelin, Gisin + Partner AG, Unterer Batterieweg 46, 4053 Basel
Auflage bis: 6. Dezember 2021

Die Pläne können auf der Gemeindeverwaltung (Abteilung Bauten und Planung, Hohlegasse 6) nach telefonischer Vereinbarung mit Elisabeth Hasler (Tel. 061 405 42 48) eingesehen werden. Einsprachen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich in vier Exemplaren an das Bauinspektorat Basel-Landschaft, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal zu richten. Sie sind innert zehn Tagen nach Ablauf der Auflagefrist zu begründen.

Baugesuchspläne, bei denen eine entsprechende Einverständniserklärung des verantwortlichen Projektverfassers vorliegt, können unter folgendem Link oder QR-Code auch online eingesehen werden: https://bgaufgabe.bl.ch/index.html



FEUERWEHR OBERWIL



Programm der Feuerwehr

Samstag, 4. Dezember
8.30-11.30 Uhr Jugendfeuerwehr 10

Mittwoch, 8. Dezember
19-21.30 Uhr Atemschutz

Donnerstag, 9. Dezember
19-21.30 Uhr Atemschutz

Montag-Dienstag, 13.+14. Dezember
18.30-22 Uhr Fahrschule

GRATULATION

Geburtstag

Hans Peter Rüdissühli-Aufranc feiert am 1. Dezember 2021 seinen 80. Geburtstag.

Die Gemeinde gratuliert dem Jubilar ganz herzlich und wünscht ihm einen schönen Festtag und alles Gute.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Todesfälle

Werner Gyger-Bögli, † 11. November 2021, \* 30. August 1938, Mühlegasse 4

Hedwig Banholzer-Thürkauf, † 14. November 2021, \* 6. August 1934, Langegasse 60

Käthy Ryf-Sandmeier, † 14. November 2021, \* 25. September 1928, Langegasse 61

Karima Sen Gupta, † 15. November 2021, \* 4. November 1932, Langegasse 61

Ella Lüdlin-Huber, † 20. November 2021, \* 30. September 1945, Langegasse 61

www.oberwil.ch

VERANSTALTUNGS-KALENDER

12. November bis 5. Dezember

Ausstellung Patrick Pfau und Peter Waldmeier: DIES, DAS UND MEER

jeweils Samstag und Sonntag, 11-18 Uhr, Sprützhüsli, Kunst und Kultur
Sprützhüsli, Kunst und Kultur

25. November

Gschichteträmli
10-10.45 Uhr, Gemeindebibliothek Oberwil
Gemeindebibliothek Oberwil

27. November

«Ahzünde» der Oberwiler Weihnachtsbeleuchtung
17.30-19.30 Uhr, Garten Restaurant Rössli
Gemeinde Oberwil sowie Gewerbeverein Oberwil/Biel-Benken

MVO-Jahreskonzert

20 Uhr, Wehrlinhalle
Musikverein Oberwil

28. November

Abstimmungen und Wahlen Schulrat

Gemeindeverwaltung Oberwil, Mühlemattstrasse 22
Einwohnergemeinde Oberwil

2. Dezember

Töff Haie BLT: Hock
ab 19.30 Uhr, Smuggler's Pub
Motorradclub Töff Haie BLT

9. Dezember

Märchenstunde
15-15.45 Uhr, Gemeindebibliothek Oberwil
Gemeindebibliothek Oberwil

14. Dezember

Bürgergemeindeversammlung
20 Uhr, Wehrlinhalle
Bürgerrat Oberwil

15. Dezember

Gemeindeversammlung (und evtl. 16. Dezember)
19 Uhr, Aula des Gymnasiums Oberwil
Gemeindeverwaltung

6. Januar

Töff Haie BLT: Hock
19.30 Uhr, Smuggler's Pub
Motorradclub Töff Haie BLT

Dieser Veranstaltungskalender gilt vorbehaltlich allfälliger behördlicher Einschränkungen im Zusammenhang mit dem Coronavirus. Informieren Sie sich jeweils kurz vor einem Anlass direkt beim Veranstalter über die Durchführung.

REKLAME

Advertisement for Hasler Fenster featuring a 12% discount offer and a photo of a couple.



## «Unsere Dorfmetzger bleibt»

Das folgende Schreiben haben wir von Katharina Duppenhaler erhalten. Wir haben es dezent kürzen müssen, ohne aber den Inhalt zu verändern.

«Seit nun bald 18 Jahren ist die Stephan Aeschlimann Metzgerei in Oberwil ansässig. Der Geschäftsinhaber Stephan Aeschlimann, aufgewachsen, als ältester Sohn von 3 Kindern, in einen Familienbetrieb hinein, in Biel-Benken/BL, welchen seine Eltern Vater Ernst (Metzgerei), Mutter Helene (Hotel/Restaurant) vor 67 Jahren, in der Nachkriegszeit, erfolgreich aufgebaut und bewirtschaftet haben.

Stephan Aeschlimann, vielfach talentiert und interessiert, entschied sich nach seiner Schulzeit sowie Berufsausbildung respektive Weiterbildung sowie Flegel- und Wanderjahren, den elterlichen Betrieb zu übernehmen. Sein Verkaufsgeschäft und die Produktionsstätte war allseits geschätzt und florierte. Als die Anfrage, seitens der Gemeinde Oberwil, kam, die seit bald drei Jahren leer stehende Metzgerei in Oberwil zu übernehmen und als Filiale auf- und umzubauen, gab es keinen Halt mehr und es wurden «Nägel mit Köpfen» realisiert. Die Stephan Aeschlimann Metzgerei in Oberwil war geboren.

Nun ist es Zeit, die Zügel loszulassen und das Qualitäts-Geschäft in die Hände eines würdigen und kompetenten Fleisch-

spezialisten und Nachfolgers zu legen. Herr **Roland Brun**, Geschäftsinhaber der Metzgerei Schulthess AG in Basel, wird ab dem 1. Dezember 2021 das Geschäft als Filiale in Oberwil betreiben. Das Hauptgeschäft behält den Standort am St. Galler-Ring 174 in Basel. Wir sind überzeugt, dass mit Herrn Brun und seiner «Crew» ein weiteres Kapitel in der Metzgerbranche realisiert werden kann.

Wir, Stephan Aeschlimann, Stojka Meyer, Katharina Duppenhaler würden uns freuen, wenn Sie weiterhin Ihr geschätztes Vertrauen auch dem neuen Geschäftsinhaber zuteil lassen werden. Vielen herzlichen Dank.

Weiterer Dank gebührt unseren allseits geschätzten Kunden, Gemeinde- und Bürgergemeinde, Gewerblern, Vereinen, Freunden, Bekannten von Stadt und Land. Sie haben uns ermutigt und das stete Vertrauen geschenkt, dem Wandel der Zeit die Stirn zu bieten und die Qualität hochzuhalten.

Stephan und Katharina werden auf jeden Fall bis Ende Februar 2022 Herr Roland Brun tatkräftig zur Seite stehen. Gleichzeitig laden wir Sie herzlichst am Samstag, den 4. Dezember an der Hauptstrasse 28 in Oberwil ab 10 bis circa 16 Uhr zu einem Abschieds-/Neueröffnung-Apéro ein.

Georges Küng

## Am Adventsmarkt angetroffen

kü. Es war ein typischer Novembertag. Nebblig, trüb, kalt. Aber auf dem Zentrumsplatz herrschte am Sonntagmittag reger Betrieb. Über 80 Stände sorgten für einen bunten Betrieb und wir sahen nicht nur «Schnäggen», sondern auch Bekannte aus dem ganzen «BiBoLand», welche den Weg ins «Schnäggedorf» gefunden haben.

Wir lassen einige Impressionen sprechen. Und freuen uns, wenn auch im kommenden Jahr 2022 erneut zwei Marktsonntage (und zwar im Mai/Muttertagsmarkt und im November) stattfinden werden.



## GEMEINDEINFORMATIONEN

### VERANSTALTUNG

#### Jugendarbeit Oberwil, Schnee-Lager 2022

Nachdem die Jugendlichen im 2019 und 2020 bereits Schneetage und ein Schnee-Lager geniessen konnten, bietet die Jugendarbeit Oberwil im Winter 2022 wieder ein Schnee-Lager auf dem Pizol an.

Wiederum ist das Lagerhaus «Drei Tann» auf Parciel der Mittelstation auf der Bad Ragazer Seite am Pizol reserviert. Die Jugendarbeit macht den Jugendlichen zwei Angebote:

- Für 12- bis 15-Jährige: Montag, 28.2. bis Donnerstag, 3.3.2022
- Für 16- bis 20-Jährige: Freitag, 4.3. bis Sonntag, 6.3.2022 (Zertifikatspflicht)

Ausführliche Informationen finden sich auf der Homepage der Jugendarbeit Oberwil ([www.jugi-oberwil.ch](http://www.jugi-oberwil.ch)).



## WAHLFORUM

### WAHLKREIS – OBERWIL

Andy Widmer (54, parteilos) erneut in den Schulrat ...



... weil er als ehemaliger Schulratspräsident der Primarschule Oberwil Erfahrung und Kompetenz für das Amt der Schulrats mitbringt und weil er

- erfahren in Führungs- und Konfliktmanagement ist
- als Oberwiler Bürger ein grosses Interesse an den hiesigen Schulen hat
- trotz allem Ernst der Lage nie den Humor verliert
- geimpft ist

Andy Widmer, Oberwil

## PARTEIEN

### CVP OBERWIL – DIE MITTE

#### Abstimmungsparolen vom 28. November 2021

##### Eidgenössische Vorlagen

- Nein zur Pflegeinitiative
- Nein zur Justizinitiative (Wahl Richter:innen im Losverfahren)
- Ja zum Covid-19-Gesetz

##### Kantonale Vorlage

- Ja zum kantonalen Integrationsprogramm

##### Ersatzwahl in den Schulrat Kindergarten-Primarschule

- Khan-Martinez Sarah

### GRÜNE OBERWIL

#### Parolen der Grünen Baselland

Für die Abstimmung vom 28. November

- Ja zur Pflegeinitiative
- Nein zur Justiz-Initiative
- Ja zum Covid-19-Gesetz
- Ja zum kantonalen Integrationsprogramm

Begründung und mehr dazu auf [www.gruene-bl.ch](http://www.gruene-bl.ch) Grüne Leimental

### SVP OBERWIL

#### Abstimmungsparolen vom 28. November 2021

Die SVP Baselland hat an ihrem Parteitag vom 21.10.2021 die folgenden Parolen beschlossen:

##### Eidgenössische Vorlagen:

**Nein** zur Volksinitiative vom 7. November 2017 «Für eine starke Pflege (Pflegeinitiative)». Bei einem Nein wird der indirekte Gegenvorschlag wirksam, der in kürzerer Zeit mehr Geld für die Ausbildungsoffensive der Pflegenden zur Verfügung stellt und somit schneller wirkt. Die Initiative müsste innerhalb von 4 Jahren von den Räten beraten und verabschiedet werden.

**Nein** zur Volksinitiative vom 26. August 2019 «Bestimmung der Bundesrichterinnen und Bundesrichter im Losverfahren (Justiz-Initiative)». Das bewährte Wahlsystem soll nicht durch das Losverfahren abgelöst werden. Dies ist undemokratisch, Wahlen durch das Losverfahren zu ersetzen.

**Nein** zur Änderung vom 19. März 2021 des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) (Härtefälle, Arbeitslosenversicherung, familienergänzende Kinderbetreuung, Kulturschaffende, Veranstaltungen).

##### Kantonale Vorlage:

**Nein** zum Landratsbeschluss vom 20. Mai 2021 betreffend kantonales Integrationsprogramm 2bis (2022–2023); Ausgabenbewilligung (LRV 2021/70) Am 28. November braucht es ein NEIN für eine gute Integration.

Mehr dazu finden Sie auch unter [www.integrationsprogramm-nein.ch](http://www.integrationsprogramm-nein.ch)

SVP Oberwil





## VEREINE

ALTERSVEREIN OBERWIL  
UND UMGEBUNG

## Wanderung

Für die Wanderung vom 3. Dezember 2021 treffen wir uns um 13.15h an der Bushaltestelle beim Coop. Weiter gehts 13.31h mit Bus 61 bis Bertschenacker. Wanderung ca. 1½ Std. mit Glühwein-Pause in der Almen. Via Hohestrasse gehts ins kath. Pfarreiheim zum gemütlichen Raclette.

Auskunft und Anmeldung bis **30. November** bei Ruth Christen, unter der Nummer 061 401 49 10.

## BLAURING OBERWIL



## Blauringgottesdienst

Am 21. November findet der alljährliche Blauringgottesdienst, in der katholischen Kirche in Oberwil, statt. Er beginnt um 11 Uhr und steht unter dem Motto «zusammen sein». Passend dazu werden die Kinder ein kleines Theater einstudieren. Gross und Klein sind herzlich eingeladen an dieser besinnlichen Feier teilzunehmen. Wer noch Weihnachtsgeschenke besorgen muss, kann nach dem Gottesdienst den Oberwiler Adventsmarkt besuchen und bei dieser Gelegenheit beim Blauringstand vorbeischaun. Die Kinder haben fleißig Karten, Windlichter und vieles mehr gebastelt und wer seine eigene Kerze gestalten will, hat bei uns am Stand die Möglichkeit, eine Kerze zu zeichnen. Der Adventsmarkt beginnt um 10 Uhr und endet um 18 Uhr und findet auf dem Coop Parkplatz statt. Wir freuen uns schon darauf, viele eurer Gesichter zu sehen! Mit dem Advent nähert sich auch der Santiglaus.

Ausserdem bieten wir zusammen mit der Pfadi TEO Bergstei, vom 5.12. bis am 6.12. Santiglausbesuche an. Die Anmeldung erfolgt über drei einfache Schritte: **Schritt 1:** Wunschdatum und Uhrzeit des Besuches via Mail an santiglaus2021@blauring-oberwil.ch senden.

**Schritt 2:** Zugewandten Fragebogen ausgefüllt zurücksenden.

**Schritt 3:** Bestätigung von Datum und Uhrzeit abwarten. Wir freuen uns auf viele Anmeldungen! Bis bald!

*Blauring, Blauring,  
Peace und Bliemli, Oberwil!*

## Rückblicke

Am Samstag, dem 20. November war der letzte Tag der diesjährigen Projektwochen des Blauring Oberwil. Während zwei Wochen gab es mindestens jeden zweiten Tag ein tolles Projekt für alle Blauring-Mädchen. Man konnte sich für so viele Projekte anmelden, wie man wollte und die Mädchen haben sich fleissig angemeldet. Bei jedem Projekt waren wir eine grosse Gruppe und hatten sehr viel Spass. Angefangen haben die Pro-

jektwochen am Montag, dem 8. November mit einem Ausflug auf die Kunsti. In der ersten Woche gab es von Lebkuchen verzieren bis Fondue im Wald verschiedene Angebote. In der zweiten Woche wurde unter anderem gebastelt für den Oberwiler Markt. Zum Abschluss der Projektwoche stand ein Ausflug ins Aqua Basilea auf dem Programm. Wir haben die letzten zwei Wochen sehr genossen und wir freuen uns, euch alle bald wieder in den Gruppenstunden zu sehen.

Zudem fanden letzten Sonntag der Blauringgottesdienst und der Weihnachtsmarkt in Oberwil statt. Mithilfe der Leiterinnen und unserem Präses haben die Blauringkinder einen eigenen Gottesdienst auf die Beine gestellt und sogar ein eigenes Theater einstudiert und aufgeführt.

An unserem Blauringstand auf dem Markt konnte man zum Beispiel die selbstgebastelten Weihnachtskarten und die handgemachte Konfitüre der Blauringkinder kaufen oder eine eigene Kerze ziehen.

Wir haben uns über jeden gefreut, der in den Gottesdienst kam oder auf dem Markt vorbeikam. Bis bald!

*Blauring, Blauring,  
Peace und Bliemli, Oberwil!*

## MÄDCHENRIEGE OBERWIL

Es hat wieder freie Plätze,  
komm und mach mit

## Gruppe 1



**Was:** Turnen, Spiel und Spass, **Für wen:** für Mädchen 1. – 3. Klasse, **Wo:** Werlturnhalle, Oberwil, **Wann:** Mittwochs, 18–19 Uhr (ausser Schulfestferien)

**Beginn:** Eintritt jederzeit, **Leitung:** Ausgebildete Mädchenriegeleiterin, **Kontakt:** Komm einfach vorbei und mach mit!

Bei Fragen gibt Flora Zaman Auskunft, Tel 061 301 71 04 / 079 264 40 80

## MUSIKVEREIN OBERWIL

Jahreskonzert vom  
27. November

Wir freuen uns, nach zwei Jahren Unterbruch wieder für Sie zu musizieren. An unserem Jahreskonzert in der Wehrlinhalle (Türöffnung 18.30 Uhr, Nachtessen ab 19 Uhr) eröffnet das Loamvalley Youth Orchestra (Direktion: Stefan Anna) den Konzertabend um **20 Uhr**. Anschliessend entführen Sie der Musikverein Oberwil (Direktion: Hernando Leal Gomez) und das Ensemble Immeritakt (Direktion: Tanja Müller und Tobias Maeder) auf eine Reise um die Welt. Dies ganz im Rahmen unseres Mottos «Heal The World». Packen Sie Ihren Koffer und kommen Sie am **27. November 2021** in die Wehrlinhalle. Mit Klängen aus der Schweiz («Heitere Fahne», «Sound Of Emental») aus Afrika «Baba Yetu», «Africa», von Kuba («Guantanamera») und vielen mehr, untermalen wir diese Reise und hoffen, dass Sie, wir und alle auf der

ganzen Welt, gesund bleiben oder gesund werden. Als 3G-Anlass ist das Jahreskonzert wie in früheren Jahren möglich (mit Wirtschaftsbetrieb, Tombola, Bar). Bitte beachten Sie, dass der Einlass nur mit gültigem Covid-Zertifikat möglich ist. Wir freuen uns auf Sie.

*Ihr Musikverein Oberwil*

## LESERBRIEFE

Markus Gruber in den  
Schulrat der Sekundarschule

Markus Gruber ist kein Oberwiler von Geburt. Er ist im Raum Zürich aufgewachsen, studierte Biochemie und Molekularbiologie. Seit über 20 Jahren wohnt und arbeitet Markus Gruber in der Region. Er fühlt sich in der Agglomeration Basel wohl.

Markus Gruber ist mit der Familie vor rund zwei Jahren von Allschwil nach Oberwil gezogen. Seine drei Kinder gehen ins Gymnasium Oberwil. Markus kennt somit die Thematik Mittelschule nicht nur aus eigener Erfahrung, sondern jetzt auch wieder durch seine drei Kinder.

Wichtig in diesem Zusammenhang jedoch ist: Markus Gruber stellt sich zur Wahl in einen Schulrat, wo er keine Kinder auch «betreuen» will, kann oder möchte. Seine Entscheidungen im Schulrat sind der Sache gewidmet und nicht in irgendeiner Form auch noch etwas gefärbt, weil diese Entscheidungen keinen Einfluss auf seine Kinder haben werden. Schliesslich hat Markus Gruber viele Jahre Erfahrung in Schulräten in Allschwil gesammelt – er ist auf ganz ideale Weise vorbereitet und wird wirklich unabhängig im Schulrat Sekundarschule mitwirken können. Gerade jetzt sind für die Sache gut ausgebildete und unabhängige Schulräte gefragt. Kein Zweifel, meine Stimme geht an Markus Gruber.

*Paul Hofer, Oberwil*

Wenn nicht jetzt,  
wann dann!

Die Abstimmungsunterlagen für den 28. November sind bei Ihnen eingetroffen. Das erste Mal in der Geschichte unseres Landes stimmen wir über die pflegerische Versorgung ab. Der Grund für diese Abstimmung ist, dass die Politik sowie viele Arbeitgeber bisher keine wirksamen Massnahmen gegen den Pflegenotstand ergriffen haben. Wir können nicht länger zuschauen, wie unsere Patient:innen und wir selbst die Folgen dieser Untätigkeit ausbaden müssen. Wird die Pflegeinitiative angenommen, wird das Parlament verpflichtet, endlich Gegensteuer zu geben. Nur so wird eine erfolgreiche Ausbildungsreform umgesetzt, Pflegenden dank guter Arbeitsbedingungen im Beruf gehalten und die Pflegequalität mit einer ausreichenden Personaldotation gesichert. Mit einem Ja zur Pflegeinitiative bestimmen wir jetzt, gemeinsam, die pflegerische Versorgung der Zukunft. Oder wollen Sie einmal hilflos im Spitalbett liegen und warten, bis irgendwann einmal Ihre Angehörigen vorbeikommen, um Sie zu pflegen?

*Claudia Bieger,  
dipl. Pflegefachfrau HF, Oberwil*

## DIES UND DAS

## STRASSENVERKEHR

## Gefährliche Situationen

Wir alle bewegen uns im Strassenverkehr. Sei es als Passant, Benutzer des öffentlichen Verkehrs, Zweiradfahrer oder Automobilist. Und es braucht Rücksicht und Verständnis, damit alle in ihrer Mobilität unbeschadet bleiben.

BiBo hat von Herrn Daniel Quain, Feldweibel mbA der Polizei Basel-Landschaft und Leiter des Polizeihauptpostens Therwil, die folgenden Zeilen erhalten, die wir sehr gerne publizieren:

«An der Mühlemattstrasse in Oberwil wurde die Sperrfläche beim Einkaufszentrum Mühlematt verlängert. Dies soll verhindern, dass der Bus, welcher dort auf der Strasse hält und die Fahrgäste ein- und aus-

steigen lässt, überholt wird. Direkt nach der Bushaltestelle, in Richtung Oberwil Dorf, befindet sich ein Fussgängerstreifen. Personen, welche diesen benutzen, während der Bus in der Haltestelle steht, werden durch überholende Fahrzeuge zu spät gesehen und es kann zu gefährlichen Situationen kommen. Im Sinne der Verkehrssicherheit bittet die Polizei Basel-Landschaft darum, den Bus an dieser Stelle nie zu überholen; es können so zudem noch Fr. 140.– Busse gespart werden.» Es ist mir ein Anliegen, Herrn Quain (Danke, Daniel) für sein Schreiben zu danken. Und BiBo bittet seine Leserschaft, sich an diese Anweisung zu halten. Danke!

*Georges Küng*



## WEIHNACHTSBELEUCHTUNG

## «Ahzünde» der Weihnachtsbeleuchtung

Übermorgen, am 27. November zwischen 17.30 und 19.30 Uhr, schaltet der Gewerbeverein Oberwil Biel-Benken, zusammen mit der Gemeinde Oberwil, die traditionelle Weihnachtsbeleuchtung im Dorf ein. Eingeladen im Restaurant Rössli sind alle, die mögen, es werden Tranksame und Raclette oder eine Wurst von der Feuerschale serviert.



Foto Ahzünde (Archiv)



Bild Garten (cke)

Es ist nunmehr zwei Jahre her, dass die Weihnachtsbeleuchtung in Oberwil im Beisein der Gewerbetreibenden, Bewohner:innen und weiteren Gästen angezündet wurde. GVOB-Präsident Thomas Schulte freut sich, dass dieser beliebte Anlass nunmehr wieder vor Ort durchgeführt wurde: «Die Vorweihnachtszeit einzuleuchten ist immer eine schöne, heimelige Sache. Und in diesem Jahr ist es speziell, denn es können viele Leute daran teilnehmen.» Und weiter: «Ich hoffe, es kommen deren viele.» Schauplatz des Anlasses ist der durch das Wirtspaar wunderbar eingerichtete Garten vor dem Restaurant Rössli. Feuerschalen, Strohsitzgelegenheiten und eine heimelige Beleuchtung werden den Anlass schon fast magisch machen.

## Einladung an alle

Am Anlass teilnehmen sollen alle Bewohner:innen und Bewohner von Oberwil. Nach dem offiziellen «Ahzünde» im Beisein des Gemeinderates durch die verdienten Werkhof-Mitarbeiter werden allen ein Raclette, eine Wurst (gegrillt auf der Feuerschale) sowie Weiss-, Rot- und Glühwein serviert. Selbstverständlich gibt es auch alkoholfreie Getränke. Der Anlass dauert offiziell bis 19.30 Uhr. Der GVOB und die Gemeinde Oberwil freuen sich auf alle, die kommen.

**«Ahzünde» der Weihnachtsbeleuchtung in Oberwil**  
27. November 2021, 17.30–19.30 Uhr,  
Weihnachts-Garten Rest. Rössli

## REKLAME







Elektrofachgeschäft  
Hauptstrasse 21  
4104 Oberwil  
www.ermacora-ag.ch  
e-shop

Telefon 061 406 30 20  
Laden 061 406 30 30  
Telefax 061 406 30 40  
ermacora@ermacora-ag.ch  
https://shop.ermacora-ag.ch



Reparatur Shop Schule Datenrettung www.pira.ch

Passage 10 4104 Oberwil / 061 401 40 80



Lenovo

- i5 CPU KabyLake  
- 8 GB Ram  
- HD Graphics 630

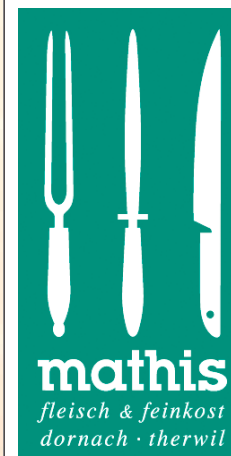
PIRA HILFT

NEU

CHF869.--

Reparaturen in 1-3 Tagen

PIRA SOFORT-HILFE Tel. 061 401 40 80 OBERWIL



Advent Advent

Wir wünschen Ihnen eine schöne  
Adventszeit und freuen uns auf Ihre  
Bestellungen für Weihnachten!

Lassen Sie sich dazu von unseren  
MitarbeiterInnen beraten und von  
der Weihnachtsbroschüre inspirieren.

regionale Qualitätsprodukte zu fairen Preisen  
www.mathis-fleischundfeinkost.ch

Haslerdach



Steil- und Flachbedachungen, Fassadenbau, Isolationen  
Bauspenglerei, Dachreparaturen, Dachfenstereinbau + Service

Hasler Bedachungen AG

Mühlemattstrasse 25, 4104 Oberwil  
Telefon 061 401 22 66, Fax 061 401 22 67



Es lese Basel!

Bücher | Musik | Tickets  
Aeschenvorstadt 2 | CH-4010 Basel  
www.bideruntanner.ch

Bider&Tanner  
Ihr Kulturhaus in Basel

Grosser BiBo-  
Weihnachtswettbewerb

Basler Brunzli

Zutaten

- 500 g Zucker
- 500 g ungeschälte, gemahlene Mandeln
- 90 g gemahlene, bittere Schokolade
- 15 g Zimt
- 2 g Nelkenpulver
- 4 Eiweiss
- 1 Löffel Kirschwasser

Zubereitung

Zucker, Mandeln, Schokolade, Zimt und Nelkenpulver zusammen in eine Schüssel geben und mit dem leicht zerklopften Eiweiss und dem Kirschrasch zu einem festen Teig vermischen.

Den Teig auf Zucker 3-4 cm dick auswallen und mit beliebigen Förmchen zu Gutzi ausstechen. Die Brunzli auf einem gebutterten Blech einige Stunden stehen lassen und dann bei ca. 120°C in 15-20 Minuten backen. Sie sollen im Inneren noch weich sein.



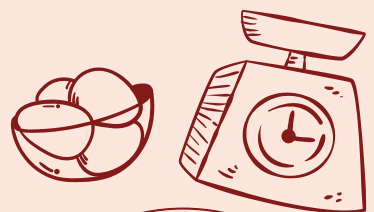
Mailänderli

- 250 g Butter
- 250 g Zucker
- 3 grosse oder 4 kleine Eier
- 500 g Mehl
- Zitronenschale
- Eigelb zum Bestreichen

Zubereitung

Die Butter weichrühren, nach und nach mit den Eiern und dem Zucker vermischen, bis die Masse luftig ist. Die Zitronenschale zugeben und das Mehl mit der Masse zu einem Teig vermengen.

Den Teig 1 Stunde an einem kühlen Ort stehen lassen. Aus dem 1-2 cm dick ausgerollten Teig mit verschiedenen Förmchen Gutzi ausstechen. Die Gutzi nicht zu nahe aneinander auf ein gebuttertes Backblech legen. Mit dem verklopften Eigelb bestreichen und bei ca. 180°C 15-20 Minuten backen.



AKTUELLE BÜCHER  
AUS DEM VERLAG

reinhardt

www.reinhardt.ch



Die Weihnachtszeit steht bevor und somit auch der Weihnachtswettbewerb des «Birsigtal-Boten». In den Ausgaben vom 25. November sowie 2. Dezember erscheinen die Spezialseiten:

Grosser BiBo-  
Weihnachtswettbewerb

Wettbewerbsaufgabe:

In jedem Inserat befindet sich ein zusätzlicher roter Buchstabe. Lesen Sie deshalb jedes Inserat durch und ergänzen Sie die unten aufgeführte Zeile mit diesen Buchstaben.

Lösungen:

Die zwei Lösungen vom 25. November sowie jene vom 2. Dezember 2021 zusammen sind auf eine Postkarte zu schreiben und einzusenden an:

CH Regionalmedien AG  
«BiBo-Weihnachtswettbewerb»  
Ermitagestrasse 13  
4144 Arlesheim

Einsendeschluss:

Mittwoch, 8. Dezember 2021 (Datum des Poststempels). Absender mit Telefonnummer nicht vergessen!

Lösung: 25. November. Bitte beide Lösungen (25.11. und 2.12.) zusammen einsenden!

A M S O N T A B E G N N D I E A D E N T Z E I T

Die glücklichen Gewinner werden unter den richtigen Einsendungen ausgelost und benachrichtigt. Über den Wettbewerb kann keine Korrespondenz geführt werden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Teilnahmeberechtigt sind alle, ausgenommen die Mitarbeitenden der CH Regionalmedien AG sowie des Reinhardt Verlags.

1. Preis: Ermacora AG, Oberwil  
Laurastar IGGI Hygiene-Steamer im Wert von Fr. 199.-
2. Preis: Pira GmbH, Oberwil  
Kabellose Tastatur (Logitech Solar) im Wert von Fr. 99.-
3. Preis: Remo Mathis Fleisch & Feinkost  
Einkaufsgutschein im Wert von Fr. 50.-
4. bis 8. Preis: Bücher aus dem Reinhardt Verlag
4. Preis Anne Gold – Über den Tod hinaus
5. Preis -minu – Innocent & Co. – Geschichten einer seltsamen Ehe
6. Preis Helen Liebendörfer – Zum Zeitvertreib – ein Basler Decamerone
7. Preis Mena Kost und Ueli Pfister – Dino und Donny im Winter
8. Preis Alessandra Willingsdorfer – Saisonal & Regional – 52 Meatless Monday Rezepte



AUS DEM  
LANDRAT

**Christoph Hänggi**  
Landrat, Therwil

## Wahlgeschäfte

Alle vier Jahre stehen im Landrat Wahlen von Führungsfunktionen des Kantons im Zentrum – dies jeweils zur Mitte der Amtszeit der amtierenden Landrätinnen und Landräte, deren Amtszeit aktuell bis Ende Juni 2023 dauert. Das Kantonsparlament wählte entsprechend anlässlich seiner Sitzung vom 18. November die Präsidien, Vizepräsidien und Mitglieder der erstinstanzlichen Gerichte und des Kantonsgerichts, zudem die Führungspersonen der Landeskantonalen, der Finanzkontrolle, der Staatsanwaltschaft und der Ombudsstelle. Der Landrat stellte damit Weichen für die Amtsperiode vom 1. April 2022 bis 31. März 2026.

Normalerweise sind diese Wahlen eher Formsache. Entsprechend wurden denn auch Elisabeth Heer Dietrich, die amtierende Landschreiberin, und Barbara Gafner, Vorsteherin der Finanzkontrolle, in stiller Wahl für die neue Amtsperiode wiedergewählt. Bei der Wahl der beiden Ersten Staatsanwältinnen und der beiden Ombudsfrauen wurden jedoch geheime Wahlen verlangt, was jeweils das Verteilen von Wahlzetteln und den Einsatz von Stimmzählern erfordert. Bei beiden Wahlgängen war Kritik am Topsharing Auslöser des Wunsches nach geheimer Wahl – Kritik an der Tatsache, dass sich jeweils zwei Frauen die Stelle teilen. Vor allem von der SVP wurde bemängelt, dass die rechtlichen Voraussetzungen für solche Topsharings nicht oder noch nicht gegeben seien. Die zur Wahl stehenden Ersten Staatsanwältinnen Jacqueline Bannwarth und Patrizia Krug sowie die Ombudsfrauen Béatrice Bowald und Vera Feldges erzielten denn auch keine Spitzenresultate, sondern wurden mit 57 bzw. 60 Stimmen gewählt. Die Wahlen von Corina Matzinger Rohrbach als Leitende Jugendanwältin, von Markus Brönnimann als Datenschutzbeauftragter sowie von Roland Hofmann als Kantonsgerichtspräsident und von sämtlichen weiteren Richterinnen und Richtern hingegen erfolgen wieder routinemässig in stiller Wahl.

An der gleichen Landratsitzung wurde zudem einstimmig eine Ständesinitiative beschlossen, die vom Bundesrat verlangt, sich für eine Wiederaufnahme der Schweiz beim EU-Forschungsprogramm Horizon Europe einzusetzen. Eine gleichlautende Initiative hatte am Tag zuvor auch der Grosse Rat des Kantons Basel-Stadt in Richtung Bern geschickt. Eine Teilnahme an Horizon Europe ist für den Forschungsstandort Schweiz und die Region Basel von grosser Bedeutung. Schweizer Hochschulen sind momentan aufgrund des Entscheids des Bundesrats zum Abbruch der Verhandlungen zum Rahmenabkommen mit der EU von diesem Programm ausgeschlossen.

Christoph Hänggi, Therwil  
Landrat Kanton Basel-Landschaft

## PUBLIREPORTAGE

## WYSS GARTENHAUS

Grosser Weihnachtsmarkt im  
Wyss GartenHaus

In diesem Jahr steht die Handwerkskunst aus Deutschland im Mittelpunkt der Weihnachtsmärkte in den Wyss-GartenHaus-Filialen.

Bereits letztes Jahr war bei Wyss Christbaumschmuck aus dem Thüringer Wald erhältlich. Das Sortiment ist dieses Jahr noch umfangreicher. Bei der Herstellung von Glasschmuck entstehen in vielen Schritten und mit sehr viel Handarbeit Unikate von einmaliger Schönheit.

Neben Schmuck für den Weihnachtsbaum fehlt es nicht an Geschenkideen. Highlights sind Biotee von Länggass, Bio-panettone, Bionüsse und -trockenfrüchte, Bioschokolade aus dem Tessin, Feines vom Ängelbeck oder Leckereien aus dem Basler Lächerli Huus.

Zum Thema Basteln und Kreieren ist neu ein umfangreiches Papier-, Sticker- und Stempelsortiment des Schweizer Herstellers Artoz erhältlich. Damit lassen sich kreative Weihnachtskarten mit Leichtigkeit selbst herstellen.

Auch für draussen gibt es eine Fülle an Ideen für die Schaffung eines weihnächtlichen Ambientes: Laternen, Ker-



Die Herstellung von Weihnachtsschmuck bedingt sehr viel Handarbeit.

zen, Feuerschalen, wetterfesten Weihnachtsschmuck und LED-Beleuchtung. Ausserdem Weihnachtsbäume aus der Region, im Topf oder geschnitten und blühende Schnee- und Christrosen aus Schweizer Produktion.

**Öffnungszeiten**  
**Advents-/Weihnachtsmärkte**  
Montag bis Freitag, 9–18.30 Uhr  
Samstag, 8–17 Uhr  
Wyss GartenHaus in: Aarau, Muttenz, Oberwil, Ostermündigen, Zuchwil.

[www.wyssgarten.ch](http://www.wyssgarten.ch)

## PUBLIREPORTAGE

## THEATERGRUPPE REINACH

## Märchenspass für Jung und Alt

Die Theatergruppe Reinach bringt auf der Weihermattbühne in Reinach zum zweiten Mal das charmante Märchen «Der kleine Muck» zur Aufführung. Der kleine Muck rennt in seinen Zauberpantoffeln wie ein Wirbelwind über die Bühne. Der im Wettkampf geschlagene Läufer Hassan grummelt, weil er vom Sultan heruntergestuft wird. Muck ist ein Tausend-sassa, der am Hof nur Neider hat. Zwischen durch erzählt Erwin Schmidt die Geschichte weiter. «Der kleine Muck» ist ein Kunstmärchen des romantischen Schriftstellers Wilhelm Hauff, der nicht einmal 25 Jahre alt wurde. Die abenteuerliche Handlung birgt Spannung, Witz und Vergnügen. Das Märchen wird kindgerecht in Szene gesetzt. Dafür, dass dies ein

Riesenspass für Jung und Alt ist, sorgt der Alleskönner Georges Henri Wolf. Er hat den Spielenden ihre Rollen auf den Leib geschrieben. Der kleine Muck wird dargestellt von Julia Bernhard. Sie fühlt sich in ihrer Rolle als kleiner Muck pudelwohl. Alle Mitspielenden haben die zu ihnen passenden Rollen. Nebst dem guten Spiel sind das einfache, aber wirkungsvolle Bühnenbild und die stimmigen Kostüme hervorzuheben. Ein wunderbares Märchenlebnis! Theater Reinach: «Der kleine Muck», Weihermattschulhaus Reinach. 28.11./1.12./4. u. 5.12./8.12./11. u. 12.12., jeweils 15.00 Uhr, 3. 12., 20.00 Uhr. Zertifikatspflicht mit Ausweis ab 16 Jahren. Tickets: [www.theatergruppereinach.ch](http://www.theatergruppereinach.ch).



Der kleine Muck (Julia Bernhard) erklärt sich, v.l. Amarza (Tanja Wüest), der Sultan (Jürg Kyburz), Muck, Schatzmeisterin Archaz (Ursula Ramstein-Reim), Hassan (Benedikt Stark) und Koch Ahuli (Georges H. Wolf). Foto: Th. Brunnschweiler

## REKLAME



**FLEXO**  
Innovative Handlauf-Systeme

Individuelle Lösungen.  
Flexibel und in diversen  
Ausführungen. Für Ihre  
Sicherheit.

**Sichere Handläufe für Innen und Aussen.**

Flexo-Handlauf Basel • Ruedi Müller  
Härgelenstrasse 19 • 4435 Niederdorf  
061 973 25 38  
[www.basel.flexo-handlauf.ch](http://www.basel.flexo-handlauf.ch)

## DIES UND DAS

## HORIZONT ERHEITERUNG

## Kann der Advent kommen?

Advent bedeutet wörtlich Ankunft. Er kann also eigentlich nicht kommen, denn das Kommen liegt schon in seiner Wortnatur. Was aber kommt, wissen alle, nämlich Weihnachten. Schon im Frühling hören wir oft Sprüche wie: Ostern ist vorbei, noch 35 Wochen bis Weihnachten. Doch dann bereits vom Advent zu sprechen, wäre irgendwie übertrieben, weil man doch erst im März die letzten Engel und Kerzen verstaubt hat. Nun steuern wir aber unmissverständlich auf das nächste Weihnachtsfest zu. Daran ändern auch die Zehenschlappen nichts, in denen wir vielleicht noch hartnäckig herumschlurfen, weil der Sommer so arg abgekürzt an uns vorbei gezogen ist.

Am besten, wir schauen den Tatsachen ins Auge und lassen uns willig blenden vom Bling-Bling der Schaufenster und Nachbarsgärten, wo schon bald wieder Rentiere und Weihnachtsmänner in den schönsten LED-Farben leuchten. In den Läden rieselt Musik und draussen der Schnee – wenn wir Glück haben. Denn mit der weissen Pracht kommt eine

Mordsstimmung auf. Übrigens auch auf der Strasse, mit Hupen, Höflichkeiten und Handzeichen. Das ist sauglatt mit anzuhören.

Wer sich allerdings nicht aufs Glatt-eis begeben will, sorgt bereits vor dem 1. Advent für bessere Stimmung. Wie wäre es, für einmal in Ruhe und Gelassenheit Geschenke zu besorgen und Plätzchen zu backen? Vielleicht nicht nur Zimtsterne mit Teig aus einem Kühlregal, sondern mal eine aussergewöhnliche Sorte? Und alles selbst gemacht? Das braucht Zeit, kann aber Menschen verzaubern, und je nach Mehlmenge sogar viele! Bestimmt gibt es noch zahlreiche andere Ideen, wie man der kommenden, jedoch unausweichlichen Weihnachtszeit freundlich begegnen kann. Für mich sind Weihnachtsgutzi jedoch die besten Friedensstifter. Ein Genuss, bei dem man sich einfach lächelnd zurücklehnen und die Augen schliessen kann. So gesehen verschwindet auch Nachbars blinkendes Rentier in der Dunkelheit. Und der Advent kann kommen! Franziska Fasolin

## BIRSPUTZETE ZWINGEN

Das Birsufer wurde wieder erfolgreich  
von Unrat befreit

Der Golfplatz Zwingen bietet sich nicht nur für frühmorgendliche Meditationen an, sondern auch als ideales Fundbüro.

Am Samstag, 23. Oktober begannen frühmorgens zwei Teams der FIPAL mit der Säuberung beider Birsufer zwischen der Fussgängerbrücke beim Schulhaus Zwingen und der Einmündung des Schällochbachs.

Wir sehen dies jedoch nicht nur als lästige Pflicht, sondern auch als eine weitere Gelegenheit, in dieser wunderschönen Natur die Kameradschaft zu pflegen und das eine oder andere Foto zu schiessen. Abgesehen davon hat sich der Einsatz einmal mehr gelohnt, konnten doch gleich mehrere Fahrräder bzw. deren Überreste behändigt werden, teils in aufwendiger Grabarbeit.

Die Vielfalt der Sammelstücke reichte von A wie Auspufftopf bis Z wie Zelt. Zu den weiteren Trouvaillen gehörten wie

gewohnt Gartengrills, PC-Tastaturen, Schaufeln aller Art, Stossstangen und Event-Plakate, lauter Sachen, für die es umweltfreundlichere Entsorgungsmöglichkeiten gäbe ...

Ein besonderes Highlight war die am 16. Juni in Liesberg von Käpt'n Julia Blackbeard aufgegebenen Flaschenpost. Danke für die Schatzkarte, Julia, wir sind noch am Suchen ...

Um unsere Aufgaben auch in Zukunft erfüllen zu können, sind wir auf Nachwuchs angewiesen! Mädchen und Jungs: wie wär's mit einem Jungfischerkurs als Alternative zu Gaming und all den anderen Handy-Aktivitäten? Infos auf [www.fipal-laufental.ch](http://www.fipal-laufental.ch).

Hans Peter Gloor  
FIPAL

## HOFSAISON HERBST/WINTER

Buchverkauf und  
Signierung am Markt

Claudia Schilling verkauft und signiert gerne ihr neues Kochbuch «Hofsaison Herbst/Winter». Kommen Sie an einem der folgenden Märkte vorbei:

Samstag, 27. November  
Basel Matthäus  
10 bis 13 Uhr

Samstag, 4. Dezember  
Basel Breite  
10 bis 13 Uhr

Hofsaison Herbst/Winter  
ISBN-Nr.: 978-3-7245-2504-2  
CHF 49.–

Erschienen im Friedrich Reinhardt Verlag





% AKTION % % AKTION % % AKTION % % AKTION %

# BLACK FRIDAY

## Petfriends.ch



**\*Rabatt** auf das gesamte Sortiment!



**ALLSCHWIL**  
Migros Paradies  
(im 1. Stock)

Hunde- / Katzenshop



**BASEL**  
St. Jakob-Park  
(im hinteren Teil)

Hunde- / Katzenshop



**MUTTENZ**  
Hagnastr. 25  
(vis-à-vis Schänzli)

Vollsortiment

Nicht kumulierbar mit anderen Rabatten oder Gutscheinen. \*Ausgenommen auf lebende Tiere.

Der **BiBo** im Internet finden Sie unter: [www.bibo.ch](http://www.bibo.ch)



## VERANSTALTUNGEN

## KONZERT

## Festliches Konzert mit dem Ensemble Rusticana

Kath. Kirche Ettingen, am Sonntag, 12. Dezember, 17 Uhr  
Den Beitrag finden Sie unter der Gemeinde Ettingen, «Dies und Das».

## PUBLIREPORTAGE

## ZEM GUUFEKISSI

## Mehr Pep für Ihre Lieblingsstücke

Eine Situation, die fast jede Frau kennt: Man steht vor dem Kleiderschrank und sieht die vielen Teile, die man im Lauf der Jahre erworben hat. Manche sind noch immer tadellos, aber man trägt sie nicht mehr. Sei es, weil sie nicht mehr so richtig passen, sei es, weil sie etwas aus der Mode gekommen sind.



Die Modedesignerin Petra Fuchs betreibt in Therwil ein Couture-Atelier, wo sie hochwertige Masskleider entwirft und anfertigt. Integriert in ihren Laden ist das «Guufekissi». Hier kümmert sie sich um das Redesign und Ändern von Kleidungsstücken: «Ich mache aus alten Lieblingsstücken, denen der modische Pep fehlt, wieder etwas Schönes. Ich ändere den Schnitt, kombiniere mit anderen Stoffen und dekoriere mit Borten, Bändern und Paspeln. Dadurch haben meine Kundinnen wieder viel Freude an ihren guten Stücken.»

Petra Fuchs freut sich sehr, dass es unter den aktuellen Coronaregelungen vieles wieder möglich geworden ist: «Endlich kann man wieder feiern gehen und sich festlich anziehen.» Zeit also, wieder einmal einen Blick in den Kleiderschrank zu werfen und nachzusehen, bei welchen Stücken etwas mehr Pfiff nicht schaden könnte.

Petra Fuchs, «Zem Guufekissi»  
Schneidergasse 1, 4106 Therwil  
petra@zem-guufekissi.ch  
+41 (0) 61 723 01 63

## REKLAME

Ja am 28. November zur Pflegeinitiative  
Werner Hotz, Landrat EVP Basel-Land

**Kaufe  
Musikinstrumente  
jeglicher Art**  
Tel. 077 483 41 15

## PUBLIREPORTAGE

## PATRIZIA STOHLER KOSMETIK

## Erleben Sie individuelle Kosmetik

Mein Kosmetikstudio in Therwil bietet den Kunden ein breites Angebot an Dienstleistungen sowie eine hervorragende Qualität für ein rundum schönes und gepflegtes Äusseres. Dabei lädt die ausgewählte und gemütliche Atmosphäre zum Entspannen ein.

Patrizia Stohler Kosmetik steht für individuelle Kosmetik mit nachhaltiger Wirkung und professioneller Beratung. Ich biete Behandlungen für jeden Hauttyp und für jedes Bedürfnis. Ich kümmere mich nicht nur um Ihr Gesicht, sondern bringe auch Ihren Körper in Form.

Von verschiedenen Varianten der apparativen Kosmetik über Massagen, kosmetische Fusspflege, Brauen/Wimpern Lifting, Zahnbleaching bis hin zu Reiki-Behandlungen können Sie sich von mir verwöhnen lassen. Dies gilt nicht nur für die Damenwelt, auch Herren lassen sich

je länger, je mehr von den Behandlungen begeistern. Neben klassischen Gesichtsbearbeitungen biete ich Ihnen spezielle Anti-Aging-Behandlungen wie das Microneedling, Diamant-Microdermabrasion, Radiofrequenz, Aqua Facial, Ionenlifting, Ultraschall, Nanopen und Galvanic-Iontophorese an. BB Glow und Cherry Lips runden das Programm ab.

Kosmetik und Massage bedeutet für mich nicht nur Pflege und Gesundheit, sondern auch körperliche und seelische Entspannung. Ich arbeite ausschliesslich mit professionellen Produkten und versuche, mit dem Ambiente in meinem Salon für ein wohliges Gefühl zu sorgen. Ich freue mich auf Ihren Besuch!

Ihr Kosmetikstudio

Mittlerer Kreis 40, 4106 Therwil, Tel. 079 543 34 50, www.patrizias-kosmetik.ch

– Profitieren Sie jetzt von 20 % Neukundenrabatt –  
Patrizia Stohler Kosmetik

## PUBLIREPORTAGE

## ROTES KREUZ BASELLAND

## Wenn Beziehung hilft: Freiwillige stärken Erwachsene

Freiwillige Bezugspersonen begleiten beim Roten Kreuz Baselland aktuell rund 100 Flüchtlinge, Migrantinnen und Migranten im Baselbiet in ihrem Alltag. Diese haltgebende Beziehung fördert deren soziale und berufliche Integration.

Für Herrn Berhe stehen Deutschkonversation und die Stellensuche im Vordergrund. Seit Oktober 2020 trifft er sich regelmässig mit seiner freiwilligen Bezugsperson, einem Coach mit Berufserfahrung im Sozialbereich. Sie sprechen über Lebensthemen und arbeiten intensiv an der deutschen Sprache. Auf Anregung der Sozialarbeiterin begleitet der Freiwillige Herrn Berhe zu einem Erstgespräch beim Ausländerdienst

BL zum Thema berufliche Integration. In der Folge widmen sie sich der Stellensuche.

Auch die Freiwilligen profitieren von der Begleitung. Sie erleben bereichernde Momente, machen neue Erfahrungen und können ihre Kenntnisse und Fähigkeiten sinnstiftend einbringen. Sie werden durch das Rote Kreuz Baselland begleitet und können an diversen Weiterbildungen teilnehmen. Ihre Bedeutung als Bezugsperson ist in der Covid-Pandemie noch wertvoller.

Möchten Sie eine erwachsene Person für eine begrenzte Zeit begleiten? Haben Sie Fragen? Melden Sie sich unverbindlich bei uns. Wir geben gerne Auskunft: Rotes Kreuz Baselland, Tel. 061 905 82 00, freiwillige@srk-basel.ch.

## ANZEIGE

«Der Tod ist nicht das Ende, nicht die Vergänglichkeit, der Tod ist nur die Wende, der Beginn der Ewigkeit.»

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem Vater, Schwiegervater, Grossvater, Schwager und Onkel

## Eduard Renato Handschin-Müller

18. Juni 1933 – 20. November 2021

Liebevoll umsorgt starb er nach kurzer geduldig ertragener Krankheit im Zentrum Passwang Breitenbach. Er wird in unseren Herzen weiterleben.

In stiller Trauer:

Silvia und Tom Seiler-Handschin  
mit Fabrice und Lorraine

Katharina und Daniel Girod-Handschin  
mit Thierry und Veronique

Doris Flury-Handschin  
Urs Handschin

Verwandte und Freunde

Zur Abdankung treffen wir uns am 1. Dezember 2021 um 14.30 Uhr in der Kapelle im Zentrum Passwang, Spitalstrasse 38, 4226 Breitenbach. Es gilt die 3G-Regelung.

Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Dornach statt.

Anstelle von Blumen gedenke man dem Zentrum Passwang, Spitalstrasse 38, 4226 Breitenbach, IBAN CH98 0833 4000 0551 0588 A.

Traueradresse: Katharina und Daniel Girod, Heimine 816, Chalet Sira, 3925 Grächen VS

## PUBLIREPORTAGE

## 'S FACHL

## 300 kleine Läden in einem Geschäft

Der Miniladen in der Obstkiste. Regional, charmant, nachhaltig. 's Fachl – das einzigartige Mietregal-Konzept aus Österreich

Im Juli 2015 hatten zwei IT-Profis aus Wien, angeregt durch einen Fernsehbericht, die Idee, einen Ort zu schaffen, an welchem Menschen mit möglichst geringem Risiko und finanziellen Mitteln eine Verkaufsfläche mieten können, die auf kreative und liebevoll hergestellte Produkte von kleinen und regionalen Produzenten ausgerichtet ist. Konzepte mit Regalen, die von Herstellern gemietet werden können, gab und gibt es schon. 's Fachl aber hat das System professionalisiert und mit einer Online-Warenwirtschaft ausgestattet.

Gerade zu Beginn der unternehmerischen Tätigkeit ist es kaum möglich, ein eigenes Geschäft in bester Passantenlage zu eröffnen. Hohe Investitionskosten und das damit verbundene Risiko sind heutzutage nicht zu unterschätzen. Deshalb bietet 's Fachl eine Verkaufsfläche in bester Lage an, verkauft für Klein- und Kleinstproduzenten deren mit Hingabe, Liebe und Leidenschaft hergestellten Produkte und bewirbt sie. Durch die grosse Produktvielfalt im Kreativ-, Design- und Delikatessenbereich erreicht 's Fachl eine grosse Anzahl an potenziellen Konsumentinnen und Konsumenten.

's Fachl ist heute an über 20 Standorten in Österreich, Deutschland und der Schweiz vertreten. In bis zu 300 Obst-

kisten (eben «Fachl» genannt) pro Standort ist Platz für eine Vielzahl unterschiedlicher Produkte, ein Paradies für Feinschmecker, Kunst- und Designliebhaber zugleich. Ebenfalls nicht zu unterschätzen ist der Umstand, dass eine Fachl-Miete auch als Werbeinstrument angesehen werden kann.

Besondere Produkte brauchen auch einen besonderen Standort, ist die Meinung der 's Fachl-Gründer. Sie wissen um die Schwierigkeit, einzeln angefertigte Produkte in kleiner Stückzahl unter die Leute zu bringen. Mit ihrer Idee haben sie einen Nerv getroffen.

Seit dem 11. Juni 2021 ist nun 's Fachl Basel an der Spalenvorstadt 39 beheimatet. Basel ist nach St. Gallen der zweite Standort in der Schweiz. Fachl-Meisterin Daniela Isler und ihr Mann Markus Wittmann bieten Start-ups, Klein- und Kleinstproduzenten die Möglichkeit, im charmanten Laden in der Basler Altstadt ihre Produkte auf vielfältige Art und Weise zu präsentieren.

Kommen Sie vorbei – wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten:

Di-Fr: 10.00 bis 18.30 Uhr

Sa: 10.00 bis 17.00 Uhr

Montag geschlossen

Spalenvorstadt 39, 4051 Basel

Telefon: +41 79 580 58 96

E-Mail: basel@fachl.ch, www.fachl.ch



## PUBLIREPORTAGE

## FA LA NINNA

## Zum Advent ein Konzert mit weihnachtlichen Klängen



Samstag, 4. Dezember, um 17 Uhr  
Kulturwerkstatt JetztOderNie, Talstrasse 57 in Flüh

Zur Einstimmung der Weihnachtszeit findet ein Konzert der besonderen Art statt. Mit altertümlichen Instrumenten: Theorbe (ein Lauteninstrument), Barock gi-

tarre und Nyckelharpa (eine Geige mit Bogen und Keyboard schwedischer Herkunft) und einer engelsgleichen Stimme werden in der Kulturschmiede in Flüh Wiegenlieder erklingen.

Die Stimme von Anne Schlick vermischt sich mit der Theorbe oder der Barockgitarre von Monique Haug, die Nyckelharpa greift die Melodie in diesem intimen Repertoire auf, welches die melodische Frische und den rhythmischen Jubel vereint.

Anne Schlick studierte Geige und Barockgeige am Konservatorium von Mulhouse parallel zu ihrem lyrischen Gesangstudium.

Monique Haug ist Absolventin des Konservatoriums Metz in Gitarre und Kammermusik. 2011 wechselte sie an die Abteilung für alte Musik des Strassburger Konservatoriums.

Konzert Fr. 25.–

Für Besucher ab 16 Jahren gilt die Zertifikatspflicht

www.galerie-jetztodernie.ch



**VOLLEYBALL THERWIL**

**Kampfgeist von beiden Seiten**



Fabienne Geiger mit wuchtigem Angriff am Könizer Block vorbei. Foto: Christoph Markwalder

Mit Volley Köniz kam ein NLB Team nach Therwil mit drei Punkten weniger auf dem Konto und man musste annehmen, dass die Gäste deshalb um jeden Ball kämpfen würden. Therwil will sich aber ebenfalls von den hinteren Rängen absetzen und der Schwung aus dem letzten siegreichen Spiel gegen Aadorf sollte mitgenommen werden. Der Startsatz war dann auch geprägt durch viel Kampfgeist von beiden Seiten, Therwil gewann ihn noch mit 25:21. In der Folge waren es ein paar Therwiler Servicefehler und die sehr gute Feldverteidigung bei den Könizerinnen, die das Spiel sehr spannend machten. Die Gäste mussten eine Führung abgeben und auch den 2. Satz dem Heimteam überlassen, diesmal knapp mit 26:24. Im 3. Satz begann Therwil mit einer Serviceserie durch Stéphanie Bannwart, das Selbstvertrauen wuchs und die Angriffe wurden härter. Ebenso blieben die Bernerinnen oft im hohen Block hän-

gen. Entmutigt verabschiedeten sich die Gäste mit nur noch 14 Punkten.

Obwohl diesmal Lisa Gysin (MVP) und Fabienne Geiger die meisten Punkte erzielten, gewann Therwil dieses 3:0 mit einer stabilen Teamleistung und klettert auf den guten 7. Zwischenrang.

Kommenden Samstag reisen sie ins Wallis nach Visp (4. Rang) und danach folgt nochmals ein Auswärtsspiel, am 4.12. in Sarnen gegen fast Schlusslicht Volleya Obwalden. Das zweite Damen-team von VB Therwil holte sich im Lokalderby gegen Sm'Aesch Pfeffingen drei Punkte. Sie gewannen 3:1 und bleiben vorne in der Tabelle. Das nächste Heimspiel ist am 5.12. gegen Wiedikon.

Die 1. Liga Herren erwischen zwar nicht ihren stärksten Tag, gewannen dennoch gegen das Berner Team aus Muristalden mit 3:0. Auch sie spielen die nächste Heimrunde am 5.12., wenn der VBC Malters in die 99er-Halle kommt.

**LEICHTATHLETIK CLUB THERWIL**

**Mehrere Podestplätze am Basler Stadtlauf**

(ps) Nach einem Jahr Unterbruch fand am Wochenende der traditionelle Basler Stadtlauf statt und die LCT'ler:innen überzeugten mit mehreren Podestplätzen und Topten-Rangierungen.

Jan Arnold (Bild) und Vera Landtwing gewannen in ihren Kategorien, Shirley Lang, Meret Stückelberger und Michael Curti wurden jeweils Zweite und Lars Veugeler erlief sich die bronzene Auszeichnung.

Weitere Topten-Platzierungen wurden erreicht durch Mark Khabakpashev (4.), Vivienne Gaul und Emma Jacot (6.), Shawney Lang und Koray Özcan (7.), Fiona Sprecher (8.), Liah Jeker (9.) und Leonhard Herrlich (10.).



**FC THERWIL**

**Es war ein Lottomatch der Superlative**



Für den Unterzeichneten dieser Chronik war es eine Art «Revival» oder ein «Back in die 70er- und 80er-Jahren», als in der Winterzeit an den Wochenenden die Lottomatches das Vergnügen waren (in Birsfelden, wo in jeder Beiz ein Lottomatch war). Es war die Zeit, wo Natel, iPhone und die digitale Welt unbekannt waren.

Am letzten Sonntag lud die Junioren-Kommission des FC Therwil zum Lottomatch in die Mehrzweckhalle ein. Nach einem coronabedingten Unterbruch. BiBo hatte diesen Anlass auf der Front angekündigt (mit dem Fehler, dass der Lottomatch nicht erst um 14, sondern bereits um 13 Uhr begann) – und sie alle kamen. Nicht nur die 99er, sondern auch Leute aus dem ganzen Leimental, aus Dornach, aus der Stadt.

Der Anblick der Halle war überwältigend. Jeder Stuhl besetzt – und davor Menschen jeglichen Alters, welche vier, sechs, acht oder gar zehn Karten hatten. Auf der Bühne der «Gabentempel», wie man sie sonst von Schwingfesten kennt. Dazu die Jungs des FCT, die aktiv mithalfen (Kartenverkauf, Service, Gewinnbringer). Am Mikrofon Silas, der wie ein Profi die Zahlen zog (das obligate «schüttle» aus dem Plenum durfte nicht fehlen). Und als Bonmot las er einmal die 99 herunter – es war natürlich die 66. Silas hatte die Lacher auf seiner Seite. Später übernahm Jan Fluri am Mikrofon und erhöhte das Tempo, denn es mussten 40 Runden gespielt werden.

Stets vor Ort auch Manuel Heitz, der neue Präsident der Gelb-Schwarzen (Merci für Deine Aufmerksamkeit gegenüber dem BiBo-Maa, der zwar wacker mitspielte – das homo ludens drang da durch –, mehrmals offen war, aber doch nichts gewann, was aber unwichtig ist, denn der Spass stand im Vordergrund).

Der Ansturm an Besuchern war so gross, dass man Bänke und Tische aus dem Klubhaus herbringen musste. Es brauchte Nachschub an Getränken und Snacks – das ganze Ambiente erinnerte mich ein wenig, in Kleinformat, ans legendäre LandFest17. Konstant waren 300 Leute am Spielen – insgesamt dürften mehr als 500 Interessierte am Lottomatch teilgenommen haben. Drei Super-Touren (mit den Hauptpreisen eines Fahrrades, einem Riesen-TV und einer Musikanlage) liessen die Anspannung (man spielte da auf die ganze Karte) in die Höhe schnellen.

Das Schlusswort gehört Präsident Heitz: «Wir möchten allen, die zu diesem Vollerfolg beigetragen haben, herzlich danken. Wir waren überwältigt von dieser zahlreichen Teilnahme. Es hat sich gezeigt, dass in unserem Therwil solche Anlässe, wo Menschen zusammenkommen, weiterhin ein grosses Bedürfnis sind.»

BiBo weist darauf hin, dass Anfang Dezember die Musikgesellschaft Concordia ihren Lottomatch durchführen wird – man geht hin. Und der FC Therwil wird sein Raiffeisen-Hallenturnier abhalten – auch da ist man vor Ort.

Georges Küng



**COOL IM POOL**



**Cool im Pool**  
Die Schwimmschule

**Anmeldebeginn  
Kinderschwimmkurse**

Buchen Sie ab dem 16. November um 20 Uhr auf unserer Webseite einen Schwimmkurs für Ihr Kind:  
[www.sbo-coolimpool.ch/kurs-buchen](http://www.sbo-coolimpool.ch/kurs-buchen)

Eine Anmeldung kann nur über unser Kurssystem auf der Webseite erfolgen. Für eine Anmeldung ist eine einmalige Registrierung auf unserer Webseite notwendig. Falls Sie sich bereits auf unserer Webseite registriert haben, bitten wir Sie, sich mit Ihrem Passwort und Benutzernamen anzumelden. Wir empfehlen Ihnen, die Kurse möglichst früh zu buchen.

**Kinderkurse am Dienstag**

Ort: Hallenbad Oberwil  
Beginn: 14. Dezember 2021  
17.15–17.50/Level 1  
17.55–18.30/Level 2  
17.55–18.30/Level 4

**Kinderkurse am Mittwoch**

Ort: Hallenbad Oberwil  
Beginn: 15. Dezember 2021  
16.40–17.15/Level 1  
16.50–17.25/Level 5  
17.20–17.55/Level 6  
17.30–18.05/Level 2  
18.00–18.35/Level 9&10  
18.10–18.45/Level 7

**Kurse am Donnerstag**

Ort: Hallenbad Oberwil  
Beginn: 16. Dezember 2021  
17.15–17.50/Level 3  
17.15–17.50/Level 5  
17.55–18.30/Level 3  
17.55–18.30/Level 8

**Kosten:** Kinderkurse (35 min): 155 CHF (inkl. Eintritt)

**Anzahl Lektionen:** 9

Weitere Informationen zu Cool im Pool finden Sie auf unserer Website: [www.sbo-coolimpool.ch](http://www.sbo-coolimpool.ch) - Schwimmschule

**SPORTAGENDA**

**Volleyball Therwil**

in der 99er-Sporthalle  
Freitag, 26. November  
20.30 Uhr: 4. Liga Damen Therwil im Känelmatt 2  
Montag, 29. November  
20.30 Uhr: 3. Liga Herren Therwil  
Dienstag, 30. November  
20.30 Uhr: 4. Liga Herren Therwil

REKLAME

REKLAME

**Freiwillig engagiert! Und Sie?**

**Flüchtlinge und Migrant/innen suchen Kontakt zur Schweizer Bevölkerung und eine Perspektive.**

**Möchten Sie Ihre Erfahrungen weitergeben und selbst Neues dazulernen?**

Sie treffen regelmässig eine Familie oder Einzelperson aus Ihrer Umgebung. Gemeinsam sprechen sie Deutsch. Sie informieren, hören zu und helfen in konkreten Alltagsfragen zur sozialen und beruflichen Integration.

**Melden Sie sich unverbindlich bei uns! Wir informieren Sie über mögliche Einsätze. Wir freuen uns auf Sie!**

Das Rote Kreuz Baselland führt Sie in die Aufgabe ein und unterstützt Sie während Ihrem Einsatz von mind. 6 Monaten. Wir bieten diverse Weiterbildungen an.

**Kontakt:**  
Rotes Kreuz Baselland  
Tel. 061 905 82 00  
[freiwillige@srk-baselland.ch](mailto:freiwillige@srk-baselland.ch)

**Schweizerisches Rotes Kreuz**  
Kanton Baselland

**metobal GmbH**

seit 1998

**Ankauf von Altgold**

Schmuck/  
Zahngold/Silber/  
Besteck/Uhren/  
Münzen

in jeder Form und Menge, Zustand unwichtig.

Laden geöffnet:  
Mo-Fr, 15.30–18.30 h  
Sa 9.00–12.00 h

Ausweis mitnehmen!  
Tel. 061 463 18 60  
**Metobal GmbH**  
Prattelerstr. 25,  
4132 Muttenz

**Rosen schneiden:**  
Viva Gartenbau  
061 601 44 55  
Severin Brenneisen, Heinz Gutjahr  
[www.viva-gartenbau.ch](http://www.viva-gartenbau.ch)

**waser**

**discard.swiss**  
Daten- und Aktenvernichtung

[www.discard.swiss](http://www.discard.swiss)

Zeitungsleser sind immer gut orientiert

**DAS ABC ist erst der Anfang.**

Unterstützen Sie Alphabetisierungskurse für Frauen in Afrika. Dort lernen sie Lesen, Schreiben und Selbstvertrauen.

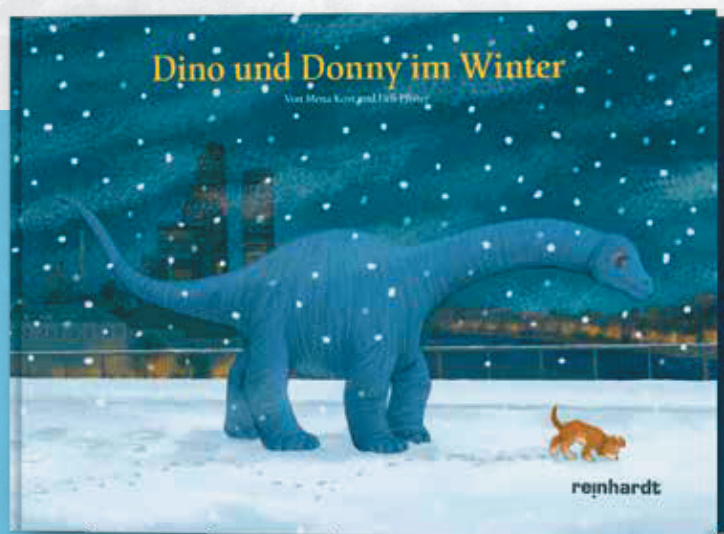
[swissaid.ch](http://swissaid.ch)

**SWISSAID**



# BEST SELLER

AUS DEM  
FRIEDRICH REINHARDT VERLAG



MENA KOST/UELI PFISTER  
**DINO UND DONNY IM WINTER**

Nach dem letztjährigen Bestseller «Dino und Donny» ist jetzt der zweite Band erschienen. Ein Bilderbuch für Kinder ab drei Jahren.  
ISBN 978-3-7245-2505-9, CHF 24.80



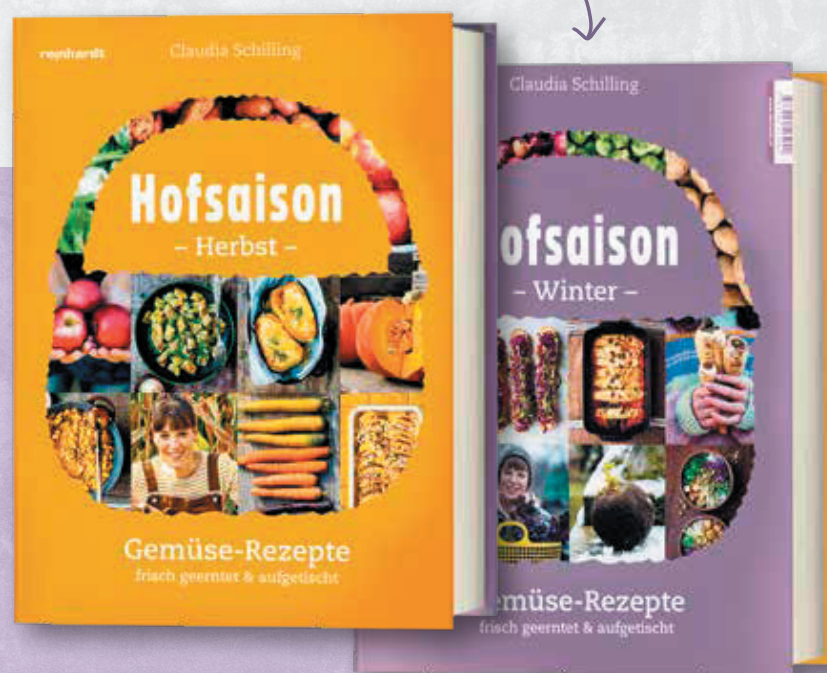
-MINU  
**INNOCENT & CO.**

*Geschichten einer seltsamen Ehe*  
Die Ehe von heute hält kaum mehr lang. Das Ablauf-Datum ist wie bei Joghurt oder Hühnerbrüstchen kurz gesetzt – silberne Hochzeiten werden eine goldene Rarität! Bei Innocent & Co. dauert die Zweierkiste schon seit über einem halben Jahrhundert.  
ISBN 978-3-7245-2510-3, CHF 24.80

Erhältlich im Buchhandel  
oder unter [www.reinhardt.ch](http://www.reinhardt.ch)

Wendebuch

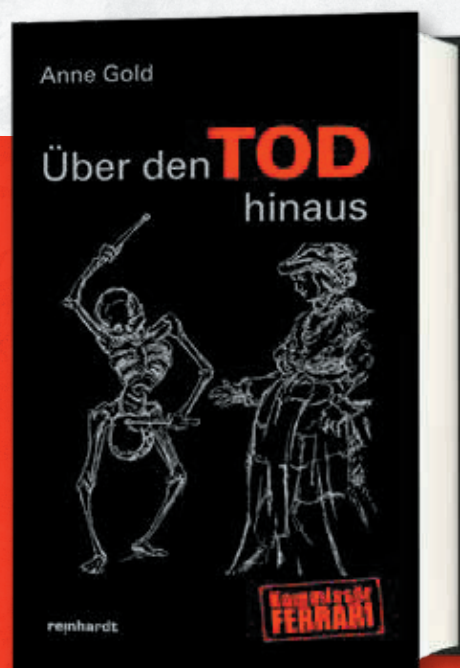
reinhardt



CLAUDIA SCHILLING **HOFSAISON HERBST/WINTER**  
*Gemüse-Rezepte – frisch geerntet & aufgetischt*

Direkt ab Biohof frisch auf den Tisch: Gemüse-Abos und Co. machen den «Farm-to-Table»-Traum möglich. Saisonal und regional zu kochen, war noch nie so einfach! Diesem Credo hat sich auch die Kochbuchautorin und Foodstylistin mit ganzem Herzen verschrieben.

ISBN 978-3-7245-2504-2, CHF 49.-



ANNE GOLD  
**ÜBER DEN TOD HINAUS**

Kommissär Francesco Ferrari und seine Assistentin Nadine Kupfer, das beliebte Ermittlungsduo, lösen ihren 16. Fall.

ISBN 978-3-7245-2511-0, CHF 29.80



DOMINIK HEITZ  
**STADTJÄGER II**

*Ein Spaziergang zu Basels versteckten Besonderheiten*

Auch im zweiten Band des «Stadtjägers» lenkt der Autor den Blick auf Kostbarkeiten und Kuriositäten im Basler Stadtbild. Seien es Details an Häusern, in Strassen oder auf Plätzen – stets handelt es sich um überraschende Kleinigkeiten, die stadt-, kultur- oder kunsthistorisch bemerkenswert sind.

ISBN 978-3-7245-2509-7, CHF 24.80



HELEN LIEBENDÖRFER  
**ZUM ZEITVERTREIB –  
EIN BASLER DECAMERONE**

*Geschichten aus dem alten Basel*

Im berühmten Decamerone von Boccaccio gaben zehn Erzähler während der Pestepidemie im Jahr 1348 spannende Geschichten zum Besten, um die Isolation erträglicher zu machen. In Anlehnung an damals präsentiert die Autorin während der Corona-Krise ebenfalls unterhaltsame Geschichten aus dem alten Basel.

ISBN 978-3-7245-2498-4, CHF 24.80



## SCHULE

## MUSIKSCHULE BINNINGEN-BOTTMINGEN

## Lunas Zauberflöte



Fotos: Sylain Hüsler

Die Flötenklasse von Katarzyna Bury der Musikschule Bibo erzählte am letzten Wochenende die Geschichte von Lunas Zauberflöte. Luna, die mit ihrer Flöte auf Reisen geht, trifft verschiedene Tiere an, hört ihnen zu und befreit sie musizierend von ihren Problemen. Die arme Schildkröte beispielsweise ist beim Tanzen zu langsam. Luna fordert sie mit dem Flötenspiel zum Tanzen auf. Mit der Musik geht plötzlich alles viel leichter. Wäre da nicht der böse Drache, der sich Lunas Flöte beraubt und sie ins Meer wirft. Nur dank der Hilfe aller Tiere schafft sie es, den Drachen zu besiegen und weiter zu reisen.

Unterstützt wurde Luna von den zahlreichen Flöten des Flötenorchesters «Flautastico» der Musikschule Basel unter der Leitung von Matthias Ebner und der SchülerInnen von Felicitas Strack. Sie begleiteten die vielen unterschiedlichen Flöten – von der Subkontrabassflöte bis hin zum Piccolo – feinfühlig

und rollten den notwendigen roten Teppich aus, damit sie in all ihren Farben brillieren konnten. Auch das Publikum wurde aufgefordert, das nötige Geräusch der Lokomotive von Luna zu produzieren und verwandelte somit die Szene in ein sinnbildliches Erlebnis für die ganze Familie.

Die Dialoge der SchauspielerInnen wurden unter der Leitung von Urs Schaub (Regie) merklich geschliffen und es war eindrücklich zu erleben, wie jedes einzelne Tier in seiner Rolle aufging und sich mit Überzeugung und viel Freude dem Schauspiel hingab. Die SchülerInnen verstanden es, das Schauspiel mit dem Musizieren zu verbinden und präsentierten ein hohes musikalisches Niveau auf der Flöte.

Im Namen der Schulleitung der Musikschule Bibo möchte ich mich bei allen Musizierenden bedanken, die in irgendeiner Form zu dieser erlebnisreichen Reise mitgetragen haben.

Linda Loosli, Schulleitung MsBiBo



## MUSIKSCHULE LEIMENTAL

## Loamvalley Youth Orchestra und Schlagzeug-Ensemble Immerintakt

Am Samstag, 27. November findet der Musigobe des Musikvereins Oberwil unter dem Motto «Heal The World» in der Wehrhallen in Oberwil statt. Mit dabei sind von der Musikschule Leimental das Loamvalley Youth Orchestra unter der Leitung

von Stefan Anna und das Schlagzeug-Ensemble Immerintakt unter der Leitung von Tanja Müller und Tobias Maeder.

Wir wünschen allen gute Unterhaltung. Der Eintritt ist frei – jedoch mit gültigem Covid-Zertifikat.



## DIES UND DAS

## STUDIENCHOR LEIMENTAL

## Aus der Dunkelheit ans Licht



Zum Konzert vom Sonntag, 14. November. Das Wichtigste vorweg: Es war ein durchwegs sehr packendes Erlebnis im Saal des wunderschön gestalteten Stadtcasinos Basel.

Die Erschwernisse insbesondere für den Studienchor Leimental, der sich wegen der über 18 Monate dauernden Zwangspause nur ab August bis Mitte November aufs Konzert vorbereiten konnte, liessen nichts von Dunkelheit durchscheinen. Für mich hat das Konzert mit der Ouvertüre, dem Chor und dem Choral von

Mendelssohn's Paulus nicht «in Dunkelheit» begonnen. Sie bekam erst Gestalt mit Beethovens Florestan aus der Oper Fidelio. Die Komponisten und Schriftsteller – hier vor allem fünf an der Zahl – erblickten das Licht der Welt zwischen 1749 und 1813. Beethoven, Goethe und Schiller gar vor den grossen Revolutionen in Europa.

Chor, Solisten und Orchester konnten in der Mitte der zweiten Reihe auf dem Balkon sehr gut gehört werden; von zarresten Decrescendi in Pianissimo bis zu vorbildhaften Crescendi ins Forte und – ab-

schliessend – ins Fortissimo Grandissimo. Die Sprecher wurden leider nicht überall gehört, aber die Texte passten ausgezeichnet zum Programm, insbesondere Brechts Gedicht «An die Nachgeborenen» und «Ich liebe die Sanftmut» von Pablo Neruda.

Überzeugt bin ich, dass dem Dirigenten ein ganz spezielles Lob gehört, und dass Solisten, aber auch Streicher und Bläser den extrem imposanten Applaus ganz echt verdient haben.

Peter Hugo Berthelé, Untersiggenthal

## SCHULE

## MUSIKSCHULE BINNINGEN-BOTTMINGEN

## Hymnen zur Nacht am 26. November

Mit Jean-Georges Koerper (Saxofon), Christian Gutfleisch (Jazzpiano und Lehrer an der Musikschule BiBo zusammen mit Schülern seiner Klasse) und Pfrn. Gudrun Sidonie Otto (Sopran).

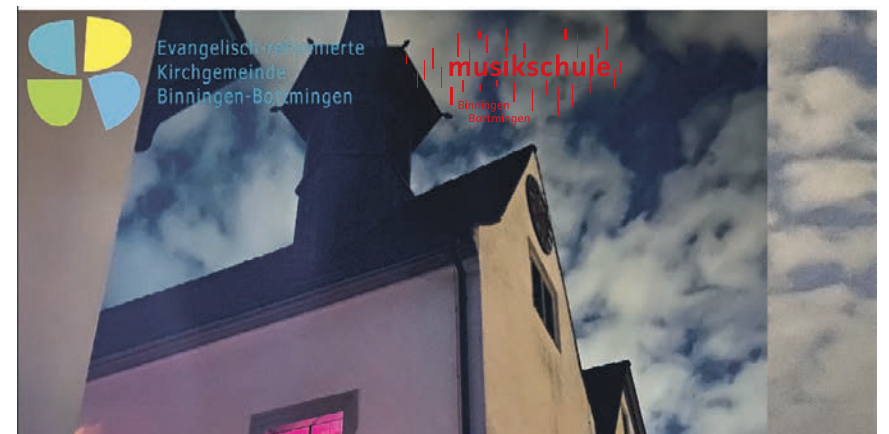
Bereits das zweite Mal haben Lehrpersonen und SchülerInnen der MsBiBo die Gelegenheit, musikalische Beiträge in einem liturgischen Rahmen zu präsentieren. Die Projektinitiantin und Pfarrerin Gudrun Sidonie Otto erzählt im Interview darüber, wie das Projekt entstanden ist und was das Publikum erwarten wird.

«Können Sie uns kurz erklären, um was es bei «Hymnen zur Nacht» geht?»

In Binningen-Bottmingen gibt es viele engagierte Einrichtungen. Die Musikschule gehört auch dazu. Es war die Frage: Was können wir in der Gemeinde gemeinsam bewegen? Noch aus meiner eigenen Musikschulzeit mit Violine, Orchester, Klavier und allem, was dazu gehört, weiss ich, Auftritte zusätzlich zu internen Klassenverspielen oder Schülerkonzerten können sehr motivierend sein, ja sogar einen richtigen «Üb-Schub» auslösen. Und auch für Berufsmusiker und Zuhörer ist der Enthusiasmus junger Musiker ansteckend, eine generationen- und institutionenübergreifende Bereicherung: auch bekanntere Stücke hört man wieder neu, ganz frisch und unverbraucht. Gerade jetzt, wo es Kultur schwer hat, ist dies umso wichtiger. So ist die Idee gemeinsam mit der engagierten Lehrperson Nelly Sturm (Blockflöte) entstanden.

«Was ist die Besonderheit?»

Die Schüler:innen der Musikschule treten in einem professionellen Rahmen auf, der vom gemeinsamen Ursprung der Musik und Kunst geprägt ist: Kultus und Kultur im wunderschönen Ambiente der historischen St. Margarethenkirche miteinander vereint. Ein Rahmen, der zu verstehen hilft: Wozu eigentlich mache ich Musik?



Wozu wurden all die vielen Werke komponiert? Ist es bloss zur Unterhaltung, oder gibt es darüber hinaus vielleicht noch einen tieferen Sinn? Kunst und Kultur waren immer ein Stachel im Fleisch der Gesellschaft. Darüber hinaus spielen die jungen MusikerInnen mit international renommierten Profis zusammen auf Du und Du und merken vielleicht – so zu spielen, das könnte ich auch schaffen.

«Wenn Liturgie auf Musik trifft, was ist der Kern dabei, was bewirkt es?»

Musik fängt da an, wo Worte nicht hingen. Für mich liegt der Sinn von Musik in dem, was wir nur erahnen können, was weit über uns hinausweist, im Göttlichen, und dieser Erfahrung ganz konkret Ausdruck zu verleihen. Musik ereignet sich im Moment, so wie ein Gebet, ein Kerzenlicht nur im Moment aufsteigen und leuchten können. Gerade in Zeiten voll entsetzter Sprachlosigkeit weiter Teile unserer Gesellschaft ist Musik die mögliche Verbindung mit dem Wesentlichen, die Orientierung, Trost und Kraft schenken kann.

«Wie würden Sie den – falls es ihn gibt – besinnlichsten Moment in der Andacht beschreiben?»

Ob etwas besinnlich ist oder nicht, liegt beim jeweiligen Zuhörer oder Betrachter. Er ist nicht verfügbar. Aber ich denke, es

gibt schon Situationen und Bilder, die für viele Menschen «besinnlich» sind, einem Grundbedürfnis nach dem «Gutem, Wahren und Schönen» entsprechen, z. B. einen nur von Kerzenlicht erleuchteten Raum zu betreten, die erfüllte Stille nach berührender Musik zu geniessen, gemeinsam an der Feuerschale zu stehen: Das allein mag schon manche Erinnerung wecken.

«Warum sollte man am 26.11.2021 in die St. Margarethen Kirche kommen?»

Es gibt bei den «Hymnen zur Nacht» immer wieder Neues zu entdecken, Ungeahntes, inspirierende Texte, Musik von Renaissance, Barock bis hin zu Taizé oder Jazz im Zusammenspiel von jungen mit arrivierten MusikerInnen. Dazu ein Glas Tee oder Wein an der Feuerschale über den Lichtern von Basel. Lassen Sie sich überraschen!

**Hymnen zur Nacht & St. Margarethen 26. November, 21 Uhr**  
Christian Gutfleisch, Jazzpiano, Jean-Georges Koerper, Saxophone, Pfrn. Gudrun Sidonie Otto, Sopran und Künstler von Morgen

**In Zusammenarbeit mit der Musikschule Binningen**

Eintritt frei. Apéro an der Feuerschale.  
St. Margarethenkirche Binningen.

www.kgbb.ch



## EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE BINNINGEN-BOTTMINGEN



### INFORMATION

#### Begrüssung

Die Margarethen-Kantorei Binningen-Bottmingen hat einen neuen Dirigenten. Herzlich willkommen, **Raphael Ilg!**



Raphael Ilg (\*1991) wurde an der GV am 17. August einstimmig zum neuen Leiter der Margarethen-Kantorei Binningen-Bottmingen berufen. Er tritt die Nachfolge von Florian Engelhardt an. Die Kantorei hat Raphael Ilg bereits bei der Auf-führung zu Haydns Schöpfung (2017) kennen und schätzen gelernt, freut sich nun sehr auf eine fruchtbare Zusammenarbeit und darauf, unter seiner Leitung neue Werke einstudieren zu können.

Neue Sängerinnen und Sänger sind ebenfalls herzlich willkommen. Wir proben **jeden Dienstag von 19.45 bis 21.45 Uhr** in der Kirche Bottmingen, Buchenstrasse 7.

Raphael Ilg studierte an der Hochschule für Musik Basel Oboe bei Omar Zoboli und Dirigieren bei Raphael Immoos und arbeitet heute als Oboist und Dirigent. [www.raphael-ilg.ch](http://www.raphael-ilg.ch)

Wir wünschen ihm von Herzen einen guten Start mit der Margarethen-Kantorei und in der Kirchgemeinde Binningen-Bottmingen. *Elisabeth Buess (PR)*

[www.margarethen-kantorei.ch](http://www.margarethen-kantorei.ch)

#### Ein Fenster in die weite Welt unserer Kirche

Besuch aus dem Ökumenischen Institut Bossey

Idyllisch im Schloss Bogis-Bossey bei Genf gelegen, ist das ökumenische Institut Bossey, eine Ausbildungsstätte des ökumenischen Rats der Kirchen und der Universität Genf angegliedert. Studierende aus aller Welt und aus verschiedenen konfessionellen Traditionen haben hier die Möglichkeit zur Weiterbildung in Ökumenischer Theologie. Traditionell besuchen Studierende aus Bossey am Wochenende des 1. Advents Kirchgemeinden in der ganzen Schweiz. Diese Gast-aufenthalte sind wichtiger Teil eines Studienmoduls. In diesem Jahr besucht eine Pfarrerin der methodistischen Kirche in Guayana unsere Kirchgemeinde Binningen-Bottmingen. **Frau Pfarrerin**

## RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE BINNINGEN-BOTTMINGEN



Röm.-kath. Pfarrei  
Heilig Kreuz  
Margarethenstrasse 32  
4102 Binningen

### MITTEILUNG

#### Kath. Kirchgemeinde am Binninger Weihnachts-Märt

Am **Samstag, 27. November**, findet wieder der Binninger Weihnachts-Märt statt. Auch die katholische Kirchengemeinde Binningen-Bottmingen ist mit einem Stand vertreten. Passend zum diesjährigen Jubiläum «125 Jahre Kirche Hl. Kreuz» bieten wir Kerzen und Gläser mit unserem neuen Logo an, die wir zugunsten caritativer Projekte unserer Sozialarbeit verkaufen.

**Monique Jack** wird von Freitag bis Montag (26.–29.11.) von Mitgliedern unserer Kirchgemeinde beherbergt, und sie wird an vielen unserer Anlässe dabei sein. Wir freuen uns anzukündigen, dass sie am Samstag (27.11.) zusammen mit anderen Studierenden aus Bossey den Suppentag besuchen und am Sonntag (28.11.) den Adventsgottesdienst zusammen mit Pfarrer Philipp Roth gestalten wird.

Nutzen Sie diese Gelegenheit für eine Begegnung der anderen Art und einen Blick aus dem Fenster in die weite Welt unserer Kirche.

#### «Novemberzeit» auf unserer Website

Haben Sie einen Vortrag aus der Reihe «Novemberzeit – das gute Sterben» im Kirchgemeindegarten Paradies verpasst? Kein Problem! Alle vier Vorträge als Videomitschnitt stehen auf unserer Website [www.kgbb.ch](http://www.kgbb.ch) in der Galerie für Sie bereit.

Ebenfalls können Sie dort die Videoaufnahme der geistlichen Abendmusik vom 17. November abrufen, die im Anschluss in der Kirche Paradies zu hören war, sowie die Aufnahme von der spielerischen Begegnung mit dem Tod und einer Katze, die vermittelt, die Sie am 1. November sehen konnten.

*Renate Bühler, Infokomm*

#### Freudefunken



Vom 1. Advent bis zum 6. Januar leuchten drei Herrnhuter Sterne an unseren Kirchengebäuden: einer an der Kirche Bottmingen, einer am Kirchgemeindegarten Paradies und einer, der bei der St. Margarethenkirche über Basel erstrahlt. In dieser dunklen Jahreszeit stehen die drei für den himmlischen Freudefunken, der uns alle entzünden soll. Schauen Sie doch mal zu abendlicher Stunde vorbei und lassen dieses weihnachtliche Licht auf sich wirken.

*Pfarrer Andrea Lassak*

### GOTTESDIENST

#### «Macht hoch die Tür» – Gottesdienst zum 1. Advent mit Kinderprogramm

Es ist erst eine einzige Kerze. Aber sie macht schon den grossen Unterschied. Mit dem ersten Advent beginnt die Licht- und Liederzeit der dunklen Jahreszeit. Im Gottesdienst am **28. November, 17 Uhr**, in der Paradieskirche öffnen wir dieser Zeit die Tür. Wir zünden die erste Kerze an und füllen den Raum mit unseren Liedern. Die «neue» Orgel spielt dazu.

Nach einem gemeinsamen Beginn in der Kirche feiern die Kinder in zwei Altersgruppen (4–7 und 7–12-Jährige) parallel weiter – inkl. Basteln. Alle Generationen sind also herzlich willkommen!

Wir feiern ohne Zertifikat, maximal 50 Personen. Es wird deshalb um Anmeldung auf [www.kgbb.ch](http://www.kgbb.ch) oder beim Sekretariat gebeten. «Macht hoch die Tür!» und hereinspaziert.

*Auch für das Kindergottesdienst-Team  
Philipp Roth, Pfarrer*

### VERANSTALTUNGEN

#### Hymnen zur Nacht

«There's a place for us ...»

Immer wieder wandelt sich unser Leben, es wandeln sich Orte, Menschen, Gedanken und Vorstellungen – die Grundakorde aber, dass «musikalische Gerüst», bleibt gleich – wie im Jazz. Mit Standards u.a. von Stevie Wonder und aus Leonard Bernsteins West Side Story lassen am kommenden **Freitag, 26. November, um 21 Uhr** in der St. Margarethenkirche Jean-Georges Koerper (Saxofon), Christian Gutfleisch (Jazzpiano und Lehrer an der Musikschule BiBo) zusammen mit Schülern seiner Klasse sowie Pfrn. Gudrun Sidonie Otto (Sopran) die dritte Geistliche Abendmusik «Hymnen zur Nacht» swingen: 40 Minuten mit Klang und Wort bei Kerzenlicht und anschließendem Glühwein an der Feuerschale über den Dächern Basels in Zusammenarbeit mit der Musikschule Binningen-Bottmingen.

«There's a place for us ...» – für Sie auch? Herzlich willkommen! Anmeldung unter [www.kgbb.ch](http://www.kgbb.ch), Tel. 079 897 60 12.

*Pfarrer Gudrun Sidonie Otto*

#### Suppentag mit Bazar

Am **Samstag, 27. November, 11.30–13.15 Uhr**, findet der Suppentag statt. Wir servieren Ihnen eine währschafte, hausgemachte Suppe à discretion, frisches Brot und Würstli. Ein feines Dessert-Buffer steht ebenfalls für Sie bereit. Der Erlös geht zugunsten Brasilianischer Inländischen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen – gerne auch mit Freunden, Freundinnen und Bekannten!

*Pfarrer T. Myhre und das Suppentag-Team*

Kuchenspenden sind herzlich willkommen und können am Samstagmorgen entgegen-genommen werden. Vielen Dank!

#### Gemeindenachmittag zum Advent

Am **Montag, 6. Dezember, 14.30 Uhr** findet in der Kirche Bottmingen der traditionelle Adventsnachmittag der Kirch-gemeinde statt, eine stimmungsvolle Feier mit viel Musik, Gesang und Geschichten rund um den Advent. Anschliessend wird an den vorweihnachtlich dekorierten Tischen ein feines Zvieri serviert. Beachten Sie, dass für diese Veranstaltung eine Zertifikatspflicht besteht. Auf Ihr Kommen freuen sich

*Sozialdiakonin Tabitha Urech, Pfarrer Tom Myhre, Kantor Dieter Wagner und Team*

Fahrdienst: Meldung bis 3. Dezember an Peter Stalder, Tel. 077 408 83 06

### REKLAME

Wir engagieren uns für eine belebte Bergwelt.

[berghilfe.ch](http://berghilfe.ch)



Schweizer Berghilfe

## KIRCHENZETTEL

### BINNINGEN-BOTTMINGEN

[www.kgbb.ch](http://www.kgbb.ch)

#### Samstag, 27. November

11.30 Kirche Bottmingen, Suppentag mit Bazar (Covid-Zertifikatspflicht)

**Amtswoche vom 28. Nov. bis 4. Dez.**  
Pfarrer Tom Myhre, Tel. 061 421 21 28

#### Sonntag, 28. November

11.00 St. Margarethenkirche, Adventsmatinée; Pfarrer Roth Philipp, Jugendchor Virini – Singed alli mit, Dieter Wagner; (mit Covid-Zertifikat)

17.00 Kirchgemeindegarten Paradies, Paralleler Kindergottesdienst – parallel zum Gottesdienst der Erwachsenen; Kindergottesdienst-Team; Gemeinsam singen, beten, spielen oder basteln – so feiern wir mit Kindern im Alter 4–12 Jahren einen eigenen Kindergottesdienst

17.00 Paradieskirche, Adventsgottesdienst mit parallelem Kindergottesdienst – Macht hoch die Tür; Pfarrer Roth Philipp, Thomas Leininger, Cornelia Fahrion (Sopran); Adventszeit – Liederzeit: Ein singfreudiger Gottesdienst zum 1. Advent mit der neuen Orgel (ohne Zertifikat/ bitte anmelden)

#### Montag, 29. November

9.00 ab Haustür Walk & Talk – Spaziergang mit Pfarrer Gudrun Sidonie Otto zum Austausch und Kennenlernen. Anmeldung unter Tel. 079 897 60 12.

#### Dienstag, 30. November

9.00 Kirchgemeindegarten Paradies, Offene Werk- und Kaffeestube – mit Kinderbetreuung

9.00 Paradieskirche, Morgengedanken

9.30 Kath. Kirche Heilig Kreuz, Mini Song; Sozialdiakonin Nicole Malli, Annette Jäggi; Spiel und Spass für Mütter, Väter oder andere Bezugspersonen mit Kindern bis 5 Jahre. Zertifikatspflicht ab 16 Jahre

12.00 Mittagstisch für Jung und Alt – im Saal der Alterswohnungen Schlossacker, Streitgasse 8; Di + Fr, 12 Uhr. Anmeldung bis Vortag um 10 Uhr an Eva Pfister, Tel. 061 421 32 25

#### Mittwoch, 1. Dezember

Wochengottesdienste; Pfarrer Tom Myhre, Thomas Leininger

14.30 APH Langmatten

15.30 APH Schlossacker

#### Freitag, 3. Dezember

12.00 Mittagstisch für Jung und Alt, Dito Dienstag

17.30 Kath. Kirche Heilig Kreuz, Ök. Adventsgottesdienst, 1./2. Klassen; Primo Cirrincione, Annette Jäggi, Ök. Religionslehrpersonen

#### Samstag, 4. Dezember

9.00 Kirche Bottmingen, Krippenspiel-Probe; Sozialdiakonin Nicole Malli

11.30 Kirchgemeindegarten Paradies, Weidwäg-zMittag, mit Zertifikat

**Öffnungszeiten der Verwaltung, Schafmattweg 60, Binningen**  
Montag bis Donnerstag von 10 bis 12 Uhr, Dienstag und Mittwoch 14 bis 16.30 Uhr. Telefon 061 425 70 50, E-Mail: [info@kgbb.ch](mailto:info@kgbb.ch), [www.kgbb.ch](http://www.kgbb.ch). Anrufbeantworter ausserhalb der Öffnungszeiten. Sprechen Sie Ihren Namen und Telefonnummer, wir rufen Sie während unserer Bürozeiten zurück.

**Kirchenpflege Präsident:**  
Urs Tester, Schafmattweg 60, 4102 Binningen

**Pfarrpersonen:**  
Andrea Lassak, Telefon 061 421 58 80  
Tom Myhre, Telefon 061 421 21 28  
Gudrun Sidonie Otto, Telefon 061 421 00 53  
Philipp Roth, Telefon 079 138 72 57  
Stéph Zwicky, Telefon 061 421 12 60

#### Sozialdiakonie:

Nicole Malli, Kinder und Familien  
Tel. 079 822 17 74  
Tobias Schmitt i.A., Jugendarbeit,  
Tel. 079 929 83 10  
Tabitha Urech, Alter und Generationen,  
Tel. 079 137 65 17

### REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE OBERWIL-THERWIL-ETTINGEN

[www.ref-kirche-ote.ch](http://www.ref-kirche-ote.ch)  
E-Mail: [info@ref-kirche-ote.ch](mailto:info@ref-kirche-ote.ch)

#### Samstag, 27. November

17.00 Zuhause, Sofa-Gottesdienst, Pfarrer Cristina Policante

#### Sonntag, 28. November

10.00 Reziket Ettingen, Gottesdienst für Gross und Klein mit Abendmahl, Pfarrer Dietrich Jäger

17.00 Kirche Oberwil, Gottesdienst / Musikalische Adventsfeier, Pfarrer Marco Petrucci  
Kollekte: *Transkarpatischen Projekt / Kirchenmusik*

**Veranstaltungen der Reformierten Kirchgemeinde Oberwil-Therwil-Ettingen**

#### Donnerstag, 25. November

Pastatag – mit Zertifikatspflicht:  
12.15 Uhr, Kirche Oberwil

Kindernachmittag Wald:  
14–17 Uhr, Kirche Oberwil

ÖKIKO Probe:  
16.30–18.30 Uhr, Güggel Therwil

#### Samstag, 27. November

Krippenspiel Probe:  
10–12 Uhr, Kirche Oberwil

#### Dienstag, 30. November

Klimakaffee:  
20–22 Uhr, Reziket Ettingen

### Mittwoch, 1. Dezember

Kindernachmittag Wald:  
14–17 Uhr, Reziket Ettingen

### Donnerstag, 2. Dezember

ÖKIKO Probe:  
16.30–18.30 Uhr, Güggel Therwil

**Angebote für Asylbewerbende und Flüchtlinge aus den Gemeinden Oberwil-Therwil-Ettingen**

Abgabe von Schuhen im Globustreff:  
nach tel. Voranmeldung, Globus Treff Oberwil

### Donnerstag, 25. November

Deutschkurs mit Kinderbetreuung:  
14–16 Uhr, Globus Treff Oberwil

### Freitag, 26. November

Deutschkurs für Männer und Frauen aus der ganzen Welt:  
14–15 Uhr, Güggel Therwil

### Montag, 29. November

Konversationsgruppe für Fremdsprachige:  
10–11 Uhr, Duubeschlag Oberwil

### Donnerstag, 2. Dezember

Deutschkurs mit Kinderbetreuung:  
14–16 Uhr, Globus Treff Oberwil

### REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE BIEL-BENKEN

Kirchgasse 4, 4105 Biel-Benken • [www.ref-bb.ch](http://www.ref-bb.ch)

#### Sekretariat

Claudia Meyer (Di und Do 9–12 Uhr)  
Telefon 061 723 81 40, sekretariat@ref-bb.ch

#### Begegnungszentrum

Elisabeth Hirsig, Telefon 077 463 58 01

#### Amtswochen

Für Not- oder Todesfälle sowie für seelsorgerische Anliegen rufen Sie bitte auf unser Pfarrei-Handy, 079 215 06 25, an.

#### Ökumenisches Morgengebet

jeden Mo, 8.15 Uhr, in der Dorfkirche Biel-Benken

#### Sonntag, 28. November, 1. Advent

10.00 Dorfkirche, Gottesdienst,  
Pfarrer Kilian Karrer

#### Der Singkreis probt wieder!

Mit Freude hat der Singkreis nach der Corona-Pause seine Proben wieder aufgenommen. Wir treffen uns **jeweils am Mittwoch von 18.15 bis 19.45 Uhr** im Begegnungszentrum. Möchten Sie gerne einmal schnuppern kommen? Sie sind herzlich dazu eingeladen.

Aufgrund der geltenden Corona-Vorschriften müssen wir Neueinsteiger bitten, ein Covid-Zertifikat und einen Ausweis vorzuweisen.

### EVANG.-REF. KIRCHGEMEINDE SOLOTHURNISCHES LEIMENTAL

Buttiweg 28, 4112 Flüh  
Sekretariat, Telefon 061 731 38 86  
(Di und Do 8.30–11.30 Uhr, Mi 13.30–16.30 Uhr)  
[www.kgleimental.ch](http://www.kgleimental.ch)

#### Donnerstag, 25. November

19.15 Projekt Bibelabschreiben: Bibellesen, Matthäus 24, 29–44, Pfarrer Günter Hulin, Pfarreisaal Rodersdorf (Zertifikatspflicht)

#### Sonntag, 28. November

10.00 Gottesdienst, Pfarrer Michael Brunner

### CHRISTKATHOLISCHE KIRCHE

Kirchgemeinde Birsigtal,  
Schönenbuchstrasse 8, 4123 Allschwil  
E-Mail: [birsigtal@christkatholisch.ch](mailto:birsigtal@christkatholisch.ch)  
<https://christkatholisch.ch/birsigtal>

Seelsorge: Pfrn. Liza und Pfr. Thomas Zellmeyer, Telefon 061 483 92 25

Sekretariat: Barbara Blättler und Jermaine Sprosse, Telefon 061 481 22 22

#### Samstag, 27. November

ab 18 Uhr Pastetlistube am Angeli-Märt

#### Sonntag, 28. November

10.00 Eucharistiefeier in der Alten Dorfkirche Allschwil

17.00 Konzert für zwei Cembali mit Helene Ringgenberg und Johann Sonnleitner in der Alten Dorfkirche Allschwil

### FREIE EVANGELISCHE GEMEINDE LEIMENTAL

Mühlemattstrasse 35b, 4104 Oberwil  
(Fiat-Garage «Iltamara», gegenüber Coop Megastore, zwischen Oberwil und Therwil)  
[www.feg-leimental.ch](http://www.feg-leimental.ch)

Pfarrer: Raffael Käser, Bahnweg 16, 4107 Ettingen  
Telefon 076 723 66 62

E-Mail: [pfarrer@feg-leimental.ch](mailto:pfarrer@feg-leimental.ch)

#### Freitag, 26. November

9.30 Krabbelgruppe

19.00 Jugendgruppe Lighthouse

#### Samstag, 27. November

19.00 Candlelight Dinner

#### Sonntag, 28. November

10.00 Gottesdienst

#### Dienstag, 30. November

20.00 Gemeindegebet (via Zoom, für Teilnahme R. Käser kontaktieren)

#### Mittwoch, 1. Dezember

9.00 Bibelstudiumgruppe

19.30 Bibelstudiumgruppe

Unsere Gottesdienste können vor Ort in unseren Gemeinderäumen besucht werden. Für eine Teilnahme ist keine Anmeldung mehr notwendig. Einen Livestream gibt es nicht mehr. Weitere Infos dazu finden Sie auf unserer Webseite. Das Monatsprogramm (TIP) und weitere Information zur Kirchgemeinde können Sie anfordern.



## RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE ETTINGEN



### GOTTESDIENST

#### Gottesdienst mit Kirchenchor, Orgel- und Geigenmusik vom 27. November

«Kommst Du, kommst Du, Licht der Heiden?»: genauso heisst es im Originaltext der Kantate zum 1. Advent von Dietrich Buxtehude (1637–1707), welche am Samstagabend, 27. November, vom Kirchenchor mit Christina Koch an der Orgel und Lisa Kozlova (Geige) vorgetragen wird. Der Textautor Ernst C. Homberg (1605–1681) war in seinen jungen Jahren als Autor von Liebes- und Trinkliedern bekannt. Nach einer schweren Krankheit in der Familie erlebte er eine religiöse Bekehrung und seine Poesie nahm eine ernstere Wendung. Von Beruf Jurist, schrieb er Lieder, um seinen eigenen Glauben auszudrücken und zu stärken.

Dietrich Buxtehude folgt dem emotionalen Reichtum der fünfstrophigen, poetischen Hymne und gibt den Zuhörern Gelegenheit, innerhalb von wenigen Minuten ein Adventserlebnis mit breiter Palette – von tiefer Sehnsucht bis zum unaufhaltsamen Jubel – wahrzunehmen.

Kirchenchor Ettingen

#### Familiengottesdienst zum ersten Advent

**28. November mit Zertifikatspflicht**  
Kaum ist die Herbstmesse vorbei, werden manche Häuser in festliche Lichterketten gehüllt: die Adventszeit kündigt sich an. Advent ist die Zeit des Wartens auf Weihnachten und zugleich auch der Beginn eines neuen Kirchenjahres. Eine mystische Zeit, eine Zeit, die wir mit vie-

len schönen Bräuchen verkürzen. Denken wir an die liebevoll gestalteten Adventskränze oder das Lichterfest der Lucia im Norden, die unsere Welt heller machen wollen. Aber auch das Plätzchen backen oder der Adventskalender gehören zu dieser Jahreszeit.

Besonders der Adventskalender spielt für Kinder eine grosse Rolle. Jeden Tag ein neues Türchen zu öffnen, um dann am 24. Dezember das Geheimnis hinter dem finalen grössten Türchen aufzudecken, macht das Kommen der Geburt Jesu sichtbar. Und genau unter diesem Motto «Türen öffnen» steht der diesjährige Familiengottesdienst am 1. Advent. Wir wollen uns überlegen, welche Türen in unserem Herzen noch geschlossen sind, also noch geöffnet werden müssen, um dann an Weihnachten Jesus mit offenem Herzen empfangen zu können.

Gerne dürfen Sie auch Ihre Adventskränze an diesem Gottesdienst mitbringen, um sie segnen zu lassen.

A.K.De Pretto-Von der Mühl

### VERANSTALTUNGEN / VORANZEIGEN

#### Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

**Montag, 29. November, um 19.30 Uhr in der Kirche Ettingen**, mit Orgelmusik von Christina Koch.

#### Traktanden:

1. Eröffnung der Versammlung
  - 1.1 Begrüssung
  - 1.2 Wahl der Stimmenzähler
  - 1.3 Genehmigung der Traktandenliste
2. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 22. Juni 2021
3. Budget 2022
  - 3.1 Kreditanträge
  - 3.2 Budget 2022
  - 3.3 Genehmigung des Steuerfusses
4. Anträge
5. Informationen aus der Kirchgemeinde
6. Verschiedenes

Die Akten liegen seit dem 8. November in der Kirche im Schriftenstand auf. Ebenfalls werden die Unterlagen auf der Webseite der Pfarrei [www.rkk-ettingen.ch](http://www.rkk-ettingen.ch) aufgeschaltet. Anträge waren bis 19. November einzureichen.

Es sind alle Stimmberechtigten (d.h. alle katholischen Einwohnerinnen und Einwohner von Ettingen, die das 16. Altersjahr vollendet haben) zu dieser Versammlung eingeladen. Nicht stimmberechtigte Personen können als Gäste der Versammlung gerne beiwohnen. Der Kirchgemeinderat dankt für den Besuch.

Judith Stöcklin,  
Präsidentin Kirchgemeinderat

#### Offenes Adventssingen mit Studienchor Leimental

Endlich dürfen sie wieder mit lauten (und leisen) Stimmen gesungen werden: Der Studienchor Leimental stimmt bekannte Weihnachtslieder unter der Leitung von Sebastian Goll am offenen Adventssingen an, das dieses Jahr in neuer Form stattfindet. Am **Sonntag, 5. Dezember, um 17 Uhr** sind die Zuhörerinnen und Zuhörer herzlich in die katholische Kirche Ettingen zum Mitsingen eingeladen, um sich auf den Advent einzustimmen.

Den festlichen Rahmen unterstreicht ein Musikensemble. Der Studienchor Leimental ([www.studienchor.ch](http://www.studienchor.ch)) lädt dieses Jahr bereits zum 26. Mal das Publikum herzlich nach Ettingen zum Mitsingen bekannter Lieder ein. Kollekte zur Deckung der Unkosten, Zertifikatspflicht, der Konzerteintritt ist frei.

K. Hadorn – Studienchor Leimental

### MITTEILUNGEN

#### Adventskränze segnen

Zum ersten Advent, **27./28. November**, können Sie Ihre mitgebrachten Adventskränze in den Gottesdiensten segnen lassen.

## Einschulung neuer Minis, Rückblick Adventure Days und Ministrant\*innen-Aufnahme



Die Tage des 20. und 21. Novembers standen bei der RKK in Ettingen ganz im Zeichen unserer Ministrant\*innen.

Am Samstagmorgen durften Pfarrer Roger Schmidlin, unsere Sakristanin Agnes Reinprecht und ich drei junge Minis zur Einschulung begrüßen. Alissa Bruch, Michael Berhane und Nicolas Baumann wurden zum ersten Mal in die Geheimnisse des Ministriens eingeweiht. Ihr habt das supergemacht, wir sind stolz auf Euch!

Am Nachmittag schauten wir uns gemeinsam nochmals die ereignisreiche erste Sommerferienwoche mit den Adventure Days an. Es kamen uns beim Verfolgen des Rückblickfilms wieder viele schöne und lustige Erinnerungen

in den Sinn. So erstaunt es auch nicht, dass wir bereits die ersten Anmeldungen für die Adventure Days Ausgabe 2022 haben.

Am Sonntag durften wir mit Luis Baumann, Jonas Muri, Hanna Rathofer, Philipp Sass und Eleanor und Morena Vingione während des Gottesdienstes sechs neue Ministrant\*innen bei uns aufnehmen. Die Kids erklärten den Gottesdienst-Besuchern sowohl diejenigen Gegenstände, die sie beim Ministrieren benutzen als auch die liturgischen Farben mittels den Zingula.

Wir begrüßen Euch nun auch offiziell und freuen uns auf weitere spannende und lustige Momente mit Euch.

Niggi Kümmerli



## PASTORALRAUM LEIMENTAL



### VERANSTALTUNGEN

#### «Arc en ciel» Konzert in Oberwil

Erleben Sie die Mitglieder des Sinfonieorchesters Basel aus nächster Nähe! Das Konzert findet am **Sonntag, dem 28. November, um 19 Uhr** im Pfarreheim Oberwil statt. Eintritt frei, Zertifikats- und Ausweispflicht.

#### Adventlicher Familientag in Binningen

Beitrag siehe Ökumene Binningen-Bottmingen.

#### Ethisches Forum – sehenswert \*\*\*\*!

Sie haben den Film «Corona-Erfahrungen mit einem ungeborenen Gast» von Chris Klein verpasst? Jetzt finden Sie ihn auf unserer Homepage [www.ethischesforum.ch](http://www.ethischesforum.ch) direkt auf der Startseite. Sie können ihn nutzen für Gruppen, Schulklassen, Familien usw., um gut ins Gespräch zu kommen über unterschiedliche Erfahrungen und Meinungen in der Pandemie. Es kommen Künstler\*innen, Politiker\*innen, Komiker, Netzaktivisten, ein Bischof und viele mehr zu Wort.

## ÖKUMENE OBERWIL–THERWIL–ETTINGEN

### GOTTESDIENST

#### Ökum. Kindergottesdienst zu St. Martin in Therwil



Es wurde bereits langsam dunkel, als sich etliche Erwachsene und Kinder mit den unterschiedlichsten bunten Laterne in der reformierten Kirche in Therwil zum ökumenischen Kindergottesdienst versammelten. In der Kirche konnten sie die Geschichte des Heiligen Martin als Schattentheater erleben. Die Geschichte, wie Martin spontan seinen Mantel teilt und so einen Bettler vor dem Erfrieren rettet, zieht auch heute noch viele in seinen Bann. Die Kinder des Ökiko, des ökumenischen Kinderchors umrahmten die Geschichte mit Liedern rund ums Thema Licht.

Anschließend versammelten sich alle vor der Kirche, die Lichter der Laterne wurden angezündet und nachdem der Ökiko «Es Liechtli han ich, es Liechtli für dich» gesungen hatte, machten sich alle singend mit leuchtenden Laternen durch Nebel und Dunkelheit auf den Weg zum Haupteingang der katholischen Kirche. Natürlich war dabei auch «Ich geh mit meiner Laterne» weithin zu hören.

Nach dem Abschluss bei der katholischen Kirche gingen alle nach Hause im Wissen, dass es in Therwil viele Menschen gibt, die auch ihr Licht in der Dunkelheit leuchten lassen. *Jutta Achhammer*

## ÖKUMENE BINNINGEN–BOTTMINGEN

### VERANSTALTUNGEN

#### Einladung zum ökum. Familientag



**Samstag, 27. November, 9.30–18 Uhr zur Einstimmung in den Advent**

Zur Ruhe kommen und sich besinnen, allein, zu zweit oder gemeinsam. Wir wollen im kath. Kirchgemeindezentrum in Binningen Raum bieten, damit sich Körper, Geist und Seele vom Zauber des Advents erfüllen können. Paare können dabei Zeit für sich und auch für ihre Kinder haben. Die Kinder dürfen in Betreuung und/oder zusammen mit ihren Eltern kreative Momente bei verschiedenen Aktivitäten wie Basteln, Backen und so weiter erleben. Eingestimmt mit einem Adventsgesteck oder -Kranz und

mit besinnlichen Impulsen und vielem mehr können Sie so in die Adventszeit starten.

Eingeladen sind Familien aus der ganzen Gemeinde von reformierter wie katholischer Seite (ab 16 Jahre Zertifikatspflicht). Wir freuen uns sehr über Anmeldungen bis zum **12. November** an [a.jaeggi@rkk-bibo.ch](mailto:a.jaeggi@rkk-bibo.ch) oder an [nicole.malli@kggg.ch](mailto:nicole.malli@kggg.ch). Es freut sich auf alle Familien, Nicole Malli, Anouk Battefeld und Annette Jäggi.

Einladen möchten wir auch zu der **Sternsingeraktion**. Die Kinder gehen am 9. Januar zu Menschen in Binningen und Bottmingen und bringen den Segen für das Jahr 2022. Eine der Proben findet ebenfalls am 27. November am Vormittag statt, genau wie der Familientag. Gerne können die Kinder auch die beiden Angebote kombinieren.

### REKLAME

## Gestresst?

Ein Gespräch hilft.

Anonym und vertraulich. Rund um die Uhr.

Beratung per Mail/Chat: [www.143.ch](http://www.143.ch)

**Tel 143**  
Die Dargebotene Hand

Spendenkonto 30-14143-9



## RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE THERWIL/BIEL-BENKEN



### VERANSTALTUNGEN

#### Adventskranzbinden



Am **Samstag, 27. November**, können Sie mit und ohne Kind von **10 bis 12 Uhr** im katholischen Pfarreiheim in Therwil unter fachkundiger Anleitung einen eigenen Adventskranz binden. Bitte bringen Sie einen Strohring, vier Kerzen, Dekoration und – falls vorhanden – eine Rebschere mit. Für Fr. 15.– stellen wir Ihnen ausreichend Tannenzweige, Draht und Heissleim zur Verfügung.

Dieser Anlass ist für alle, die Lust auf einen kreativen Vormittag und einen selbst gemachten Adventskranz haben. Es besteht Zertifikats- und zum Schutz der Kinder auch Maskenpflicht.

*Silvia Sahli*

#### Eröffnung der Vorbereitung auf die Erstkommunion 2022

Am Wochenende vom 1. Advent begrüßen wir im Sonntagsgottesdienst 37 neue Kommunionkinder aus Biel-Benken und aus Therwil.

Bitte denken Sie an Ihr Covid-Zertifikat, Ausweis mit Foto und zum Schutz der Kinder besteht Maskenpflicht in diesem Gottesdienst.

*Silvia Sahli, Markus Tippmar und Elke Kreiselmeyer*

#### Adventsausflug für Seniorinnen und Senioren



Am **Montag, 13. Dezember**, starten wir um **8.30 Uhr** beim Pfarreiheim mit dem komfortablen Reisebus zu unserem schönen Ausflug. Wir besuchen die Schaukäserei in Gruyère, wo Sie die Möglichkeit haben, die köstlichen Erzeugnisse zu erstein. Ein Original-Fondue wäre doch was in der Adventszeit! Anschliessend gibt es ein feines dreigängiges Zmittag. Verdauen können wir auf der Fahrt nach Montreux. Der Weihnachtsmarkt direkt am See hat seinen ganz eigenen Charme. In Therwil werden wir um ca. 20.30 Uhr wieder zurück sein. Es gibt auf Anfrage einen Fahrdienst, um sicher bis nach Hause zu kommen. Der Ausflug kostet Fr. 80.– und eine verbindliche Anmeldung ist bis zum 2. Dezember im Sekretariat erforderlich.

*Anouk Battefeld*

## EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE OBERWIL–THERWIL–ETTINGEN



### GOTTESDIENST

#### Gottesdienst mit Abendmahl zum 1. Advent mit Konfirmand\*innen

Am **Sonntag, 28. November, dem 1. Advent**, feiern wir um **10 Uhr** im Rekizet Gottesdienst mit den Konfirmandinnen und Konfirmanden. 11 Jugendliche sind mit Pfr. Dietrich Jäger unterwegs, um im nächsten Frühling ihre Konfirmation miteinander zu feiern. Am 1. Advent gestalten sie zum ersten Mal einen Gottesdienst mit, zum Thema «Licht» und teilen das Abendmahl aus. Das Abendmahl findet in Corona-konformer Form statt.

*Dietrich Jäger, Pfarrer*

### VERANSTALTUNGEN

#### Musikalische Feier zum 1. Advent

Zum diesjährigen 1. Advent führt das Ensemble ArTonale unter der Leitung von Andreas Schmidt zusammen mit Instrumentalisten auf historischen Instrumenten das «Magnificat» in B-Dur von Francesco Durante auf.

Dieses Werk verströmt Energie mit seinem besonders aufbauenden und positiven Charakter. Es ist ein Mutmacher in den nun – auch im übertragenen Sinn – wieder dunkler werdenden Zeiten.

Die Liturgie liegt in den Händen von Pfarrer Marco Petrucci.

Der Gottesdienst in der reformierten Kirche Oberwil beginnt um **17 Uhr**, Einlass ab 16.30 Uhr. Es besteht Zertifikatspflicht.

*Pfarrer Marco Petrucci*

#### Klimakaffee in Ettingen

Der Weg zu «Netto Null CO<sub>2</sub>» ist kein Spaziergang. Da uns die Zeit wegläuft, müssen wir uns jetzt für eine klimarechte Zukunft einsetzen. Doch wie? Das Klimakaffee am **Dienstag, 30. November, 20 Uhr**, im Rekizet in Ettingen bietet eine ungezwungene Gelegenheit zum Austausch, zur Begegnung und zur Vernetzung. Nach einem kurzen Input zum Thema «Klimaschutz und Wirtschafts-

wachstum» bleibt genügend Zeit zur Diskussion. Alle sind herzlich willkommen! Für den Besuch der Veranstaltung ist ein Covid-Zertifikat erforderlich.

Eine Veranstaltung der Klimagruppe Leimental («STRIKE for FUTURE»), in Zusammenarbeit mit der ref. Kirchgemeinde Oberwil-Therwil-Ettingen.

#### Santiglaus in Oberwil

Am **Montag, 6. Dezember, um 18 Uhr** in der reformierten Kirche Oberwil. Bei guter Witterung sind wir im Freien auf dem Platz vor dem Kirchgemeindesaal. Bei Regen oder Schnee erwarten wir den Santiglaus in der Kirche. In diesem Fall gilt die Zertifikatspflicht. Wir freuen uns auf kleine und grosse Besucher und Besucherinnen.

*Denise Fankhauser, Sozialdiakonin*

#### Weihnachtsliedersingen und Santiglaus in Ettingen

Am **Montag, 6. Dezember, um 18 Uhr** im Rekizet in Ettingen bereiten wir uns mit Advents- und Weihnachtsliedern für Gross und Klein auf den Besuch des Santiglauses vor. Dabei unterstützen uns Halena Simon (Klavier) und Dietrich Jäger (Violine). Im Anschluss gibt es Mandarini, Guetzi und Nüssli, und Santiglaus und Schmutzli kommen uns besuchen (ca. 18.45 Uhr). Wer für seine Kinder eine persönliche Begegnung mit dem Santiglaus wünscht, bringt einfach ein A5-Blatt mit persönlichen Notizen mit. Auf dem Blatt bitte gross und gut lesbar den Namen des Kindes und zwei Rubriken notieren: «Das hast Du gut gemacht: ...» und «Das kannst Du noch besser machen: ...» Und natürlich freut sich der Santiglaus über ein Sprüchli und bringt einen Sack voller Nüssli und Mandarini mit. Für Erwachsene besteht Zertifikatspflicht. Ende gegen 19.30 Uhr.

*Dietrich Jäger, Pfarrer*

#### Adventliches Guggelchörl

Am **Mittwoch, 8. Dezember**, findet um **14.30 Uhr** das «adventliche Guggelchörl» statt (mit Covid-Zertifikat). Wir singen in der reformierten Kirche Therwil besinnliche und fröhliche Adventslieder. Im Anschluss gibt es im grossen Saal des reformierten Kirchgemeindezentrums Guggel Kaffee und Kuchen.

## RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE OBERWIL



Röm.-kath. Pfarramt  
St. Peter und Paul  
4104 Oberwil

### MITTEILUNG

#### Neuer Chorleiter gesucht

Da Elia Pivetta uns leider auf Ende Jahr verlassen wird, suchen wir auf den 1. Januar 2022 einen neuen Leiter unseres Cäcilienchores. Bewerbungen nehmen wir gerne per E-Mail: andrea.brunner@rkk-oberwil.ch entgegen.

Elia Pivetta hat einen Lehrauftrag in Italien übernommen. Wir danken ihm ganz herzlich für seine wertvolle Arbeit in unserer Pfarrei und wünschen ihm für seine neue Tätigkeit Gottes Segen und somit alles Gute.

#### Digitaler Adventskalender

Ab dem **1. Dezember** jeden Tag auf unserer Homepage: [www.rkk-oberwil.ch](http://www.rkk-oberwil.ch) Auch in diesem Advent sind wir wieder eingeladen, uns mit guten Gedanken auf das Weihnachtsfest einzustimmen. Verschiedene Menschen aus dem Pfarreirat, dem Kirchenrat und dem Seelsorgeteam haben bei diesem Adventskalender mit

Bildern und Texten mitgeholfen. Vielen herzlichen Dank!

### VERANSTALTUNGEN UND GOTTESDIENSTE

#### Blauring



Mit der Adventszeit rückt auch der Santiglaus immer näher. Der Blauring Oberwil und die Pfadi TEO Bärge bieten, wie jedes Jahr, wieder **Santiglausbesuche** an.

Am **5. und 6. Dezember** werden wir Santiglausbesuche anbieten. Anmelden kann man sich an [santiglaus2021@blauring-oberwil.ch](mailto:santiglaus2021@blauring-oberwil.ch) mit Wunschdatum und Zeit. Dann den zugesandten Fragebogen ausfüllen und zurücksenden. Wir freuen uns auf viele Anmeldungen.

*Blauring, Blauring, Peace und Bliemli Oberwil!*

#### Voreucharistischer Gottesdienst

Die Erstkommunikanten erwarten wir am **Samstag, 27. November, um 10 Uhr** (1. Gruppe) oder **11 Uhr** (2. Gruppe) im Pfarreiheim.

Ich freue mich, zu diesem stimmungsvollen adventlichen Anlass altbekannte und neue Gesichter begrüßen zu dürfen.

*Michael Hofmann, Sozialdiakon*

#### Achtsamkeitsgruppe

Am **Donnerstag, 9. Dezember**, findet um **10 Uhr** in der reformierten Kirche Therwil die Achtsamkeitsgruppe statt. Wir werden uns mit Kopf, Herz und Hand passend zum Advent mit der Achtsamkeit beschäftigen, bewusst in die Ruhe und Stille gehen und den Zauber des Advents wahrnehmen.

Bitte melden Sie sich im Sekretariat unter Telefon 061 401 13 56 oder [info@ref-kirche-ote.ch](mailto:info@ref-kirche-ote.ch) bis **Dienstag, 7. Dezember** an.

Ich freue mich mit Ihnen, eine bewusste, ruhige, adventliche und besinnliche Stunde verbringen zu dürfen.

*Michael Hofmann, Sozialdiakon*

### VORANZEIGE

#### Ein Anlass für die ganze Familie

Weihnachtsbrunch am **Stephanstag, 26. Dezember, um 11 Uhr** im Kirchgemeindesaal Oberwil.

Wir sind auch am Stephanstag für Sie da mit einem gemütlichen Brunch, Musik und Liedern. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Bibi-Ausgaben im Dezember. Dies ist ein Anlass mit Zertifikatspflicht.

*Für das Team der Kirchgemeinde OTE  
Pfarrer Marco Petrucci*

### INFORMATIONEN

#### Bericht der Kirchenpflege

In der Kirchenpflegesitzung vom 17. November wurde der komplexe Gottesdienstplan, den das Pfarrteam für 2022 vorbereitet hat, diskutiert und genehmigt.

Einem Eintrittsgesuch aus Oberwil wurde zugestimmt.

Aufgrund des schlechten Zustandes des Jugendraumes im Duubeschlag wurde beschlossen, in einem ersten Schritt die alten und muffigen Möbel durch – in teilweiser Eigenarbeit – erstellte mobile Palettenmöbel zu ersetzen und die im Raum vorhandenen Kellerab-

teile zu entfernen. In einem zweiten Schritt, im ersten Quartal 2022 wird Kirchenpfleger und Architekt Florian Hofmann mit den Jugendlichen einen Workshop durchführen, um die Gestaltung des Jugendraumes zu planen.

#### Informationen aus den Sparten:

• **Musik und Gottesdienst:** Der Einsatz der Chor-Gemeinschaft an der musikalischen Adventsfeier am 1. Advent wurde wegen der Pandemie abgesagt; es gibt aber ein musikalisches Ersatzprogramm. Am Heiligen Abend wird es um 22 Uhr wieder eine Christnachtsfeier in Oberwil geben. Ebenso eine zertifikatsfreie Feier in Therwil um 18 Uhr als Ergänzung zu den Gottesdiensten für Gross und Klein.

• **Weltweite Kirche:** Die noch übrige Tranche Finanzüberschuss von 2020 soll an die Winterhilfe, an Sans-Papiers und an die Opferhilfe gehen.

Im Sommer 2022 findet in Karlsruhe/Die 11. Vollversammlung des Weltkirchenrates statt. Eine Teilnahme am Rahmenprogramm ist möglich und wird sehr interessant sein.

• **Erwachsene:** Es wird geplant, im 2022 eine Kunstinstallation zum Thema «Die Pilger» in die Kirchgemeinde zu holen. Dazu bräuchte es auch ein entsprechendes Rahmenprogramm ([www.pilgern.ch/installation-die-pilger](http://www.pilgern.ch/installation-die-pilger)).

• **Bau:** Bezüglich Sanierung des Guggels in Therwil laufen erste Abklärungen.

*Für die Kirchenpflege Dietrich Jäger*

#### Gast aus Bossey

Am Ökumenischen Institut in Bossey bei Genf absolvieren ungefähr 40 Theologinnen und Theologen aus der weltweiten Kirche ihr Wintersemester. Die Frauen und Männer aus Afrika, Asien, Lateinamerika und Europa erhalten am Wochenende vom 1. Advent einen konkreten Einblick in eine Schweizer Kirchgemeinde: Wir freuen uns, **vom Freitag, 26., bis Montag, 29. November**, Gastgeberrgemeinde für eine Studentin aus Russland zu sein. Sie wird an verschiedenen Anlässen unserer Kirchgemeinden anzutreffen sein und ist gerne bereit, im Adventsgottesdienst mitzuwirken und vom Leben ihrer Kirche und der Situation ihres Landes zu erzählen.

*Pfarrerinnen Cristina Policante*

#### Adventsfenster-Singen

Jeweils am Samstagabend im Advent nach dem Gottesdienst versammeln wir uns vor einem Adventsfenster beim Pfarreiheim und singen.

#### Neue Ministranten

Am **1. Adventssonntag, 28. November, um 11 Uhr** werden fünf neue Ministranten im Gottesdienst feierlich aufgenommen und willkommen geheissen: **Adriano Anzalone, Katalin Huemer, Julian Mayer, Julian Plaszczyk, Pauline Studer und Leonie Zle**. Wir wünschen ihnen viel Freude und Gottes Segen für den wertvollen Dienst am Altar.

#### Arc en ciel Konzert

Erleben Sie die Mitglieder des Sinfonieorchesters Basel. Das Konzert ist am **28. November um 19 Uhr** im Pfarreiheim Oberwil. Eintritt frei, aber unter Anwendung des Covid-Zertifikates.

#### Roratefeier

Die erste Roratefeier wird der Frauenverein mitgestalten. Sie findet am **Dienstag, 30. November, um 6 Uhr** in der Kirche

statt mit anschliessendem Morgenessen (Covid-Zertifikat).

#### Adventsfeier vom kath. Frauenverein

Gerne laden wir Sie zur Adventsfeier am **Mittwoch, 1. Dezember, um 19 Uhr** in die Kirche ein – zum Thema: «Warten – Erwarten». Anschliessend wird Glühwein und Gebäck auf dem Kirchplatz serviert. Es ist kein Covid-Zertifikat erforderlich, es gilt Maskenpflicht.

*Kath. Frauenverein Oberwil*

#### Auf Entdeckungsreise zu den Wundern des Lebens

Wir treffen uns am **Freitag, 3. Dezember, von 9 bis 11 Uhr** zum Thema «Advent in meinem Herzen». Herzliche Einladung

*Carmela Engeler*

#### Kerzenziehen

Dieses Jahr wird mit dem Engagement vieler Helfer sowie des Blauring Oberwil und der Jugendarbeit der Gemeinde Oberwil wieder das allseits beliebte Kerzenziehen stattfinden, **von 8. bis 12. Dezember jeweils von 14 bis 17.30 Uhr**.

*Ferdinand Lewedei Jugendseelsorger*





# EIN NACHHALTIGES KOCHBUCH

Alessandra Willingsdorfer  
**Saisonal & Regional**  
 52 Meatless Monday-Rezepte  
 118 Seiten, Hardcover  
 ISBN 978-3-7245-2501-1  
**CHF 24.80**

Erhältlich im Buchhandel oder unter [www.reinhardt.ch](http://www.reinhardt.ch)

**Kaufe alle Autos zum Höchstpreis!**  
 Besonders Toyota, Opel, VW, Lieferwagen. Kilometer egal.  
**Rufen Sie mich an!**  
 079 415 10 46 auch Sa./So.

**Zahnprothesen**  
 Reparaturen - Prothesenprobleme  
**Telefon 061 731 28 14**  
 Zahntechn. Labor M. Gschwind  
 Talstrasse 22, 4112 Flüh  
[www.zahnprothesen-gschwind.ch](http://www.zahnprothesen-gschwind.ch)

**Kaufe alte Schreibmaschinen und Tonbandgeräte**  
 Tel. 077 483 41 15



**Spezialrabatte auf Matratzen** | **Betten-Haus Bettina**

**Aktion gültig bis 30. November 2021**

**roviva** <sup>3</sup>  
Das natürlichste Schlafmittel seit 1748

**Technogel Sleeping**

**Betten-Haus Bettina AG**  
 Wilmattstr. 41, 4106 Therwil, T 061 401 39 90  
 Parkplätze vorhanden  
[www.bettenhaus-bettina.ch](http://www.bettenhaus-bettina.ch)

Willkommen in unserer aktuellen Ausstellung des schönen Schlafens in Therwil.

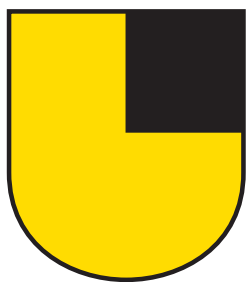
**Freitag, 26.11. BLACK FRIDAY > bis 22 Uhr**

**20 Jahre beliebt.**

**ST. JAKOB-PARK SHOPPING CENTER**

[SJP.CH/20JAHRE](https://www.sjp.ch/20jahre)





## GEMEINDEINFORMATIONEN

## GEMEINDEVERWALTUNG

Bahnhofstrasse 33  
Telefon 061 725 21 21  
Fax 061 721 11 85  
E-Mail: [gemeinde@therwil.ch](mailto:gemeinde@therwil.ch)  
[www.therwil.ch](http://www.therwil.ch)

## Öffnungszeiten

Mo 8.30–12/14–18 Uhr  
Di, Fr 8.30–12 Uhr  
Mi, Do 8.30–12/14–17 Uhr

## GEMEINDEPRÄSIDENT

Stefan Gschwind  
Sprechstunde: Dienstag, 16.30–17.30 Uhr  
nach telefonischer Vereinbarung.  
Während der Schulferien findet keine  
Sprechstunde statt.  
Telefon 061 725 22 23

## BÜRGERGEMEINDE

Sekretariat, Bahnhofstrasse 33  
Telefon 061 721 99 56  
Fax 061 721 11 85  
E-Mail: [info@bgtherwil.ch](mailto:info@bgtherwil.ch)  
Homepage: [www.bgtherwil.ch](http://www.bgtherwil.ch)

## Öffnungszeiten

Di–Fr jeweils 9–12 Uhr

## WERKHOF

Werkhofstrasse 6  
Telefon 061 721 76 30  
Fax 061 721 76 31  
E-Mail: [werkhof@therwil.ch](mailto:werkhof@therwil.ch)

## Öffnungszeiten

Mo, Di, Mi, Do 11.30–12 Uhr  
Fr 11–12/13–16 Uhr

## GEMEINDEPOLIZEI

Erlenstrasse 33  
Telefon 061 723 04 17/061 723 04 18  
E-Mail: [polizei@therwil.ch](mailto:polizei@therwil.ch)

## Öffnungszeiten

Mo 16–18 Uhr  
Mi 8–10 Uhr  
Fr 10–12 Uhr

## ANLAUFSTELLE ALTERSFRAGEN

[www.altersfragen-leimental.ch](http://www.altersfragen-leimental.ch)  
Telefon 061 721 00 18

## GGA-STÖRUNGSDIENST

Telefon 0800 727 447

WASSERVERSORGUNG/  
BRUNNMEISTER

Heinis AG, Biel-Benken  
Telefon 061 726 64 22 (tagsüber) und  
Telefon 079 218 66 22 (Pikettdienst)

Weitere Adressen finden Sie im Telefon-  
buch unter «Gemeinde» oder  
in den verschiedenen Rubriken auf  
unserer Homepage [www.therwil.ch](http://www.therwil.ch)

## ABFUHR-TERMINE

**Montag, 29. November**  
Biogener Abfall  
Therwil Ost und West

**Mittwoch, 1. Dezember**  
Papier und Karton  
Therwil Ost und West

**Donnerstag, 2. Dezember**  
Sammlung Äste  
Therwil Ost und West



Die Abfuhrdaten für  
«Hauskehrich/ Klein-  
sperrgut brennbar»  
werden nur noch bei  
Ausnahmen publiziert.

Das Abfallgut muss um 7 Uhr gut  
sichtbar bereitstehen.

## ABSTIMMUNGSTERMIN

Abstimmung  
am 28. November 2021

Nicht vergessen: Am 28. November ist  
Abstimmungssonntag!  
Das zugelebte Abstimmungscouvert  
(muss nicht frankiert werden) bitte bis  
spätestens am **Samstag, 27. Novem-  
ber, 17.00 Uhr**, in den Briefkasten bei  
der Gemeindeverwaltung einwerfen.  
Später eingeworfene bzw. eintreffende  
Couverts dürfen nicht mehr berücksich-  
tigt werden. Achten Sie darauf, dass Sie  
den unterschriebenen Stimmrechtsaus-  
weis so ins Couvert stecken (auf den Kopf  
drehen), dass die Adresse der Gemeinde  
im Fenster sichtbar ist. Bei persönlicher  
Stimmabgabe an der Urne muss der  
Stimmrechtsausweis dem Wahlbüro ab-  
gegeben werden. Die Wahllokale (Ge-  
meindeverwaltung und Foyer Schulhaus  
Mühleboden) sind am **Sonntag, 28. No-  
vember von 10 bis 11 Uhr** geöffnet.

## GEMEINDE

Einwohnergemeinde-  
versammlung

Mittwoch, 8. Dezember 2021, 20 Uhr

Aufgrund der Auflagen im Zusam-  
menhang mit Covid-19 beachten Sie  
bitte Folgendes:

1. Veranstaltungsort: **Mehrzweck-  
halle an der Bahnhofstrasse**,  
Therwil
2. **Vorgängige Anmeldung** für die  
Gemeindeversammlung:  
• elektronisch über unsere Web-  
seite [www.therwil.ch](http://www.therwil.ch) oder  
• telefonisch beim Einwohner-  
dienst unter 061 725 21 21
3. Anmeldung bitte bis spätestens  
am Mittwoch, 8. Dezember 2021,  
12 Uhr
4. Eingangsregistrierung notwendig  
(Türöffnung 19.15 Uhr)
5. Es besteht Maskenpflicht.

Wir danken für Ihr Verständnis und  
Ihre Kooperation.

## Traktanden

1. Protokoll der Einwohnergemeinde-  
versammlung vom 24. Juni 2021
2. Budget 2022 / Steuern und Gebühren  
2022
3. Finanzplan 2022–2026
4. Reglement über den Unterhalt kul-  
turtechnischer Bauten und Anlagen  
(Drainage-Reglement) / Genehmigung
5. Antrag von Alexander Geigy nach  
§ 68 des Gemeindegesetzes: «Nicht  
im Jahresbudget vorgesehene Inves-  
titionen von mehr als CHF 1 Mio.  
unterstehen dem obligatorischen Re-  
ferendum, kommen also zur Abstim-  
mung an der Urne. Die von diesem  
Antrag tangierten Erlasse sind ent-  
sprechend anzupassen.» / Erheblich-  
resp. Nichterheblicherklärung
6. Antrag von Tycho Leifels nach § 68  
des Gemeindegesetzes: «Der Ge-  
meinderat soll ein Verkehrskonzept  
entwerfen, damit an der Gemeinde-  
versammlung darüber informiert und  
gegebenenfalls abgestimmt werden  
kann.» / Erheblich- resp. Nichterheb-  
licherklärung
7. Informationen zu aktuellen Themen
8. Diverses

Das Beschlussprotokoll der Gemeindever-  
sammlung vom 24. Juni 2021 und weitere Un-  
terlagen zu den Traktanden 2 bis 4 können ab  
heute, auf unserer Webseite [www.therwil.ch](http://www.therwil.ch)  
(Rubrik «Politik/Gemeindeversammlung») ein-  
gesehen oder bei der Gemeindeverwaltung  
während der ordentlichen Öffnungszeiten be-  
zogen werden.

## PERSONELLES

## Austritt

Am 1. März 2000 hat **Christina Kohler**  
ihre Arbeitstätigkeit bei der Gemeinde  
Därwil aufgenommen. Sie hat sich nun  
entschieden, nach beinahe 22 Jahren im  
Dienst der Gemeinde per Ende Novem-  
ber in Frühpension zu gehen.

Christina Kohler hat viele verschie-  
dene Aufgaben wie Baugesuchsadminis-  
tration, Raum- und Hallenbelegungen,  
Schalterdienst, Kataster, Wasserrechnun-  
gen immer mit grosser Zuverlässigkeit,  
Eigenständigkeit und in hoher Qualität  
erledigt. Dafür danken wir ihr ganz herz-  
lich und wünschen ihr für ihren neuen  
Lebensabschnitt viel Gesundheit, Spass  
und Freude.

## BAUSTELLEN

Fahrbahnsanierung  
Gempenstrasse

Die Gemeinde saniert die Gempenstrasse  
im Abschnitt Bruderholzstrasse bis Bir-  
kenstrasse. In diesem Zusammenhang  
wird die Beleuchtung auf den neusten  
Stand der Technik (LED) umgerüstet.  
Ebenfall wird die Primeo Energie um-  
fangreiche Netzarbeiten am Elektrischen  
durchführen. Diese Arbeiten beginnen  
am **29. November 2021 und dauern  
voraussichtlich bis Ende April 2022**  
(exkl. Deckbelagsarbeiten). Die Arbeiten  
finden in zwei Etappen statt. Die direkt  
betroffene Anwohnerschaft wird mit  
separatem Schreiben informiert.

## Für Rückfragen:

Örtliche Bauleitung, Ingenieurbüro Märki AG,  
Herr B. Probst, Tel. 061 726 93 37  
Gemeinde Therwil, Bauabteilung Tiefbau,  
Herr T. Meyer, Tel. 061 725 22 46

Abbruch  
Natursteinpflasterungen  
Buchenrain – Hasenrain

Wie im BiBo schon einmal berichtet, wird  
die Gemeinde die beschädigten Natur-  
steinpflasterungen im Buchenrain und  
im Hasenrain abrechen und mit einem  
Asphaltbelag ersetzen. Diese Arbeiten  
finden in drei Etappen statt, beginnen  
am **30. November 2021 und dauern  
voraussichtlich bis Mitte Dezember  
2021**. Die direkt betroffene Anwohner-  
schaft wird mit separatem Schreiben in-  
formiert.

## Für Rückfragen:

Örtliche Bauleitung, Ingenieurbüro Märki AG,  
Herr D. Gschwind, Tel. 061 726 93 32  
Gemeinde Therwil, Bauabteilung Tiefbau,  
Herr T. Meyer, Tel. 061 725 22 46

Fahrbahnsanierung  
Birmattstrasse – Sägeweg

Wie Sie bereits informiert wurden, wer-  
den in der Birmattstrasse und am Säge-  
weg diverse Werkleitungen erneuert,  
ergänzt und saniert. Die Rohrleitungsba-  
arbeiten innerhalb der ersten Etappe  
sind beinahe erledigt. Im Anschluss erfol-  
gen bis am 17. Dezember 2021 die Fertig-  
stellungsarbeiten in diesem Bereich. Im  
neuen Jahr werden die Arbeiten ab dem  
17. Januar 2022 (vorbehaltlich Witter-  
ung) zwischen dem Sägeweg und der  
Keltenstrasse fortgesetzt und **dauern  
voraussichtlich bis Ende April 2022**.  
Die direkt betroffene Anwohnerschaft  
wird mit separatem Schreiben informiert.

## Für Rückfragen:

Örtliche Bauleitung, Ingenieurbüro Märki AG,  
Herr D. Gschwind, Tel. 061 726 93 32  
Gemeinde Therwil, Bauabteilung Tiefbau,  
Herr T. Meyer, Tel. 061 725 22 46

## VERANSTALTUNGSKALENDER

## 26. November

**Bürgergemeindeversammlung**  
19 Uhr, Mehrzweckhalle  
(Zertifikats- und Anmeldepflicht)  
Bürgergemeinde Therwil

**Därwiler Wiehnachtsmärt**  
10–20 Uhr, Piazza  
Einwohnergemeinde

## 26. Nov.–23. Dez.

**Adventspark an der Bahnhofstrasse**  
Programm gemäss Broschüre und  
Webseite  
Einwohnergemeinde und  
Gewerbeverein

## 28. November

**Abstimmungstermin**  
10–11 Uhr, Gemeindeverwaltung und  
Foyer Schulhaus Mühleboden  
Einwohnergemeinde Therwil

## Neue Bilder von Therwil

10–13 und 15–17 Uhr, Dorfmuseum  
Museumskommission

Verleihung Sport-Anerkennungs-  
preis

15 Uhr, Aula Wilmatt  
Fachkommission Sport, Gemeinde  
Therwil

Leseferien/Leseckerle – coole Kids  
lesen doch!

10.30–11.45 Uhr, Gemeindebibliothek  
Gemeinde- und Schulbibliothek Therwil

## 29. November

**Computer-Café**  
14–16 Uhr, Aula Wilmatt  
[computercafe@therwil.ch](mailto:computercafe@therwil.ch)

## Offener Treff

14.30–17 Uhr, Familienzentrum  
[info@familienzentrum-therwil.ch](mailto:info@familienzentrum-therwil.ch)

## 1. Dezember

**Betreute Kinderhüeti**  
9–11.15 Uhr, Familienzentrum  
[info@familienzentrum-therwil.ch](mailto:info@familienzentrum-therwil.ch)

## Offener Treff

9–11.30 Uhr, Familienzentrum  
[info@familienzentrum-therwil.ch](mailto:info@familienzentrum-therwil.ch)

## 2. Dezember

**Offener Treff**  
14.30–17 Uhr, Familienzentrum  
[info@familienzentrum-therwil.ch](mailto:info@familienzentrum-therwil.ch)

## 4. Dezember

**Lebkuchenhaus basteln**  
10–12 Uhr, Familienzentrum  
Familienzentrum Therwil

## Quartiertreff

14–16 Uhr, Im Wilacker 8.  
Alle sind willkommen.  
[mirko.mueller@therwil.ch](mailto:mirko.mueller@therwil.ch)

## 5. Dezember

**Lesung mit -minu**  
11.15 Uhr, Aula Känelmatt I,  
Eintritt frei, Kollekte  
Gemeinde- und Schulbibliothek Therwil

## Lottomatch

14–18 Uhr, Mehrzweckhalle  
(Covid-Zertifikatspflicht)  
Musikgesellschaft Concordia

## 6. Dezember

## Offener Treff

14.30–17 Uhr, Familienzentrum  
[info@familienzentrum-therwil.ch](mailto:info@familienzentrum-therwil.ch)

## 8. Dezember

**Gemeindeversammlung**  
20–22 Uhr, Mehrzweckhalle,  
Anmeldung erforderlich  
Einwohnergemeinde Therwil

## 11. Dezember

## SpielZeit

10–12 Uhr, Gemeindebibliothek  
Gemeinde- und Schulbibliothek  
Therwil

## 18. Dezember

**Adventskonzert Kirchenchor St.  
Stephan mit dem Ensemble  
Combassal (Zertifikatspflicht)**  
19–20.30 Uhr, Kath. Kirche St. Stephan  
Konzertkommission St. Stephan,  
Therwil

## 19. Dezember

**Adventskonzert Kirchenchor  
St. Stephan mit Kinderchor ökio  
(Zertifikatspflicht)**  
17–18.30 Uhr, Kath. Kirche St. Stephan  
Konzertkommission St. Stephan,  
Therwil

## Wiederkehrendes

«**Therwiler Wuchemärt**»  
Mittwoch, 8.15–12 Uhr,  
Piazza beim Bahnhöfli  
Vorstand Verein Therwiler Wuchemärt  
**Geschichten für die Kleinen**  
Mittwoch, 14.30–15 Uhr  
(ausser Schulferien)  
Gemeinde- und Schulbibliothek Therwil

Aufgrund der Schutzmassnahmen in Zei-  
ten der Corona-Krise fallen Veranstat-  
tungen aus oder es herrscht eine Zerti-  
fikatspflicht. Bitte erkundigen Sie sich  
im Zweifelsfall beim Veranstalter. Wir  
halten Sie im BiBo über die weitere  
Entwicklung auf dem Laufenden. Zu-  
dem haben Sie auch die Möglichkeit,  
sich auf der Webseite der Gemeinde  
unter [www.therwil.ch/de/veranstaltungen](http://www.therwil.ch/de/veranstaltungen)  
zu informieren.

## GEMEINDEVERWALTUNG

Neue Öffnungszeiten  
Steuerabteilung

Ab dem **1. Dezember 2021** werden die  
Öffnungszeiten des Teams Steuern an-  
gepasst. Neu sind die Mitarbeiterinnen  
und Mitarbeiter für den Publikumsver-  
kehr jeweils von Montag bis Freitag am  
Vormittag von **8.30 bis 12 Uhr** erreich-  
bar. Telefonisch können Sie die Mitarbei-  
tenden Steuern analog zu den Öffnungs-  
zeiten der Verwaltung erreichen, die Sie  
unter [www.therwil.ch](http://www.therwil.ch) einsehen können.  
Wir empfehlen Ihnen, Besprechungster-  
mine auf Voranmeldung zu vereinbaren,  
damit keine Wartezeiten entstehen und  
wir uns besser auf Ihr Anliegen vorberei-  
ten können. Termine nach vorgängiger An-  
meldung sind auch nachmittags möglich.

## REKLAME

Am Anfang  
jeder  
starken  
Werbung  
steht  
das Inserat

**miotto**  
Heizung + Solar  
Beratung • Planung • Ausführung • Service  
Wir bringen Ihnen Wärme und  
Strom von der Sonne ins Haus  
4106 Therwil Tel. 061 723 12 12 [www.miotto.ch](http://www.miotto.ch)

Die Gemeinde-Webseite  
[www.therwil.ch](http://www.therwil.ch)



# Morgen findet auf dem DORFPLATZ der Weihnachtsmarkt statt



Er fand in der Regel immer an einem Mittwoch statt, doch heuer ist er auf einen Freitag verlegt worden. Der Weihnachtsmarkt hat in Therwil eine lange Tradition – und findet nicht, wie vom BiBo-Maa oft proklamiert, auf der Piazzetta, sondern schlicht auf dem Dorfplatz statt. Mehr dazu folgt in der untenstehenden Chronik.

Seit 22 Jahren darf ich diese eure Zeitung redaktionell machen/mitgestalten. Ich habe nie einen Hehl daraus gemacht, dass mir die 99er, und mit euch auch die Gemeinde, ans Herz gewachsen sind. Müsste ich nach 52 Jahren meinen Wohnort Birsfelden verlassen – ich würde in «Därwil» um Aufnahme, auch in Form von Asyl, bitten ...

**DORFPLATZ** den Dorfplatz  
(Weihnachts-)Tanne schmückt die Piazzetta

Silvia Gschwind, oder Silvi, ist eine Ur-Therwilerin. Aktiv in Vereinen (Fasnacht, Fussball, Alphorn), helfend bei Anlässen und eine charismatische, zeitkritische Persönlichkeit. Sie ist eine Frau, welche die Dinge beim Namen nennt. Schon seit einiger Zeit sagt sie mir, ich sollte das Herz von Therwil nicht «Piazzetta», sondern schlicht Dorfplatz nennen.

Dass der Chefredaktor des BiBo seine Wurzeln in mediterranen Gefilden hat, ist männiglich bekannt. Er soll auch multilingual sein. Vielleicht darum sein Hang, Begriffe zu «internationalisieren» ... Und jetzt hat es der guten Silvi



wohl «den Nuggi uusegagt». Neben links kann unsere Leserschaft sehen, wie der Titel korrekt gewesen wäre. Sie ist zur Korrektorin geworden. Klipp und klar, (Därwiler-)Deutsch und deutlich. Ich habe verstanden – bei älteren Männern braucht es manchmal eben länger ...

Morgen Freitag, am 26. November, ist ab 10 Uhr (und bis 20 Uhr) der Weihnachtsmarkt (am letzten Sonntag lud

das «Schnäggedorf» zum Weihnachtsmarkt ein; Impressionen sind im redaktionellen Teil von Oberwil zu sehen). Es ist eine Selbstverständlichkeit, dass ganz Therwil auf dem (Dorf-)Platz sein wird. Auch «Gugger» sind willkommen; bekanntlich hat Ettingen seinen Weihnachtsmarkt abgesagt. Darob dürften auch viele 99er traurig sein, denn es war immer Usus, dass man an jenem



Mittwoch zuerst in Therwil, danach in «Ettigä» auf den Weihnachtsmarkt ging. Nu denn ...

Wir lassen einige Impressionen aus den Vorjahren sprechen – und freuen uns auf zahlreiche Begegnungen. Und sollte der «BiBo-Maa» auf Silvi treffen, werden wir garantiert etwas trinken. Und wie war dies mit dem Dorfplatz respektive der «Piazzetta» ...?! *Georges Küng*

## GEMEINDE- INFORMATIONEN

### ENTSORGUNG

#### Sammlung Äste



**Donnerstag,  
2. Dezember**

Seit 2020 gibt es anstelle des Häckseldienstes eine Sammlung von verholztem Material.

#### Bitte beachten Sie:

- Es werden nur Äste mit Durchmesser von 1 cm bis 20 cm und einer maximalen Länge von 2 m eingesammelt.
- Das Material darf keinen Kunststoff, keine Steine, Schnüre, Drähte, keinen belaubten Heckenschnitt, kein Schilf, Gras, Laub, Wurzelteile etc. enthalten.
- Vom Volumen her darf das bereitgestellte Material 3 m<sup>3</sup> nicht überschreiten.
- Das Material muss als geordneter Asthaufen (nicht geschnürt) von der Strasse her sichtbar und gut zugänglich bereitgestellt werden, ohne dass der Strassen- und Fussgängerverkehr behindert wird.

**Kosten:** Die Gebühr beträgt CHF 4.50 pro Anmeldung respektive pro Haufen – unabhängig von der Menge. Dieser Betrag ist in Form von drei Bioabfallmarken zu entrichten, die gut sichtbar am bereitgestellten Asthaufen zu befestigen sind.

**Anmeldungen nimmt bis spätestens Dienstag vor dem Sammeltermin** die Firma Forst Feer an, welche die Sammlung durchführt. Bitte melden Sie sich unter Tel. 061 411 11 38 (Anrufbeantworter) oder E-Mail: m\_feer@bluewin.ch.

**Bezug von Häckselmaterial:** Wird für die Verwendung im eigenen Garten Häckselmaterial benötigt, so kann solches gegen Bezahlung und Abholung beispielsweise bei der Burri-Forst GmbH in Ettingen bezogen werden.

## MARKT

### Weihnachtsmarkt am 26. November



# Weihnachtsmarkt

Freitag, 26. November

**Ab 10 Uhr  
auf dem  
Dorfplatz**



#### Weihnachtsmarkt: Verkehrsumleitung Parkstrasse

Der Weihnachtsmarkt wird auch den vorderen Teil der Parkstrasse und die Parkplätze vor dem Volg belegen. Aus diesem Grund wird der fahrende Verkehr ab Freitag, 26. November, 6 Uhr, bis Samstag, 27. November, 7 Uhr wie folgt umgeleitet:

Die Zufahrt erfolgt via Akazienstrasse resp. via Hinterweg. Die Zufahrt zu den Parkplätzen und zur Einstellhalle beim Hochhaus und beim Denner ist gewährleistet; die Zufahrt zum Parkplatz Volg ist nicht möglich.

## GRATULATIONSKALENDER



### Dezember 2021

**Niklaus und Marie Luise Wigger**, wohnhaft am Grossmattweg 13, feiern am Mittwoch, 1. Dezember ihre Goldene Hochzeit.

**Hans und Zlatka Bretscher**, wohnhaft am Kleinfeldweg 1, feiern am Freitag, 3. Dezember ihre Goldene Hochzeit.

**Paul Mathys**, wohnhaft an der Alemannenstrasse 19, feiert am Sonntag, 5. Dezember seinen 91. Geburtstag.

**Doris Bitzer**, wohnhaft an der Teichstrasse 106, feiert am Mittwoch, 8. Dezember ihren 80. Geburtstag.

**Anneliese Räber**, wohnhaft an der Bahnhofstrasse 28, feiert am Dienstag, 21. Dezember ihren 92. Geburtstag.

**Alfred Dups**, wohnhaft an der Wilmmattstrasse 9, feiert am Sonntag, 26. Dezember seinen 80. Geburtstag.

**Albino Somalvico**, wohnhaft an der Reinacherstrasse 3, feiert am Freitag, 31. Dezember seinen 90. Geburtstag.

Wir gratulieren den Jubilaren sehr herzlich zu ihrem ganz persönlichen Feiertag und wünschen ihnen weiterhin alles Gute in den kommenden Jahren, viel Freude und schöne Stunden bei guter Gesundheit.

*Gemeinderat und  
Gemeindeverwaltung*

## KOMMISSIONEN

### FAKO SPORT

#### Verleihung Sport- Anerkennungspreis 2021

Am **Sonntag, 28. November**, werden diverse Sportlerinnen und Sportler aus den verschiedensten Sportarten für ihre Leistungen im 2021 von der Gemeinde geehrt. Die Ehrung findet um **15 Uhr** in der Aula des Wilmatt Schulhauses statt. Zur Ehrung und zum anschliessenden Apéro ist die Therwiler Bevölkerung herzlich eingeladen. Die FAKO Sport freut sich auf Ihren Besuch.

## PARTEIEN

### GRÜNE THERWIL

#### Parolen der Grünen Baselland

Für die Abstimmung vom 28. November:

- **Ja** zur Pflegeinitiative
- **Nein** zur Justiz-Initiative
- **Ja** zum Covid-19-Gesetz
- **Ja** zum kantonalen Integrationsprogramm

Begründung und mehr dazu unter [www.gruene-bl.ch](http://www.gruene-bl.ch) *Grüne Leimental*

## REKLAME



061 723 01 63  
SCHNEIDERGASSE 1  
4106 THERWIL



**NÄHEN • ÄNDERN • VORHÄNGE**



VEREINE

**BROCKI THERWIL**



**Farbenvielfalt**



Nicht nur unser aktuelles Weihnachts-sortiment ist farbenprächtig! Wir haben auch Teller, Tassen, Vasen, Kerzenständer und vieles mehr in bunten Farben (aber natürlich auch in gedeckten Tönen) zur Auswahl ...

Am **Samstag, 27. November, von 11 bis 16 Uhr** ist die nächste Gelegenheit, in unserem Sortiment zu stöbern.

Nächste Öffnungstermine:

**Samstag, 11. Dezember, 11–16 Uhr** und **Freitag, 17. Dezember, 14–18 Uhr.**

Wir betreiben das Brocki ehrenamtlich in unserer Freizeit und der Erlös wird gespendet.

Brocki Therwil, Alemannenstrasse 20, [www.brocki-therwil.ch](http://www.brocki-therwil.ch), Tel. 077 539 37 70, [info@brocki-therwil.ch](mailto:info@brocki-therwil.ch), Facebook/BrockiTherwil

**GEMEINDE- UND SCHULBIBLIOTHEK THERWIL**



**Lesefeen – Lesekerle: «do-re-mi-fa-so-la-ti-do»**



Die Geigenlehrerin und Musikerin **Vera Landtwing** erzählt spannende und faszinierende Infos und Geschichten zu ihrem Lieblingsinstrument Geige.

- Wo: Gemeindebibliothek Therwil
- Wann: **Sonntag, 28. November, 10.30–11.45 Uhr**
- Wer: Mädchen und Jungs ab 6 Jahren, gerne mit ihren Müttern oder Vätern
- Anmeldung erforderlich per E-Mail an: [info@bibliothek-therwil.ch](mailto:info@bibliothek-therwil.ch) oder Telefon 061 721 62 43

**-minu liest Weihnachtsgeschichten**



Am **Sonntag, 5. Dezember**, liest -minu Weihnachtsgeschichten und aus seinem neuen Buch «Innocent & Co».

- Wo: Aula Känelmatt I
- Wann: **Sonntag, 5. Dezember 2021, 11.15 Uhr**
- Eintritt frei – Kollekte.
- Es gilt die Zertifikatspflicht.

**Medientipp November**  
von Nelly Stark

**BilderBuchBande – Die besten Geschichten aus 60 Jahren NordSüd**  
NordSüd Verlag, 2021



Seit 60 Jahren gibt es den NordSüd-Verlag aus der Schweiz jetzt schon. Für Menschen, die sich kaum mit Büchern beschäftigen, mag der Verlagsname nicht so bekannt sein, aber dennoch sind die meisten bestimmt schon mal mit einem Buch aus diesem Verlag in Berührung gekommen. Einige Bilderbuchklassiker, ältere und neuere, kommen aus dem Verlag und finden immer wieder ihren Weg in Kinderzimmer, Bibliotheken und Kindergärten: Lars, der kleine Eisbär, der Regenbogenfisch, die Heule Eule oder die Mäuse-Geschichten wie Armstrong, Einstein etc.

Das Jubiläum nutzt der Verlag nun, um diesen wunderbaren Sammelband mit über 30 Geschichten aus 60 Jahren Verlagsgeschichte herauszubringen. Neuere Geschichten sind genauso dabei, wie welche aus den Anfängen des Verlags. Alle haben sie gemeinsam, dass sie geliebt wurden und werden. Mit diesem Buch hält man wirklich eine wahre Fundgrube in den Händen. Damit Sie eine Ahnung von dem Inhalt bekommen, hier beispielhaft ein paar der Titel, die in dem Buch vorkommen:

- Heule Eule
- Der Dachs hat heute schlechte Laune
- Das Apfelmännchen
- Maulwurfstadt
- Gute Besserung, Pauli

**Gelungene Auswahl**

Die Auswahl der Geschichten ist gelungen und abwechslungsreich. Natürlich wird jeder die eine oder andere Geschichte oder Buchreihe haben, die er in der Sammlung vermisst, aber das Buch ist auch so schon ordentlich dick.

Sie finden das Buch in der Kinderbuchabteilung.

Weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage [www.bibliothek-therwil.ch](http://www.bibliothek-therwil.ch)

**FEUERWEHRVEREIN THERWIL**

**Adventsanlass**



Liebe Mitglieder  
Am **4. Dezember** findet unser traditioneller Adventsanlass statt. Dieses Jahr laden wir euch sehr gerne zu einem Besuch im Dorfmuseum Therwil ein.

Nach dem Apéro im Museum geniessen wir ein gemütliches Nachtessen im Sprützehäusli. Es würde uns freuen, möglichst viele Mitglieder begrüßen zu können. Leider zwingt uns die momentane Situation zu einer Zertifikatspflicht. Wir wollen ja alle gesund bleiben.

Aus organisatorischen Gründen bitte ich euch per E-Mail: [andreas.sahli@bluewin.ch](mailto:andreas.sahli@bluewin.ch), Whatsapp/SMS oder telefonisch unter 079 372 6891 (auch Andy) euch anzumelden. Bitte den Anmeldeschluss Donnerstag, 2. Dezember, einhalten.

Wir treffen uns dann am Samstag, 4. Dezember, um 16.30 Uhr an der Bahnhofstrasse beim Kästli (Walter Brunner/Beck).

**MUSIKGESELLSCHAFT CONCORDIA THERWIL**



**Lottomatch**

**Sonntag, 5. Dezember, 14 Uhr**

Dieses Jahr findet er wieder statt, unser traditioneller Lottomatch. Wir freuen uns, Sie in die Mehrzweckhalle einladen zu dürfen.

Viele attraktive Preise warten auf Sie. Schöne Geschenkkörbe, Küchengeräte, ein Velo, Schüfeli, Rollschinkli, Raclettegrills, Essgutscheine, Chlausenchörbli und vieles mehr. Dazwischen auch eine Gratisverlosung mit zusätzlichen attraktiven Preisen. Erleben Sie bei uns einen spannenden und gemütlichen Sonntagmittag und unterstützen Sie mit Ihrem Besuch unseren Verein. Auch für Speis und Trank ist gesorgt.

Der Lottomatch findet in der Mehrzweckhalle beim Bahnhofschaushaus in Therwil statt. Wir spielen **von 14 bis ca. 18 Uhr** und beginnen mit **einer Gratis-tour**. Saalöffnung ist um 13.30 Uhr, Zutritt nur mit Covid-Zertifikat.

Wir Musikantinnen und Musikanten freuen uns auf Ihren Besuch.

**WANDERGRUPPE 99ER RÄBLÜS THERWIL**

**Einfache Halbtages-Wanderung**

**Donnerstag, 25. November**

Der Birs entlang von Neu-Reinach via Aesch zum TAB Münchenstein und zurück. Verpflegung im Tenniscenter an der Birs. Treffpunkt am Bahnhof Therwil um 13 Uhr und Abfahrt mit Bus 64 nach Neu-Reinach um 13.12 Uhr. Wanderzeit etwa zwei Stunden. Retour ab TAB nach Dornach-Bhf. ca. eine halbe Stunde und weiter mit Bus 64 nach Therwil. (U-Abo, 1 Zone). Warme Kleidung empfohlen. Versicherung durch Teilnehmer. Die Anmeldefrist ist abgelaufen. Nur mit Covid-Zertifikat!

Wir erwarten eine fröhliche Wanderschar. Leitung Hedy und Jürg Baumgart, Telefon 061 721 47 54.

**VEREIN ARBEITSGRUPPE FÜR KINDERSPIELPLÄTZE**

**Robi-News**



Bis Ende November könnt ihr noch Weihnachtsgeschenke basteln. Achtung: am **26. November** bleibt der Robi geschlossen, wir sind am Weihnachtsmarkt. An unserem Stand könnt ihr Weihnachtsdekorationen, Krippen und vieles mehr erwerben. Auch kulinarisch haben wir so einiges. Neben dem beliebten Fondue-Bängel gibt es auch Kürbis- und Bündner Gerstensuppe. Wir freuen uns auf euren Besuch!

Im Dezember findet an folgenden Daten das **Kerzenziehen** statt:

- 1.–4. Dezember, 13.30–17.30 Uhr
- 8.–11. Dezember, 13.30–17.30 Uhr
- 15.–18. Dezember, 13.30–17.30 Uhr

**Vom 20. bis 23. Dezember** ist der Robi **von 10 bis 17 Uhr** geöffnet. Es gibt wieder einen **Mittagstisch** für Fr. 5.–, Anmeldungen werden bis 11 Uhr am selbigen Tag angenommen.

Das Robi-Team

**TURNVEREIN THERWIL**



**Wintersport-Wochenende auf der Melchsee-Frutt**

**12. und 13. Februar 2022**

Skifahren, Langlaufen, Winterwandern, Snowboarden, Schlitteln, Schneeschuhlaufen, Eisfischen usw. Ein oder zwei Tage möglich, sehr günstiger Preis mit Carfahrt ab Therwil, auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen.

Anmeldung und Auskunft bei: [fritz.brunner@tvtherwil.ch](mailto:fritz.brunner@tvtherwil.ch), Telefon 061 721 65 00

**Mädchenturnen (ab 3. Schulklasse)**

**Es hat noch freie Plätze!**

Leiterin: Miriam Maurer, 076 387 09 06  
Training: Mittwoch, Turnhalle Schulhaus Känelmatt 1, 17.45–18.45 Uhr  
Bewegung, Spiel und Spass in der Gruppe. Polysportives Training für Mädchen. Bewegt sich Ihre Tochter gerne? Dann ist sie in unserem polysportiven Training genau richtig!

Informationen direkt über die Leiterin Miriam Maurer oder per E-Mail an: [info@tvtherwil.ch](mailto:info@tvtherwil.ch). Willkommen auch auf unserer Webseite [www.tvtherwil.ch](http://www.tvtherwil.ch)

**VEREIN PHARI**



**Adventsgruss**



Wir wünschen Ihnen allen, liebe BiBo-Leserinnen und BiBo-Leser, eine wunderschöne und friedliche Adventszeit. Denken wir in dieser Zeit an die Menschen, die gerade jetzt weniger zum Leben haben und sich sehr einschränken müssen. Denn durch den finanziellen Engpass leidet gerade jetzt auch das Sozialleben. Adventskalender basteln, Weihnachtsgutzis backen, Geschenke für die Kinder kaufen, Freunde/Familie treffen und mit feinem Essen verwöhnen: Für viele von uns eine Selbstverständlichkeit, für viele andere ist dies finanziell alles nicht möglich.

PHARI bedeutet LEUCHTTURM: Ein Orientierungspunkt, der schon von Weitem sichtbar ist. Der Leuchtturm ist ein Symbol für Licht in der Dunkelheit und der Hilfe, die von Land aus geboten wird. Auch ist er ein Symbol der Freiheit und Sicherheit, Geborgenheit und Beständigkeit.

Deshalb freuen wir uns über jede Spende an unser Hilfsprojekt «Phari», damit wir in dieser oft dunklen Jahreszeit etwas Sonnenschein und Licht ins Alltagsleben der Armutsbetroffenen bringen können.

Alle Angaben und weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage [www.vereinphari.ch](http://www.vereinphari.ch).

Wir wünschen Ihnen allen eine schöne Adventszeit und bleiben Sie gesund! Herzliche Grüsse vom ganzen Phari-Team und danke für Ihre Solidarität.

**LESECLUB THERWIL**

**Einladung zur Bücherbesprechung und Austausch**

Mit Büchern Neues, Spannendes und Interessantes erfahren und damit auch Freunde zu Weihnachten beschenken. Viele Lesetipps für einen ungezwungenen Austausch bringen wir immer mit.

- **Nächste Bücherbesprechung: Donnerstag, 2. Dezember, 9–11 Uhr**, im Guggel der Reformierten Kirche Therwil
- **Dezember-Büchertipp:** Malchy Tal-lack: Das Tal in der Mitte der Welt  
Constanze Scheiber

**THERWILER WUCHEMÄRT**

**Advent, Advent, ein Lichtlein brennt**



Die Weihnachtszeit naht mit Riesenschritten. Es wird Zeit, die Stuben weihnachtlich zu dekorieren und an den Einkauf unserer

Weihnachtsgeschenke zu denken. Deshalb freuen wir uns sehr, am **1. Dezember** die Förderstätte am Schlosspark in Binningen bei uns willkommen zu heissen. Die Institution, die unter dem Patronat von Insieme Baselland steht, bietet ein Übergangsangebot zwischen Schule und Arbeit für junge Menschen mit einer Beeinträchtigung an. Hier finden sie im geschützten Rahmen verschiedene Lern- und Arbeitsfelder, um ihrer individuellen Entwicklung nachzugehen. Die Förderstätte bringt ihre handgemachten Produkte auf den Markt. Sicher finden auch Sie im grossen Sortiment ein Gschänggli für Ihre Lieben.

- Handgenähte Lederprodukte (Brillenetas, Babyhandschuhe, Geschenkanhänger)
- Handgefertigte Holzprodukte (Sterne, Tannenbäume, Küchenpapierhalter, Bilderrahmen)
- Weihnachtskugeln mit Perlen
- Gemüsenetze
- Wichtel
- Weitere handgefertigte weihnachtliche Produkte und Mitbringsel
- Weihnachtskarten
- Handgemachte Ringelblumensalbe
- Weihnachtliche Sablés

Zudem bietet der Stand «Zum Biedermeier» unter anderem weihnachtliche Kreationen und Kerzen an und bei Bio Andreas steht feines Weihnachtsgebäck für Sie bereit. Das ganze Wuchemärtteam wünscht Ihnen einen schönen Advent!


[www.therwiler-wochenmarkt.ch](http://www.therwiler-wochenmarkt.ch)



**BiBo-Kontakt**  
[redaktion@bibo.ch](mailto:redaktion@bibo.ch)  
Telefon 061 264 64 34  
[www.bibo.ch](http://www.bibo.ch)

REKLAME

Bahnhofstrasse 21 | Therwil | 061 721 20 30



Handschin Augenoptik.ch

Schaust Du noch oder blickst Du durch?

Görkem Sekmen  
Augenoptiker i.A.

Tom Handschin  
Augenoptiker-Meister

Brillen  
Kontaktlinsen  
Sehtest

Handschin Augenoptik.ch



DIES UND DAS

VERANSTALTUNG

Volkstümlicher Anlass im Restaurant Duomo Therwil

Freitag, 26. November, 19.30–22 Uhr (ex Rest. Schüre). Die Essen können ab 18.30 Uhr reserviert werden. Unterhaltung mit dem *Schwyzergeli-Quartett Chirsichratte, Oberwil.*



Da wir nach erfolgreichem Neustart im Juli wieder vor Publikum auftreten können, laden wir Sie zum dritten musikalischen Treffen ins Restaurant Duomo Therwil ein (Nachessen mit Musik). Der Wirt vom Duomo nimmt gerne Reservierungen entgegen via Telefon 061 554 58 85 oder E-Mail: dalil-r@hotmail.com

In eigener Sache  
Einsendungen/Leserbriefe

Wir möchten Sie darauf hinweisen, bei den Artikeln die von den beteiligten BiBo-Gemeinden gewünschte maximale Anzahl Zeichen (1750 Zeichen, inklusive Leerschläge oder 35 Zeilen à 50 Zeichen) zu beachten, ansonsten behalten wir es uns vor, die Artikel zurückzusenden. Danke für Ihr Verständnis.  
*Die BiBo-Redaktion*

GSCHÄNGG-STÜBLI FICHTÄ

Einladung zum Advents-Besuch 2021



Trotz schwieriger Corona-Situation sind ALLE herzlich zu folgenden Events eingeladen:

- Advents-Besuch bis 24. Dezember; täglich Mo–Fr, 14–18.30 Uhr sowie SA, 10–16 Uhr.
- Zweimaliger Sonntagsverkauf am 5. und 12. Dezember, jeweils 12–17 Uhr. Diese Aktivitäten werden strikte nach den Vorschriften des BAG durchgeführt!

Wie in den letzten 27 Jahren finden Sie schöne und speziell ausgesuchte Weihnachtsgeschenke, siehe auch unter [www.geschenke-therwil.ch](http://www.geschenke-therwil.ch).

Wie alle Jahre wird zum 1. Advent die traditionelle Weihnachtsbeleuchtung eingeschaltet.

Anneliese und Othmar Gschwind freuen sich auf Sie und bitte bleiben Sie gesund.

LESERBRIEF

Nein zur Machtausweitung des Bundesrates

31.12.2031 Ende des Gesetzes? Die Bundessteuer war in den Kriegsjahren auch mal nur «befristet» und wurde zum fes-

ten Bestand. Das Covid-19-Gesetz bleibt wohl auch über 2031 in Kraft u. die Macht beim BR, ohne Mitsprache v. Volk u. Parlament. Geradezu pflichtvergessen u. gleichgültig verzichteten bis heute Virologen/Experten auf seriöse Klärung der Entstehung des sich rasend schnell weltweit verbreiteten Virus, belassen es einfach bei Fledermäusen. Wie naiv muss man sein, mittels Gesetz die eigenen Freiheits- u. Grundrechte abzutreten. Corona bewirkte enorme Machtgelüste, die der BR nun gesetzlich sichern will u. wohl nicht mehr abzugeben gedenkt; übrigens bleiben finanzielle Hilfen auch ohne dieses Gesetz in Kraft, sind also nur ein Köder. Was sind das für Befürworter (Künstler, Medien), die sich panikbefeuert vor den BR-Karren spannen lassen u. empathie- und widerspruchslos gesellschaftliche Spaltung, Ruin ganzer Wirtschaftszweige, Zerstörung des Bürgerfriedens und eine Zwei-Klassengesellschaft unterstützen. Sehr fragwürdig auch Virologe Drost: Man sei heute schlimmer dran als vor einem Jahr, rechne mit 100'000 Toten. Dies beweist demnach ein Totalversagen all der Virologen/Wissenschaftler/Experten. Erst Masken nutzlos, dann Maskenpflicht, erst hoher Impfschutz, dann Covid-Erkrankung auch bei 2xGeimpften. BR Berset im April: Wenn Impfwillige geimpft, Aufhebung der Massnahmen, das Gegenteil trat ein, Verschärfung der Massnahmen. Es zeigt sich, dass weder Zertifikat, Impfung, Quarantäne, Lockdown, Homeoffice, Besuchs-/Veranstaltungs-/Restaurantverbote die Pandemie bekämpfen. Mutwillig werden aber Freiheits- u. Grundrechte mit Füßen getreten, Impf- u. Massnahmenskeptiker verleumdet u. schikaniert. NEIN zum Covid-19-Gesetz.

*Ruth Jeker, Therwil*

REKLAME

Volg Rezept:



JUNIOR-STEAK AN MORCHELSAUCE MIT KROKETTEN für 4 Personen

- 500 g Kroketten
- 1 Pack Morchelsauce (z. B. Knorr)
- 4 Natura Juniorsteaks mit Speck
- 2 EL Rapsöl
- 1 Zwiebel, gehackt
- 1 dl Weisswein
- 0,5 dl Rahm
- Salz, Pfeffer



1. Kroketten und Morchelsauce gemäss Packungsangabe zubereiten. 2. Juniorsteaks mit Salz und Pfeffer würzen. Öl in der Pfanne erhitzen, Steaks auf beiden Seiten jeweils ca. 3 Min. braten und im Ofen bei 80 °C warmhalten. Zwiebel in derselben Pfanne andünsten, mit Weisswein ablöschen, zur warmen Morchelsauce geben, etwas einköcheln und mit Rahm verfeinern. 3. Juniorsteak und Kroketten anrichten und mit der Morchelsauce servieren. **Zubereitungszeit:** 25 Min. **Tipp:** Rösti-Kroketten statt Kroketten verwenden

MANDARINEN-MOUSSE für 4 Personen

- 100 g Schokolade, weiss, grob gehackt
- 2 Mandarinen, Saft
- 4 Mandarinen, geschält, gewürfelt
- 3 Eier, getrennt
- 3 Blatt Gelatine, eingeweicht
- 4 dl Rahm, geschlagen



1. Schokolade im Wasserbad schmelzen, Mandarinsaft und Hälfte der Mandarinenwürfel zur Schokolade geben, mit Eigelb vermischen und gut verrühren. 2. Gelatine auflösen, dazugeben, mit dem Mixer gut aufschlagen. 3. Eiweiss steif schlagen. Erst Eischnee, dann Schlagrahm unterheben. Restliche Mandarinenwürfel auf 4 Gläser verteilen, Mandarinenmousse darauf verteilen. 4–5 Std. kühl stellen. **Zubereitungszeit:** 20 Min. + 4–5 Std. kühl stellen

Weitere Rezepte finden Sie auf [www.volg.ch/rezepte/](http://www.volg.ch/rezepte/)

Inserieren bringt Erfolg! Tel. 061 706 20 20, [insetate@bibo.ch](mailto:insetate@bibo.ch)

REKLAME

# Aktion

Aus Liebe zum Dorf und zum Portemonnaie.

Montag, 22.11. bis Samstag, 27.11.21

**-40%**  
**22.50**  
statt 37.80

**LINDT SCHOKOLADE**  
div. Sorten, z.B. Kirschtengel, 2 x 250 g

**-21%**  
**4.50**  
statt 5.70

**CAMILLE BLOCH SCHOKOLADE**  
div. Sorten, z.B. Ragusa classique, 2 x 100 g

**-21%**  
**5.95**  
statt 7.60

**WERNLI BISCUITS**  
div. Sorten, z.B. Jura Waffel, 2 x 250 g

**-21%**  
**10.90**  
statt 13.90

**FAMILIA MÜSGLI**  
div. Sorten, z.B. c.m. plus original, 2 x 600 g

**-20%**  
**15.95**  
statt 19.95

**KNORR BOUILLON**  
div. Sorten, z.B. Gemüsebouillon, 500 g

**-32%**  
**5.40**  
statt 7.95

**VALSER**  
prickelnd, 6 x 1,5 l

**-26%**  
**9.90**  
statt 13.50

**ORO SELECCIÓN SOLITARIO TORO DO**  
Spanien, 75 cl, 2018

**-21%**  
**7.40**  
statt 9.40

**SCHAUMA SHAMPOO**  
7 Kräuter, 2 x 400 ml

**-29%**  
**14.90**  
statt 21.-

**CORAL**  
div. Sorten, z.B. Optimal Color, flüssig, 2 x 25 WG

**-20%**  
**6.70**  
statt 8.40

**WC ENTE**  
div. Sorten, z.B. Ocean Wave, Original, Gel, 2 x 750 ml

**-22%**  
**7.20**  
statt 9.30

**EMMI MILCH UHT SIXPACK**  
div. Sorten, z.B. Vollmilch, 6 x 1 l

**-24%**  
**-.95**  
statt 1.25

**NESTLÉ LC1**  
div. Sorten, z.B. Blutorange/Ingwer, 150 g

**-33%**  
**3.95**  
statt 5.90

**AGRI NATURA HINTERSCHINKEN**  
geschnitten, 180 g

**-26%**  
**2.90**  
statt 3.95

**SPANISCHE NÜSSLI**  
UCAHÜTES SPAGNOLITTE

**-26%**  
**2.90**  
statt 3.95

**ERDNÜSSLI**  
Ägypten, Beutel, 350 g

**-22%**  
**3.50**  
statt 4.50

**EMMENTALER MILD AOP PORTION**  
250 g

**-20%**  
**4.30**  
statt 5.40

**BUITONI PICCOLINIS**  
Tomate Mozzarella, 270 g

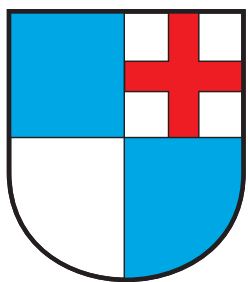
Folgende Wochenhits sind in kleineren Volg-Läden evtl. nicht erhältlich:

<b>OREO</b> div. Sorten, z.B. Original, 3 x 154 g <b>7.50</b> statt 8.85	<b>LU TUC</b> div. Sorten, z.B. Original, 3 x 100 g <b>3.90</b> statt 4.90	<b>HERO RAVIOLI</b> div. Sorten, z.B. Eiravioli, 2 x 870 g <b>8.40</b> statt 9.90	<b>TOMATEN GEWÜRFELT</b> 6 x 400 g <b>4.70</b> statt 6.-
<b>PEPITA GRAPEFRUIT</b> 6 x 1,5 l <b>8.40</b> statt 12.60	<b>GOURMET KATZENNAHRUNG</b> div. Sorten, z.B. Genuss des Meeres, 8 x 85 g <b>7.90</b> statt 9.90	<b>NIVEA</b> div. Sorten, z.B. pflegende Reinigungstücher, 2 x 25 Tücher <b>8.40</b> statt 10.40	<b>FINISH</b> div. Sorten, z.B. Quantum Ultimate, Tabs, 54 WG <b>19.90</b> statt 36.65

Alle Standorte und Öffnungszeiten finden Sie unter [volg.ch](http://volg.ch). Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.

frisch und fründlich





GEMEINDEINFORMATIONEN

GEMEINDEVERWALTUNG

Kirchgasse 13
Telefon 061 726 89 89
Fax 061 726 89 88
www.ettingen.ch

Öffnungszeiten:

Mo 8.30–11.30/14–18.30 Uhr
Di, Do 8.30–11.30 Uhr
Mi, Fr 8.30–11.30/14–16 Uhr

GEMEINDEPRÄSIDENTIN

Sibylle Muntwiler-Stöcklin
Telefon 079 515 01 04
E-Mail: sibylle.muntwiler@ettingen.ch
Sprechstunde nach Vereinbarung

GEMEINDEVERWALTER

Jean-Claude Baumann
Telefon 061 726 89 80
In dringenden Fällen ausserhalb der Bürozeiten: Telefon 079 692 10 89

WERKHOF

Hauptstrasse 42a
Telefon 061 721 50 73

GEMEINDEPOLIZEI

Jörg Linder
Telefon 061 726 89 74/079 796 29 34
Termine nach vorgängiger telefonischer Vereinbarung.
Bei Abwesenheit in dringenden Fällen:
Polizei Basel-Landschaft, Telefon 117

BESTATTUNGSWESEN

Einwohnerdienste
Telefon: 061 726 89 89
E-Mail: einwohnerkontrolle@ettingen.ch
Wir bitten um eine telefonische Terminvereinbarung.

WASSERVERSORGUNG / BRUNNMEISTER

Heinis AG, Biel-Benken
Telefon 061 726 64 22 (tagsüber) und
Telefon 079 218 66 22 (Pikettdienst)

FÖRSTER

Christoph Sütterlin
Telefon 061 731 11 16 / 079 426 11 23

GGA-STÖRUNGSDIENST

Telefon 061 926 77 99

BÜRGERGEMEINDE

Geschäftsstelle: Im Nebengraben 21
Telefon 061 723 19 90
Claudia Thüring-Schaub

ANLAUFSTELLE ALTERSFRAGEN

www.altersfragen-leimental.ch
Telefon 061 721 00 18
Weitere Adressen finden Sie im Telefonbuch oder unter www.ettingen.ch.

ABSTIMMUNGEN

Öffnungszeiten des Wahlbüros am Sonntag, 28. November 2021

Am 28. November 2021 finden drei Eidgenössische Volksabstimmungen und eine Kantonale Volksabstimmung statt.

Für die persönliche Stimmabgabe hat das Wahlbüro am Abstimmungssonntag von 9 bis 12 Uhr geöffnet.
Gemeindeverwaltung, Zentrale Dienste

EINWOHNERGEMEINDEVERSAMMLUNG

Einladung zur Einwohnergemeindeversammlung am Dienstag, 14. Dezember 2021, 19.30 Uhr, Mehrzweckhalle, Trakt 2 «Hintere Matten»

Traktanden:

- 1. Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 16. Juni 2021
2. Budget 2022
3. Aufhebung des Reglements über den Mittagstisch für Kinder der Primarschule Ettingen
4. Verkauf des Kabelnetzes der Gemeinde Ettingen
5. Sondervorlage über die Erweiterungen der Tempo-30-Zonen in Ettingen
6. Nachtragskredit zur Sondervorlage «Kreditgenehmigung für den Neubau Doppelkindergarten Gempenweg»
7. Diverses

Aufgrund der Coronavirus-Problematik wird kein Apéro durchgeführt.

Hinweise:

- Im Schulhausgebäude besteht eine permanente Maskentragpflicht. Im Aussenbereich wird empfohlen, eine Maske zu tragen, wenn ein Abstand von 1,5 Metern nicht eingehalten werden kann.
Für die Gemeindeversammlung besteht ein Schutzkonzept, welches unter www.ettingen.ch -> Politik -> Gemeindeversammlung eingesehen werden kann.
Aufgrund der Einlasskontrolle kann es zu Verzögerungen kommen, bitte erscheinen Sie frühzeitig.

Die Gemeindeversammlungsvorlagen können bei der Gemeindeverwaltung bezogen oder auf der Homepage eingesehen werden (www.ettingen.ch -> Politik -> Gemeindeversammlung).
Gemeinderat

ZIVILSTANDSNACHRICHT

Geburt

Stöcklin, Lio, \* 8. Oktober 2021, Sohn der Stöcklin Martina und des Stöcklin Stefan, von Ettingen BL, wohnhaft in Ettingen.

STELLENAUSSCHREIBUNG



GEMEINDE ETTINGEN

Ettingen ist eine attraktive Gemeinde im Herzen des Leimentals mit rund 5600 Einwohnerinnen und Einwohnern. Infolge Neuorganisation der Einwohnerdienste der Einwohnergemeinde Ettingen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine fachlich versierte und initiative Persönlichkeit als

Sachbearbeiter\*in Einwohnerdienste (50 % jeweils vormittags)

Ihre Aufgaben:

- Führen des Einwohnerregisters mit direktem Kundenkontakt
Führen des Bestattungswesens
Bearbeiten von ID-Anträgen
Vornahme von Beglaubigungen von Unterschriften und Kopien
Vornahme von Anmeldungen zur Arbeitsvermittlung
Vornahme von Hundeanmeldungen
Ausstellen von Fahrbewilligungen
Verkauf von Gebührenmarken, SBB-Tageskarten und Weiterem
Führen der Gebührenkasse
Verwaltung / Einkauf von Büromaterial
Postdienst
Verfassen von Medienmitteilungen

Unsere Erwartungen:

- Lehrabschluss als Kaufmann/Kauffrau
Vorzugsweise Verwaltungserfahrung
Vorzugsweise Fremdsprachenkenntnisse
Freude am Kundenkontakt
Gewandtheit in Wort und Schrift
Speditive, zuverlässige und selbstständige Arbeitsweise
Gute Informatikanwendungskennntnisse (vorzugsweise GemoWin NG)

Wir bieten Ihnen eine interessante, abwechslungsreiche, verantwortungsvolle und selbstständige Tätigkeit in einem eingespielten Team mit motivierten und qualifizierten Mitarbeitenden.

Für Auskünfte steht Ihnen die Ressortleiterin Einwohnerdienste, Frau Amanda Mendelin, unter der Telefonnummer 061 726 89 54 gerne zur Verfügung. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte ausschliesslich per E-Mail an bewerbung@ettingen.ch. Bewerbungsgespräche werden fortlaufend geführt.

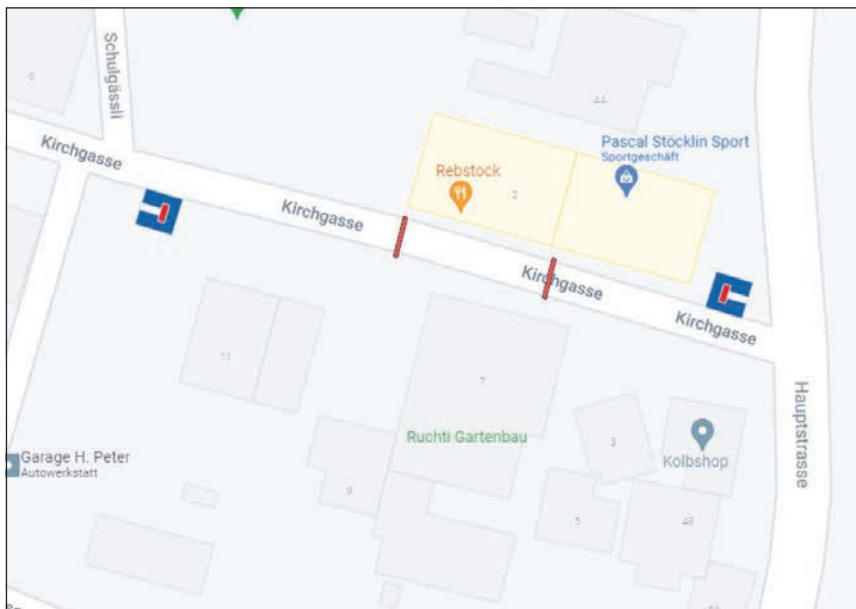
GEMEINDEPOLIZEI

Strassensperrung Kirchgasse

am Samstag, 27. November 2021, von 16 bis 22 Uhr

Am Samstag, 27. November, findet an der Kirchgasse 2 (Restaurant Rebstock) eine kleine Veranstaltung statt. Aus diesem Grund wird die Kirchgasse im Bereich des Restaurants Rebstock im Zeitraum von 16 bis 22 Uhr für den Fahrverkehr gesperrt sein. Die Zufahrt bis zur Liegen-

schaft Kirchgasse 11 ist von der Oberen Kirchgasse her möglich. Die Liegenschaften Kirchgasse 1-7 können weiterhin von der Hauptstrasse per Fahrzeug erreicht werden. Der Fussverkehr durch die Kirchgasse ist jederzeit gewährleistet.
Gemeindeverwaltung, Gemeindepolizei



REKLAME



Trinkwasser sichern, Gesundheit fördern, Frauen stärken. So verändern Menschen mit Ihrer Unterstützung ihr Leben. Spenden Sie jetzt! helvetas.org



REKLAME

Unser Webshop ist Basler.

Bücher | Musik | Tickets
Aeschenvorstadt 2 | CH-4010 Basel
www.biderundtanner.ch

Bider&Tanner
Ihr Kulturhaus in Basel!

RECYCLINGKALENDER

Table with columns for November, Dezember, and Januar, and rows for Hauskehricht/Kleinsperrgut, Altpapier, Biosammlung, and Häckseldienst.



# Ein vielseitig engagierter «Gugger»

Vielleicht wäre es dezent übertrieben, ihn – zu Lebendjahren – als eine Art «Institution» zu bezeichnen. Tatsache ist aber, dass er ein Vollblut-Ettinger ist – der Name alleine verrät dies schon. Aber er ist kein Mann der vielen Worte, sondern ein Mann der Taten und vielseitigen Interessen. Sein Name? Pascal Stöcklin.

In der letzten BiBo-Ausgabe haben wir an dieser Stelle nicht nur eine Chronik über den samstäglich Adventsanlass publiziert, sondern diese Ihre Zeitung hatte auch einen 3. Bund in der Form der Gewerbezeitung, welche von KMU Ettingen und Gewerbe Therwil getragen wird. Pascal Stöcklin ist auch ein Gewerblar, der gerade in diesen so schweren Zeiten innovativer denn je tätig sein muss.

Statt eines Interviews zu führen haben wir ihm einige Stichworte vorgelegt. Pascal Stöcklin hat dazu – unverblümt, offen, direkt, ehrlich – geantwortet.

## Coronavirus

Ein leidiges Thema! Ich möchte dies nur aus der Sicht von mir als Geschäftsinhaber mit den Auswirkungen für mein Geschäft erläutern. Durch die Lockdowns und vor allem im letzten Winter durch die Teilschliessung des Ladens haben wir natürlich einiges an Umsatz eingebüsst. Doch durch die superbe Unterstützung unserer wunderbaren, treuen Kunden konnten wir immer wieder einiges auffangen. Was jetzt kommt, sind massive Engpässe in der Lieferung und Produktion der Ware. Wir wissen momentan nicht, ob wir in den kommenden Monaten immer mit einer Auswahl an Produkten dienen können.

## Wintersport

Wir von Sport Stöcklin sind als Spezialist für Ski- und Snowboard-Vermietung sowie für den Verkauf von Ski und Skischuhen natürlich stark auf den Wintersport



konzentriert. Der Winter ist die umsatzstärkste Jahreszeit, was uns natürlich stark vom Wetter und der Schneemengen abhängig macht.

## FC Ettingen

Seit ich als Siebenjähriger mit dem Fussballspielen begonnen habe, gehöre ich ununterbrochen dem FCE als Mitglied an. Mein Vater Pascal Stöcklin Senior war über Jahre hinweg Präsident dieses Clubs und hat mich dadurch geprägt, als Vereinsmitglied immer wieder Funktionen im Verein zu übernehmen. Meine Tätigkeiten waren: Trainer von Junioren, Mitglied der Junioren-Kommission und seit über fünf Jahren bin ich nun Spiko-Präsident (Sportchef) beim FC Ettingen. Wir vom FCE freuen uns natürlich auf die neue Sportanlage (BiBo berichtete kürzlich ausführlich) und können es kaum erwarten, bis wir die ersten Schritte und Spiele auf der neuen Anlage mit unserem Clubhaus tätigen dürfen.

## Fussball

In meiner Funktion als Spiko-Präsident und Inhaber eines Sportgeschäftes bin

ich natürlich sehr stark mit dem Fussball verbunden. Wir haben vier Fussballclubs in der näheren Umgebung, die bei uns einkaufen und uns somit unterstützen. Allgemein zum Fussball in der Schweiz und vor allem im Ausland sehe ich die ganze Entwicklung sehr kritisch und frage mich schon, wo diese Entwicklung mit den Finanzen hinführt. Geht es doch nur noch darum, die reichen Clubs durch Sponsoring, vermögende Inhaber und Pay-TV-Gelder noch reicher zu machen. So wird der Graben zwischen den Ländern und Mannschaften immer grösser. Und trotzdem haben einige Weltclubs, hier ist der FC Barcelona das negative Beispiel, eine immense Verschuldung.

Bei den Dorfvereinen sieht dies ganz anders aus; trotz fehlenden Anlässen wie Junioren-Turnieren, Grümpelturnieren, Lottomatches oder sonstigen Festen, welche die Vereine organisieren, konnten sich die lokalen Fussballclubs über Wasser halten. Dies vor allem durch Freiwillige, welche ehrenamtliche Arbeiten leisten und Trainern, die teils auf ihre Saläre verzichtet haben. So konnten die Kosten gesenkt werden und man schrieb



meist eine «schwarze Null». Ich muss da allen Vereinen im «BiBo-Land» ein grosses Kompliment machen, wie sie es schaffen, mit günstigen Mitgliederbeiträgen so viel für unsere Kinder und Jugendlichen zu leisten und ihnen eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung zu bieten. Dies ist nicht nur beim Fussball so, sondern in allen anderen Sportarten auch.

## Fasnacht

Als Ettinger war ich lange auch an der Fasnacht aktiv, mittlerweile geniesse ich diese als Zuschauer. Die Fasnacht in Ettingen empfinde ich als sehr unterhaltsam mit zum Teil unglaublichen lustigen Ideen am Umzug. Ebenfalls ein Fasnachtshöhepunkt ist am Dienstagabend das Gugge-Konzert. «Ettagä» darf auf seine Fasnacht stolz sein – sie ist ein grosses Stück Kulturgut, das es zu erhalten gilt. An dieser Stelle möchte ich allen Personen ein Kompliment machen, welche eine Fasnacht in dieser einzigartigen Form ermöglichen. Und somit der Bevölkerung unvergessliche Tage bescheren.

## KMU Ettingen

KMU Ettingen ist ein wichtiger Ortsverein, um das Gewerbe in Ettingen mit dem Dorf zu verbinden und diverse Veranstaltungen für die Gemein(de)schaft zu organisieren. Leider ist dies mit den Anlässen zuletzt, wegen des Virus, viel zu kurz gekommen. Es braucht auch immer wieder freiwillige Helferinnen und Helfer, die das Ganze organisieren und die damit verbundene Zeit investieren können – und wollen. Was in der heutigen Zeit sehr schwierig ist, da alle Unternehmer momentan genügend eigene Sorgen und Arbeit haben und nicht über freie Zeit verfügen, sich für einen KMU-Verein zur Verfügung zu stellen. Und wir alle hoffen, dass es im nächsten Jahr wieder einen Weihnachtsmarkt/eine Dorfweihnacht geben würde.

## BiBo

Unsere Lokalzeitung ist immens wichtig für die lokalen Informationen und Veranstaltungen, welche im BiBo publiziert werden. Die Zeitung ist informativ, unterhaltsam – und gut gestaltet. Im Wissen, dass die Medienlandschaft ebenfalls ganz schwierige Zeiten durchlebt. Ich möchte dem ganzen BiBo-Team, allen voran unserem Chefredaktor Jordi Küng, für ihre Berichte und superbe Mit- und Zusammenarbeit herzlichst danken. Man spürt, dass Herzblut, Leidenschaft und Passion vorhanden sind. Daher ist es wichtig, dass unsere Lokalzeitung nahe bei den Leuten ist – und das ist sie. Zumindest der «BiBo-Maa» ist im ganzen Birsig- und Leimental bestens bekannt.

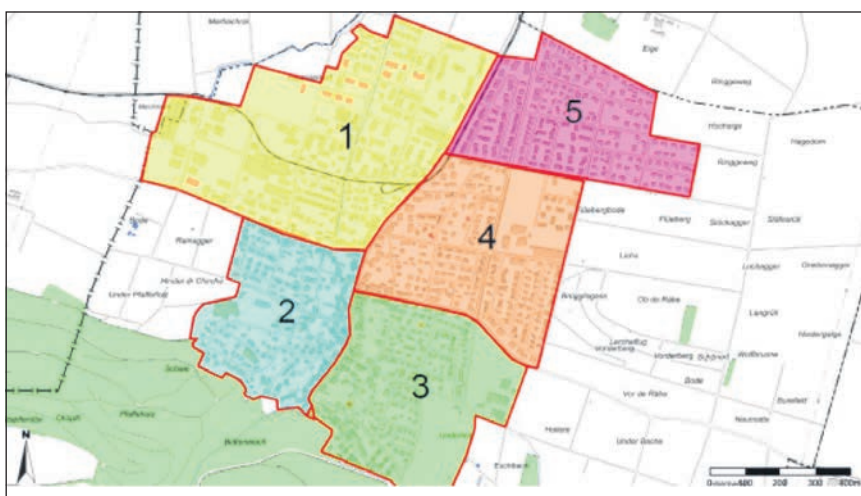
Es ist mir ein grosses, persönliches Anliegen, Herrn Stöcklin (Danke, Pascal) für seine Bereitschaft, dem Redaktions-Team Red und Antwort (plus Posieren für Fotos) zu stehen, herzlichst zu danken. Wir wünschen ihm in allen Bereichen alles Gute und Erfolg sowie Gesundheit.

Georges Küng

## GEMEINDEINFORMATIONEN

### BAUABTEILUNG

### Ablesen von Wasserzählern



Alle Hauseigentümer\*innen werden in den nächsten Tagen per Post die blaue Wasserableskarte erhalten. Ausgenommen ist das Gebiet 2 (siehe Situationsplan). In der Zeit vom 29. November 2021 bis 14. Januar 2022 wird der Brunnenmeister – Firma Heinis AG, Biel-Benken – die Wasserzähler im Gebiet 2 ablesen. Die Firma Heinis AG wird gegebenenfalls mit den betroffenen Liegenschaftseigentümern Kontakt aufnehmen und einen Termin vereinbaren. Möchten Sie einen Termin vereinbaren, wenden Sie sich bitte direkt an den Brunnenmeister, Tel. 061 726 64 22.

Wir bitten Sie, dem Beauftragten der Gemeinde den freien Zutritt zu den Wasserzählern zu gewähren. Der Brunnenmeister hat dafür seine Mitarbeiter

Hilmo Rastoder, Senad Licina und Ali Emre Akdag beauftragt. Die Herren tragen einen Ausweis der Firma Heinis AG auf sich. Zögern Sie nicht, sich diesen Ausweis vor dem Eintritt in Ihre Liegenschaft vorweisen zu lassen und zu kontrollieren.

Die Erfassung des Wasserverbrauchs im restlichen Gemeindegebiet erfolgt mittels der blauen Ablesekarte durch die Hauseigentümerschaft oder die Hauswartung. Die Rücksendung hat bis spätestens 14. Januar 2022 zu erfolgen.

Haben Sie keine Ablesekarte erhalten? Bitte kontaktieren Sie die Abteilung Finanzen Ettingen, Telefon 061 726 89 89, finanzen@ettingen.ch.

Gemeindeverwaltung, Bauabteilung

## KOMMISSIONEN

### KULTURKOMMISSION

### Ein Netzwerk für unsere Dorfkultur

Die Kulturkommission Ettingen organisierte einen Austausch unter den kommunalen Kulturschaffenden. Am vorletzten Samstag erschienen trotz Corona fast 20 Leute aus den Sparten Literatur, Tanz, Musik, bildnerische Kunst und Theater. Der Austausch mit den Anwesenden liess erkennen, dass eine grosse Bereitschaft da ist, sich gegenseitig zu unterstützen; auch spartenübergreifend. Es war ein erfreulicher Startschuss für ein kommunales Netzwerk Kultur. Es wurde eine Fülle möglicher künftiger gemeinsamer Aktivitäten angedacht.

In Ettingen gibt es viele Talente und zahlreiche Kulturschaffende, welche vielleicht auch dank diesem neuen Netzwerk zu Auftrittsmöglichkeiten kommen werden. Auch der Ettinger Kulturfranken wurde vorgestellt. Damit können Projekte unterstützt und ermöglicht werden. Leider waren coronabedingt wegen der Zertifikatspflicht einzelne Leute verhindert. Wir hoffen, diese können beim nächsten Netzwerktreffen im 2022 dabei sein.

Die Kulturkommission freut sich über den Zuspruch aus den Reihen der Kulturschaffenden und ist gespannt, was alles künftig daraus gedeihen mag.

Kulturkommission

BiBo online:  
www.bibo.ch

## NATUR- UND LANDSCHAFTSSCHUTZKOMMISSION

### Kürbisse im Wald

Waldspaziergängern und Waldspaziergängerinnen zeigte sich im Ettinger Wald beim Steinweg ein seltsames Bild. Am Wegrand lagen wohl mehr als 200 Kilo zum Teil basketballgrosse Kürbisse. Die Entsorgung dieser Kürbisse ist aus verschiedenen Aspekten verwerflich. Wenn es sich um essbare Kürbisse handelte, dann kann man dies als «Foodwaste» bezeichnen. Es gibt mittlerweile viele Menschen, welche auch nicht perfektes Gemüse verarbeiten. Zudem hätte man die Kürbisse auch zum gratis Mitnehmen anbieten können. Aufgrund der schlechten Wetterverhältnisse im Sommer waren zudem die Ernteerträge nicht so gross wie üblich.

Ganz generell ist es nicht erlaubt, Garten- oder Küchenabfälle im Wald zu deponieren und diesen als Kompostsammelstelle zu missbrauchen. Der Wald ist ein eingespieltes Ökosystem mit einem austarierten Stoffkreislauf. Das unerlaubt eingebrachte Material führt zu ei-

nem Anstieg an Nährstoffen, zum Beispiel Stickstoff, welche stickstoffliebende Pflanzen fördern und lokale Pflanzen verdrängen. Gerade mit Garten- und Küchenabfällen können auch invasive Neophyten (gebietsfremde Pflanzen aus anderen Weltregionen) verbreitet werden, welche dann wiederum aufwendig bekämpft werden müssen, da sie heimische Arten verdrängen. Oft enthalten Abfälle aus der konventionellen Landwirtschaft auch schädliche Pestizide. Zuletzt können auch Krankheiten eingeschleppt werden. Daher unser Appell: Bitte entsorgen Sie Ihre Garten- oder Küchenabfälle bzw. Ernteabfälle im eigenen Kompost oder geben Sie diese mit dem Grüngut mit. Wenn Sie im Garten invasive Neophyten ausreissen, raten wir Ihnen, diese mit dem Kehricht zu entsorgen, damit sich diese nicht weiterverbreiten können.

Christian Lischer, Gemeinderat/  
Natur- und Landschaftsschutzkommission





BÜRGERGEMEINDE



Protokollführer/in gesucht

Wir suchen per 1. Januar 2022 oder nach Vereinbarung **ein/e Protokollführer/in (Assistent/in der Geschäftsstelle)** mit der Option, die Geschäftsstellenleitung der Bürgergemeinde Ettingen zu einem späteren Zeitpunkt zu übernehmen. Sie sind Schweizer Bürger/in, vorzugsweise Ettiger Bürger/in, Ihnen liegt die Bürgergemeinde Ettingen am Herzen, Sie haben eine abgeschlossene KV-Ausbildung, sind versiert im Rechnungswesen, Sie sind zeitlich und beruflich flexibel, sind kommunikativ und haben Organisationstalent, Sie haben Kenntnisse in der Liegenschaftsverwaltung und können sich vorstellen, alleine zu arbeiten und Verantwortung zu übernehmen – dann sind Sie unsere Frau oder unser Mann.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre elektronische Bewerbung mit vollständigen Unterlagen (bitte in einem PDF) per E-Mail an: [info@bg-ettingen.ch](mailto:info@bg-ettingen.ch)

Zur Beantwortung von Fragen steht Ihnen Frau Claudia Thüning-Schaub gerne zur Verfügung.

Bürgerrat Ettingen

PARTEIEN

FDP.DIE LIBERALEN ETTINGEN

Abstimmungsempfehlungen vom 28. November

**Nein zur Pflege-Initiative**, weil ... die berechtigten Anliegen der Initiative im indirekten Gegenvorschlag auf Bundesebene umgesetzt werden, der bei einem Nein sofort in Kraft tritt. ... dies im Interesse der Pflegefachpersonen und Patienten ist, damit sie nicht noch Jahre auf die entsprechenden Gesetze zur Verbesserung der Situation warten müssen.

**Nein zur Justiz-Initiative**, weil ... unsere Justiz keine Lotterie ist und wir die Bundesrichter demokratisch wählen. ... die Unabhängigkeit der Schweizer Justiz schon heute sichergestellt ist. ... eine Fachkommission keine angeblichen Probleme löst, sondern neue schafft.

**Ja zur Revision des Covid-Gesetzes**, weil ... es der sicherste Weg aus der Corona-Krise zurück zur Normalität ist. ... es klare Leitplanken für die bundesrätliche Pandemiebekämpfung definiert. ... bei einem Nein neue Lockdowns und massive Probleme für Tourismus und internationale Geschäftsreisen drohen.

**Ja zum Integrationsprogramm**, weil ... durch ein Nein die koordinierte Integrationsarbeit des Kantons und der Gemeinden geschwächt würde. ... bewährten Einrichtungen, die Leistungsaufträge des Kantons erfüllen, der finanzielle Boden entzogen würde. ... langjährige Integrationsleistungen gefährdet wären.

FDP.Die Liberalen Ettingen

GRÜNE ETTINGEN

Parolen der Grünen Baselland

- Für die Abstimmung vom 28. November
- Ja zur Pflegeinitiative
- Nein zur Justiz-Initiative
- Ja zum Covid-19-Gesetz
- Ja zum kantonalen Integrationsprogramm

Begründung und mehr dazu unter [www.gruene-bl.ch](http://www.gruene-bl.ch) Grüne Leimental

SP ETTINGEN

Abstimmungen vom 28. November 2021

Jetzt noch abstimmen gehen. Wer abstimmt, pflegt und lebt die direkte Demokratie. Die SP Ettingen empfiehlt ihnen, wie folgt abzustimmen:

**JA zum Covid-19-Gesetz**  
Das Covid-Gesetz ist weit mehr als ein Zertifikats-Gesetz. Es regelt auch die Unterstützung für die Wirtschaft und Kulturschaffende oder die Kurzarbeitsentschädigung.

**JA zum Integrationsprogramm**  
Ja zur Chancengerechtigkeit, zu Vielfalt und zu einem harmonischen Zusammenleben.

**JA zur Pflege-Initiative**  
Ja zu einer starken Pflege, was uns allen zugutekommt.

**NEIN zur Justiz-Initiative**  
Nein, da das Losverfahren für die Wahl von Richtern und Richterinnen schlicht ungeeignet ist!

[www.sp-ettingen.ch](http://www.sp-ettingen.ch)  
für alle statt für wenige

VEREINE

KULTURWERK ETTINGEN



Ausstellung in Ettingen



NATUR TRIFFT PAPIER



Vom 26. November bis zum 19. Dezember ist das Kulturwerk Ettingen an der Hauptstrasse 40 offen für eine stimmungsvolle, adventliche Ausstellung. Gezeigt werden Papierobjekte und Bilder von **Béatrice Hirschmann**, Ettingen und Aquarelle von **Ursula Meier**, Bubendorf. Die Werke veranschaulichen das Thema «Natur trifft Papier».

Gönnen Sie sich eine kleine Auszeit und einen Moment der Ruhe. Schauen Sie im Kulturwerk vorbei. Eine beschauliche, feine und leise Ausstellung in vorweihnächtlichem Ambiente erwartet Sie. Parkplätze auf dem Parkplatz der Gemeinde, Kirchgasse 13.

- **Vernissage**  
Freitag, 26. November, 17 Uhr  
18.30 Uhr, Begrüssung, Elisabeth Dähler, KulturWerk
- **Vesper zum Advent**  
Sonntag, 12. Dezember, 16 Uhr  
Musik und Texte
- **Ausstellungsdauer**  
26. November bis 19. Dezember  
Freitag 17–20 Uhr  
Samstag 13–18 Uhr  
Sonntag 13–18 Uhr

Führungen auf Anfrage unter Telefon 061 721 74 59. Aktuelle Corona-Bestimmungen werden eingehalten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Béatrice Hirschmann und Ursula Meier

Kulturwerk Ettingen  
Hauptstrasse 40, 4107 Ettingen  
[www.kulturwerk-ettingen.ch](http://www.kulturwerk-ettingen.ch)

LU DOTHEK ETTINGEN



Ludonews

Sinnvolle Geschenke zu finden ist nicht einfach. Eine gute Wahl ist ein Jahres-Abo der Ludothek Ettingen. Bereits ab 35 Franken schenken Sie ein Jahr unbegrenzte Spielmöglichkeiten.



Der Spielverleih der Ludothek Ettingen bietet ein vielfältiges Angebot an Gesellschafts- und Lernspielen, Playmobil, Fahrzeugen und vielem mehr. Das Sortiment beginnt bei den Kleinsten von etwa zweieinhalb Jahren bis zu den bekannten Strategiespielen für Erwachsene.

Die Öffnungszeiten sind am **Montag, 16 bis 17.30 Uhr und Mittwoch, 16.30 bis 17.30 Uhr**. Auch für den Spielverleih der Ludothek Ettingen gelten die aktuellen BAG – Richtlinien und daher ist der Besuch nur mit einem gültigen Covid-Zertifikat möglich. Für Kinder unter 16 Jahren ist der Zutritt erlaubt und somit eine Möglichkeit, weiterhin das Angebot zu nutzen. Alle wichtigen Informationen finden Sie auf der Homepage unter: [www.ludothek-ettingen.ch](http://www.ludothek-ettingen.ch). Geniessen Sie die schöne und besinnliche Adventszeit ohne Weihnachtsstress mit feinen Düften, Zimt und Kerzenschein.

Ludothek Ettingen

[www.ludothek-ettingen.ch](http://www.ludothek-ettingen.ch)

TAGESFAMILIEN ETTINGEN



Möchten Sie Kinder anderer Familien bei sich zu Hause betreuen?

stundenweise/mittags/halbtags/ganztags

Sie sind eine aufgestellte Frau/ein aufgestellter Mann, haben eigene Kinder zu Hause, oder haben Kinder, welche bereits ausgezogen sind und sind daher junggebliebene Grosseltern? Möchten Sie Ihre Türe und Ihr Herz öffnen für ein Tageskind?

Dann sind Sie bei uns richtig! Als Betreuungsperson von Tagesfamilien Ettingen bieten Sie anderen Eltern die Möglichkeit, ihr Kind regelmässig im kleinen, familiären Rahmen betreuen zu lassen. Sie haben Freude am Umgang mit Kindern, Erfahrung in der Erziehung und verfügen über genügend Zeit und einen geeigneten Wohnraum, um ein Tageskind aufzunehmen. Sie sind zuverlässig und verantwortungsbewusst, suchen eine abwechslungsreiche Tätigkeit und stellen sich gerne neuen Herausforderungen.

Wir suchen Betreuungsplätze für Kinder im Alter zwischen sechs Monaten und zwölf Jahren. Es gibt kein Mindestpensum. Als Betreuungsperson sind Sie bei uns angestellt, versichert und erhalten einen Lohn. Wir regeln die Betreuungsverträge, die Abrechnung der Betreuungsstunden und unterstützen und begleiten das Betreuungsverhältnis. Sie profitieren zudem von unserem Aus- und Weiterbildungsangebot.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann bewerben Sie sich bei uns unter [www.tagesfamilien-ettingen.ch/downloads/tagesfamilien/Bewerbung](http://www.tagesfamilien-ettingen.ch/downloads/tagesfamilien/Bewerbung) als Betreuungsperson.

FASNACHTSKOMITEE ETTINGEN

Adiöö-Fasnacht im Rebstock



Wer hätte damals am Dienstag, 25. Februar 2020, gedacht, dass dies der letzte offizielle Fasnachtstag im Rebstock sein würde, einfach so und ohne Abschied. Dies konnte und durfte nicht sein, weshalb sich die Gugger-Gugge und das Fasnachtskomitee dazu entschieden, s'Romy und ihr Team mit einer letzten Fasnacht zu überraschen. Dies wurde kurzfristig allen Fasnächtlern mitgeteilt und es zeigte sich wieder, die Gugger sind absolut spontan und halten auch zusammen.

Am Freitag, 12. November, fand somit die «Adiöö-Fasnacht im Rebstock» statt. Kostümierte Fasnächtler, die spielende Gugger-Gugge in aktueller Formation (ergänzt mit Ehemaligen und zwei dorfbekanntem Alphornbläsern) und sogar ein Schnitzelbagg waren dabei, um Romy Thüning und dem Rebstock-Team die letzte Fasnachtsehre zu geben und damit einen gebührenden Abschied zu

bereiten. Es wurde gelacht und gesungen – es gab aber auch wehmütige Gesichter und ein paar Tränchen. Ein wundervoller Abend in tollem Ambiente, selbstverständlich alles unter Einhaltung und Kontrolle der aktuell geltenden Covid-Regeln.

Liebes Romy, liebes Rebstock-Team, danke für unzählige, grossartige und einmalige Momente. Wir werden euch sehnlichst vermissen!

Der Anlass hat wieder mal gezeigt, «d'Gugger ticke anderscht!». Deshalb schliessen wir diesen kleinen Rückblick mit dem Refrain des Joorgangs 1971: «Denn das isch Ettigä, das Dörfli isch famos, gohsh du am Samschtig Zobe furt, isch immer öbbis los. Denn das isch Ettigä, s'isch halt emol eso, triffsch du e paar Kollege a, wird eine gno.»

Wir sehen uns an der Fasnacht 2022!  
Das Fasnachtskomitee & d'Gugger-Gugge



GUFA 2022



Information Fasnachtsplanung 2022

**Grosse Planungsunsicherheit**  
Gerne informieren wir euch über den aktuellen Stand der Planung unserer Gugger Fasnacht 2022. Wir müssen nicht weiter erläutern, dass die Situation nach wie vor sehr schwierig ist und es sich derzeit nicht unbedingt für uns entwickelt. Nichts desto trotz ist das Komitee mit Tatendrang dabei, eine Gugger Fasnacht für nächstes Jahr zu planen – die Bewilligungen sind eingereicht. Allfällige Schutzkonzepte würden wir gegebenenfalls nachreichen.

Da es sehr schwierig ist, zu planen, gehen wir erst einmal von einer «normalen» Fasnacht aus und arbeiten parallel dazu diverse Plan Bs mit Schutzkonzepten aus. Dies, damit wir für alles gewappnet sind. Dabei tauschen wir uns sehr eng mit den Komitees von Therwil und Oberwil aus, da wir gemeinsam in eine Richtung gehen wollen. Ebenso sind wir natürlich mit dem Kanton und der Gemeinde im Kontakt. Es haben aber alle das gleiche Problem – die grosse Planungsunsicherheit.

**Der Schulumzug 2022 ist leider abgesagt.**

Wir bedauern den Entscheid der Schule, den Umzug abzusagen, können dies aber nachvollziehen und stützen den Entschluss. Die Schule braucht deutlich mehr Planungssicherheit für ihren Umzug. Wir werden die unzähligen strahlenden Gesichter und leuchtenden Kinderaugen mit Wehmut vermissen, welche jeweils der Start im aktiven Teil unserer Gugger Fasnacht waren.

Bis jetzt ist aber erst ein Anlass abgesagt und dies wird hoffentlich auch so bleiben. Alles andere ist (noch) möglich und wäre im Ernstfall auch relativ gut mit 3G durchführbar. Ebenso der grosse Umzug am Sonntag. Dieser wäre allerdings mit 3G deutlich aufwendiger.

Wir haben bewiesen, dass wir spontan sein können. Plant also bitte auch die aktuelle Situation in eure persönliche Fasnachtsplanung mit ein. Wir hoffen auf eure Unterstützung und bleiben zuversichtlich.

Das Komitee wünscht allen eine schöne Adventszeit.



VEREINE

**ETTIGE MITENAND**

**Gemeinsames Mittagessen**



Nachdem wir mit Beginn der Pandemie im März 2020 auf die gemeinsamen Mittagessen verzichten mussten, nehmen wir jetzt einen neuen Anlauf. Am **Dienstag, 30. November**, treffen wir uns um **12 Uhr** im Restaurant Grossmatt in Therwil. Wir freuen uns. Umfassendere Informationen erfahren Sie auf unserer Homepage [www.ettigemitenand.ch](http://www.ettigemitenand.ch) unter der Rubrik \*Angebote/ Mittagstisch\*. Wir bitten um frühzeitige Anmeldung unter Tel. 061 721 47 40.  
Vorstand Ettige mitenand

**Wandergruppe Gugger**

**Jahresabschluss-Wanderung vom Donnerstag, 9. Dezember**

Wir starten zu unserer traditionellen Jahresabschluss-Wanderung wie gewohnt in Ettingen und wandern zwei Stunden an unserem schönen Hausberg entlang zum Apéro, welchen die treuen Wanderleute durch Aufrundungen das Jahr hindurch selbst gestiftet haben. Danach geht es noch etwa eine Stunde weiter bis zum Jahresabschluss-Essen im Restaurant. Später wandern wir noch etwa eine halbe Stunde oder wir steigen direkt in den ÖV um und lassen uns nach Ettingen fahren.

- Wanderzeit: 2¾ Stunden auf schönen Wegen (etwa 10 km, 370 m auf- und 190 m abwärts)
- Ausrüstung: Wanderschuhe und -stöcke, sowie dem Wetter entsprechende Kleidung.
- Besammlung: in Ettingen am Bahnhofli, 13 Uhr
- Rückkehr: nach Lust und Laune
- Kosten: Alles im U-Abo-Bereich, Tages-Menu: Fr. 25.-, Beitrag Fr. 6.-
- Wichtig: Es gelten die aktuellen Vorgaben des BAG im Restaurant, wie auch im ÖV.
- Versicherung ist Sache der Teilnehmer:innen.

Anmeldung bis **Samstag, 4. Dezember**, bei Meury's Telefon 061 721 40 97 oder besser E-Mail an: [toni.meury@gmx.ch](mailto:toni.meury@gmx.ch)

**BIBLIOTHEK ETTINGEN**



**Blind Date mit einem Buch**

Man soll ein Buch nie nach seinem Cover beurteilen – genauso ist es! Ein ansprechendes Cover verlockt viele Leser:innen zur Wahl eines Buches, das dann unter Umständen enttäuscht. Deshalb laden wir Sie herzlich zu unserer «Blind Date Aktion» ein.

In unserer Bibliothek erwarten Sie hübsch verpackte Bücher, und Sie wissen nicht, welches Buch Sie ausleihen! Der einzige Hinweis ist ein Satz aus dem Buch und der Rest ist Schicksal.



Seien Sie dabei und vielleicht entdecken Sie bei dieser Gelegenheit ein neues Lieblingsbuch oder einen neuen Lieblingsautor.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Ihr Bibliotheksteam

**TV ETTINGEN**

**Turnerabend – Zum Motto «Olympia stoht Chopf»**



In diesem Jahr organisiert die JUSPO zusammen mit der Aktivriege des TV Ettingen unseren traditionellen

Turnerabend in der Turnhalle «Hintere Matten» Ettingen. Neben vielen Auftritten zu unserem Motto: «Olympia stoht Chopf» gibt es die Möglichkeit, feine Hot Dogs aus verschiedenen Ländern zu geniessen. Also reserviert euch **Samstag, 27. November 2021!**

- **16.30 Uhr:** Türöffnung/Vorprogramm/Spiele und Attraktionen für Jung und Alt
- **19.30 Uhr:** Showblock/Darbietungen von der Juspo und der Aktivriege



Eintrittspreis: Fr. 5.– pro Person. Es besteht Zertifikatspflicht. Tickets findet man online unter [www.turnerabend.tvettingen.ch](http://www.turnerabend.tvettingen.ch). Weitere aktuelle Informationen werden zu gegebener Zeit unter [www.tvettingen.ch](http://www.tvettingen.ch) oder auch im BiBo publiziert.

Wir freuen uns, viele Besucher und Besucherinnen am Turnerabend begrüßen zu dürfen.

OK Familienabend 2021  
i. A. Lisa Stöcklin

**LESERBRIEF**

**Zusammenhalten**

Die Eidgenossen waren sich sicher nicht immer einig. Wenn aber Gefahr von aussen drohte, standen sie zusammen und wehrten sich gemeinsam. Diese Einstellung fehlt heute leider. Sogar die eidgenössischste Partei stellt sich quer. Halten wir doch zusammen und wehren uns geimpft gegen das Coronavirus. Mein Votum ist klar «Ja».

Johann Rudolph Thüring,  
Chieferlis, Ettingen

**FC ETTINGEN**

**Eine Metzgete der Extraklasse**



kü. Alle Jahre wieder lädt die Supportervereinigung des FC Ettingen zu einem Anlass ein, der sich einer grossen Beliebtheit erfreut. Der Jahreszeit entsprechend fand am letzten Freitagabend in der Turnhalle der Hintere Matten eine Metzgete statt, welche wiederum alle Erwartungen übertraf.

Insgesamt waren 94 Interessierte (99 Leute wäre nicht gut gewesen ... ein Schelm, wer an ein Nachbardorf denkt!) zugegen, welche eine köstliche Schlach-

platte genossen. Alle hatten Humor und Hunger mitgebracht. Nach einem «Verdaueri» gab es noch ein Zwetschgen-Sorbet und ein Cornet-Glace von Hanni. Die Stimmung war grandios und es wurde über Gott und die Welt (und Fussball) gefachsimpelt. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer danken auf diesem Weg den Organisatoren und «wir freuen uns schon jetzt auf die Metzgete 2022».

Und wenn die neue Sportanlage in Betrieb, mit Clubhaus, ist, dann dürften solche gesellschaftliche Anlässe vermehrt Hochkonjunktur feiern.



**DIES UND DAS**

**VERANSTALTUNG**

**Festliches Konzert mit dem Ensemble Rusticanza**



Foto: Benedetta Ceron

**Kath. Kirche, Sonntag, 12. Dezember, 17 Uhr.**

Das aus acht Musikern bestehende Ensemble sticht hervor vor allem durch die zwei Zink-(Cornetto)Instrumente und hat so eine besondere Klangfarbe.

Zink spielte eine grosse Rolle bei den italienischen Komponisten, so dass es nicht erstaunt, dass mit Gabrieli, Rognoni, Frescobaldi und Vivaldi Werke von italienischen Komponisten zum Zuge kommen und diese werden dann auch noch von italienischen Künstlern aufgeführt. Natürlich ist auch der Name Rusticanza italienisch angehaucht.

Christina Koch an der Orgel ergänzt den italienischen Festnachmittag mit weiteren Perlen aus dem Süden: Pachelbel (zwei Weihnachtschoräle) und Vivaldis a-moll-Konzert. Rusticanza: Leitung und Orgel (Alberto Gaspardo), vier Sänger, zwei Zink und Posaune. Eintritt mit Covid-Zertifikat; Kollekte am Ausgang.

REKLAME

Das Werk des Künstlers  
**PADDY HARTLEY**  
im Museum Tinguely und  
im Pharmaziemuseum Basel

Jonathan Steffen - The Cost of Life - Paddy Hartley  
Deutsch und Englisch kombiniert, ISBN 978-3-9525350-1-1  
CHF 24,00

Erhältlich im Buchhandel oder unter [www.reinhardt.ch](http://www.reinhardt.ch)

EDITIONES ROCHE

**ROCHE**  
in der Welt  
1896–2021  
Eine globale Geschichte

Zum 125-Jahr-Jubiläum erscheint die neue Geschichte von Roche, jeweils drei Bände in Deutsch oder in Englisch.  
ISBN 978-3-907770-98-6 (Deutsch, 3 Bd. im Schuber)  
ISBN 978-3-907770-99-3 (English, 3 vol. in slipcase)  
je CHF 68.00

**Seit 60 Jahren und jetzt erst recht: Handeln für Veränderung**

Amnesty schützt und stärkt weltweit die Rechte von Menschen – mit Erfolg. Heute zählt unsere Bewegung bereits über 10 Millionen Menschen. **Sind auch Sie dabei?**

Jetzt spenden mit Twint

**BiBo online:**  
[www.bibo.ch](http://www.bibo.ch)



## REGIONALE VEREINE

### Ärzteverein Leimental

*Kontakt:* Dr. med. Paul Ruff, Lindenrain 5, 4104 Oberwil, Tel. 061 402 05 05

### Chor-Gemeinschaft der reformierten Kirchgemeinde Oberwil-Therwil-Ettingen

*Kontakt:* Renate Egger, Tel. 061 721 16 49.

*Proben:* Mo 19.45–21.30 Uhr in der reformierten Kirche Therwil

### Elternbildung Leimental

Die Elternbildung unterstützt und begleitet Familien und familienähnliche Lebensgemeinschaften von Müttern, Vätern und anderen Erwachsenen, welche eine erzieherische Aufgabe wahrnehmen. Wir bieten: Eltern-Kindgruppen, Vorträge, Workshops, Führungen, Kreativ- und Bastelkurse. Babysitterkurse des Schweizerischen Roten Kreuzes.

*Kontakt:* Corinne Steiner, Tel. 061 712 31 12, E-Mail: sekretariat@ebil.ch, www.ebil.ch

### Freie Evangelische Gemeinde Leimental

Mühlemattstrasse 35b, 4104 Oberwil (Fiat-Garage-«Itamcar», gegenüber Coop Megastore, zwischen Oberwil und Therwil). Aktuelles Programm siehe BiBo-Kirchenzettel oder www.feg-leimental.ch. Pfarrer: Raffael Käser, Bahnweg 16, 4107 Ettingen, Tel. 076 723 66 62, E-Mail: pfarrer@feg-leimental.ch.

### Hauseigentümergebiet (HEV)

#### Binningen-Bottmingen-Oberwil

*Geschäftsstelle:* c/o Trifortis GmbH Immobilienrehand, Mühlegasse 6, 4104 Oberwil. Mo–Fr, 8.30–12 Uhr, Tel. 061 421 46 47, E-Mail: info@hev-bbo.ch, Homepage: www.hev-bbo.ch. *Rechtsberatung:* Dr. Sven Oppliger, Advokat, LEXPARTNERS, Kirchplatz 16 / Postfach 916, 4132 Muttenz, Tel. 061 467 90 00, E-Mail: beratung@hev-bbo.ch

#### Naturfreunde Sektion Baselbiet

Gemeinsam die Natur erleben mit wandern, Ski fahren, Velo fahren. Tages-, Wochenend- und Ferienangebote. www.naturfreunde-nw.ch

#### Joggen mit Spass in Therwil und Allschwil

Do, Therwil, 99-Turnhalle, Treffpunkt 19.00 Uhr; Di, Allschwil, Eisweiher, 18.45 Uhr  
Auskunft: www.laufbewegung-bl.ch oder E-Mail an info@laufbewegung-bl.ch

#### Studienchor Leimental

Proben Do, 19.45–21.45 Uhr in der Aula des Schulhauses Känelmatt Therwil. *Dirigent:* Sebastian Goll. *Präsident:* Urs Berger, Tel. 061 721 60 41

#### Schwimmclub Bottmingen–Oberwil

Schwimmkurse für Kinder und Erwachsene und Trainings für WettkampfschwimmerInnen. Postfach 442, 4103 Bottmingen, Tel. 079 337 95 07, E-Mail: club@sbo-online.ch, www.sbo-online.ch

#### Unihockey Basel Regio

Unihockey Basel Regio, Postfach 837, 4104 Oberwil. *Geschäftsführer:* R. Altermatt, E-Mail: gs@unihockey-baselregio.ch, Internet: www.unihockeybaselregio.ch, Facebook: facebook.com/UnihockeyBaselRegio, Kontakt für Trainings: sport@unihockeybaselregio.ch

#### Verein Freizeitwerkstatt Holz, Binningen

*Ort:* Mühlemattschulhaus, Lindenstrasse 19, Binningen, im UG (hint. Eingang von Seite Birsig), jeweils Dienstag, 19–22 Uhr, im Wintersemester auch Samstag, 14–17 Uhr. Als Mitglied profitiert man von günstigeren Benutzungsgebühren. Auskunft erteilt der Vizepräsident Hermann Hofstetter, Tel. 061 421 81 54

#### Verein Kreatives Wirken Binningen

Angebote von Erwachsenenbildungskursen wie Kleider nähen und ändern, Ledernähen, Töpfern, Malen/Zeichnen, Stricken, Aikido, Gymnastik usw. *Geschäftsstelle:* Tel. 077 449 16 94, E-Mail: info@vkw-binningen.ch, vkw-binningen.ch

#### Verkehrsverein Leimental

Verein zur Erhaltung und Förderung der dörflichen Kultur von Basel bis Burg. Bietet den Mitglieder Anlässe, Exkursionen und Besichtigungen.

*Präsident:* Mike Keller, Binningen, *Vizepräsident:* Peter Billeter, Hofstetten. *Infos:* www.leimental.ch, *Kontakt:* info@leimental.ch

## BINNINGEN

### Brockenstube Frauenverein Binningen

Kronenweg 16, 4102 Binningen. Öffnungszeiten: Mo. 9–11 Uhr. Mi. 16–20 Uhr Während den Schulferien teilweise geschlossen. Möbel und grössere Warenmengen nehmen wir gerne unter vorheriger Absprache entgegen. Auskünfte während den Öffnungszeiten unter Tel. 061 421 80 55 oder unter E-Mail susi-fahрни@bluewin.ch

### Kunstverein Binningen

Der Kultur begeben in Binningen und in der Region, monatliche Veranstaltungen. *Präsident:* Philippe Meerwein, Tel. 061 423 14 60, E-Mail: kontakt@kunstvereinbinningen.ch, www.kunstvereinbinningen.ch

### LAR Binningen Leichtathletik Riege

Wir bieten Trainings an, ab dem Kindergartenalter. Weitere Infos erhalten sie von Charlotte Marti, Tel. 079 585 12 03, oder über unsere Homepage www.lar-binningen.ch

### Margarethen-Kantorei Binningen-Bottmingen

*Präsident:* Beat Siegrist, Astershagstrasse 11, 4103 Bottmingen, Tel. 061 421 65 06, E-Mail: info@margarethen-kantorei.ch. *Proben:* Di, 19.45–21.45 Uhr, Saal der reformierten Kirche Bottmingen, www.margarethen-kantorei.ch

### Seniorenverein Binningen – Abgesagt

Jeden Mittwoch, 13.30–17 Uhr, Spiel- und Jassnachmittag, im Kronenmattsaal sowie diverse Anlässe und Ausflüge. *Auskunft:* P. Eichenberger, Präsident, Tel. 079 333 69 49

### Tischtennis-Club

*TK-Präsident:* P. Roth, Tel. 079 704 92 17. *Training:* Do, 19–22 Uhr (Akt.). Fr, 18–20 Uhr (Jug.), 20–22 Uhr (Akt.). Neusatz-Turnhalle www.ttcbinningen.ch

## Ist Ihr Verein nicht dabei?

### Das ist die einzigartige Plattform für Ihren Verein im Leimental. Werben Sie neue Mitglieder an.

Diese Seite erscheint sporadisch, mindestens einmal pro Monat.

Ein Zeileninserat kostet im Jahr ca. Fr. 96.65 inkl. MwSt. Den Inhalt bestimmen Sie. Wir beraten Sie gerne.

## BOTTMINGEN

### BOZ Familien- und Begegnungszentrum

Therwilerstrasse 14, Bottmingen. *Mami's Treff:* Fr, 9.30–11 Uhr. *Büroöffnungszeiten:* Di, 9–11 Uhr. Während der Schulferien und an Feiertagen ist das BOZ geschlossen. Tel. 061 421 23 71, E-Mail: info@bottmingerzentrum.ch, www.bottmingerzentrum.ch

### Burggartenkeller-Verein

*Information über Programm und Mitgliedschaft:* Dr. Werner Ettlin, (Präsident), Nussbaumweg 10, Tel. 061 421 65 85. E-Mail: wernerettlin@gmail.com. *Zuständig für die Vermietung:* Mirjam Oetiker, E-Mail: vermietung@burggartenkeller.ch, Tel. 078 667 59 19

### Damenriege

*Turnstunden:* Mi, 20.15–21.45 Uhr, Turnhalle Burggarten. *Präsidentin:* Nicole Schweighauser, Probsteholzweg 2, 4103 Bottmingen, Tel. 061 402 14 87, E-Mail: nicole@schweighauser.ch

### Mädchenriege

Turnen am Mittwochabend für Mädchen von 7 bis 13 Jahren in der Burggarten-Turnhalle. *Kontakt:* Priska Schöni, Tel. 061 361 38 60/076 409 63 90

### Märtgruppe Bottmige

Organisation des Bottminger Wochenmarktes. Di, 8.30–11.30 Uhr, Therwilerstrasse 16. *Kontakt:* Jacqueline Ankli, Tel. 061 401 13 61, Annegret Wiesner, Tel. 061 421 54 52/079 295 70 52

### Musikverein

*Präsident:* Herbert Brandt, Gartenweg 11, 4118 Rodersdorf, Tel. 061 731 35 65; *Musikprobe:* Mi, 19.45–21.30 Uhr. *Jungmusikanten-Ausbildung:* Mi, 16–19.30 Uhr. Musikprobe sowie Ausbildung in der Zivilschutzanlage Schlossgasse (Burggarten-Schulhaus) **Samariter-Verein** *Präsidentin:* Tanja Oser, Am Chatzebach 5, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 06 94, E-Mail: praesident@samariter-oberwil.ch. *Kurswesen:* Tanja Oser, Am Chatzebach 5, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 06 94, E-Mail: kurse@samariter-oberwil.ch. *Postendienst:* Ruth Hoffmann, Lindenrain 33, 4102 Binningen, Tel. 079 285 16 35, E-Mail: postendienst@samariter-oberwil.ch

### Senioren für Senioren

Auftragsvermittlung für Senioren. Sprechstunde in der Gemeindestube jeden Mi, 9–11 Uhr. Tel. während der Öffnungszeiten: 061 421 65 00, im Notfall Tel. 061 421 78 67 (Frau Ch. Strasser)

### Ski-Club Badus

*Kontakt:* Martin Zoller, Hohlegasse 49, 4104 Oberwil, Tel. 061 421 38 05. *Skiturnen:* Do; *Wintersemester:* 19–20 Uhr Softtraining, 20–21 Uhr Unihockey; *Sommersemester:* 19–20 Uhr Jogging oder Hockey. *Auskunft:* Jürg Feubli, Tel. 061 402 18 15

### Turnverein Bottmingen, www.tvbottmingen.ch

Leichtathletik, Geräteturnen, Fitness usw. Turnstunden Di und Fr, 20–22 Uhr, Turnhalle Burggarten. *Präsident:* Martin Wiesner, Therwilerstrasse 5a, 4103 Bottmingen, Tel.079 402 44 47, E-Mail: praesident@tvbottmingen.ch *Oberturner:* Samuel Mathis, Gundeldingerstrasse 485, 4053 Basel, Tel. 077 408 48 88, E-Mail: samuelmathis@gmx.ch

### Verein Tagesfamilien

*Kontaktstelle:* Therwilerstrasse 14, 4103 Bottmingen, Tel. 061 421 23 71. *Öffnungszeiten:* Mo, 9–10 Uhr, Do, 10–11 Uhr

## OBERWIL

### Altersverein Oberwil und Umgebung

Wer wir sind und was wir tun, ersehen Sie von Zeit zu Zeit auf der Seite Oberwil. Sie sind freundlich eingeladen. *Kontakt:* Ruth Christen, (Präsidentin), Tel. 061 401 49 10

### AWO Aktion Wohnliches Oberwil

Unser Aktionsfeld: Sachpolitik (Natur und Umwelt, Jugend, Bauzone, Verkehr) für eine wohlnehle und lebenswerte Zukunft unserer Gemeinde. Postfach, 4104 Oberwil. *Kontakt:* Ralph Zillig, Allschwilerstrasse 32, Tel. 061 403 90 68, E-Mail: info@awo4104.ch, www.awo4104.ch

### Badminton-Club

*Präsident:* Christian Kalberer, Bruderholzstrasse 69, 4104 Oberwil, Tel. P 061 401 22 51, N 079 352 09 11, E-Mail: ckalberer@bluewin.ch; *Erwachsenentraining:* Mo und Do, 20–22 Uhr (Gymnasium Oberwil), *JuniorenInnentraining:* Di, 18–20 Uhr (Hüslimatt-Turnhalle). JuniorInnen ab 12 Jahren sind zu einem Probetraining immer willkommen

### Damenriege Oberwil

*Präsidentin:* Ulla Kammermann, Tel. 061 401 28 09; *Leiterin:* Susanne Degen, Tel. 061 401 22 88. *Gymnastik/Spiele:* Mi, 20.15–21.45 Uhr, Hüslimatt-Turnhalle. *Aerobic:* Mi, 20.15–21.15 Uhr, Hüslimatt-Turnhalle. *Gesundheitsturnen:* Mi, 16.45–17.45 Uhr, Wehrlin-Turnhalle. Für Interessierte aller Altersstufen, jederzeit

### Fussball-Club Oberwil

Postfach 254, 4104 Oberwil. *Präsidium:* Christian Kern, Tel. 079 424 27 32, E-Mail: christian@fcoberwil.ch *Sekretariat:* Nadine Giese, Tel. 076 321 52 09, E-Mail: nadine@fcoberwil.ch *Sportchef:* Fabrizio Lupi, Tel. 079 776 77 21, E-Mail: fabrizio@fcoberwil.ch *Junioren-Obmann (Junioren B–D):* Michel Trefzer, Tel. 079 511 61 08, E-Mail: michel@fcoberwil.ch *KiFu-Obmann (Junioren E–G):* Stephan Rudin, Tel. 079 397 80 02, E-Mail: stephan@fcoberwil.ch

### Gewerbe-Verein Oberwil / Biel-Benken

*Präsident:* c/o Thomas Schulte, Allschwilerstrasse 33, 4104 Oberwil

### Handballclub Oberwil

Schnuppern im Training ist jederzeit möglich. Bei Fragen und zur Anmeldung zum Schnuppertraining bitte den Junioren-Chef Nicolas Fürer kontaktieren. Weitere Informationen auf der Homepage hcoberwil.ch. *Kontakt:* Nicolas Fürer, Tel. 079 588 80 30, E-Mail: nicolas.fuerer@hsg-leimental.ch

### Jodlerklub

Hast du Freude am Singen, Jodeln und an guter Kameradschaft? Ja – dann komm zu uns! *Präsident:* Arnold Thürkau, *Korrespondenzadresse:* Postfach 416, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 22 83/079 439 63 58. *Proben:* Do, 20–22 Uhr, *Probekokal:* Bottmingerstr. 75, Oberwil

### Kinderkleiderbörse Rösslirytty

Bahnhofstrasse 6, 4104 Oberwil. Tel. 061 403 01 40. Mo und Do, 14–16.30 Uhr; Sa, 9.30–12 Uhr

### Kynologischer Verein Oberwil und Umgebung

Roland Wirth, Präsident, Hohlweg 23, 4104 Oberwil, Tel. 079 353 06 70, E-Mail: info@kvoberwil.ch www.kvoberwil.ch

### Ludothek Oberwil

Bahnhofstrasse 6, Oberwil, Tel. 061 403 02 30 (Combox). *Öffnungszeiten:* Mo, 14.30–16.30 Uhr, Do, 14.30–16.30 Uhr, Sa, 10–12 Uhr. *Kontakt:* Yasmin Weber, Tel. 061 401 10 81

### Männerchor Sängerbund

*Kontakt:* Hans Ulrich Schötzau, Winkelweg 8, 4105 Biel-Benken, Tel. 061 421 05 73; *Proben:* Di, 19.30–21 Uhr; *Probekokal:* Bottmingerstrasse 75

### Männerriege

*Kontakt:* Christian Bratschi, Im Goldbrunnen 31, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 04 26. Fitness, Gymnastik, Ballspiele u. a. Indiacs als Mannschaftssport. Männer jeglichen Alters willkommen. *Turnstunde:* Mo, 20 Uhr, Turnhalle Hüslimatt

### Musikverein

*Kontakt:* George Gentsch (Präsident), Hafenrainstr. 26, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 48 34. *Probetag:* Montag, 19.45–21.30 Uhr; *Probekokal:* Bottmingerstrasse 75

### MuKi-Turnen Oberwil

Kurse am Mo, Di, Do und Fr, jeweils vormittags für Kinder ab 2½ Jahren mit Begleitperson. *Auskunft und Anmeldung:* Christine Gürber, E-Mail: cgu@sunrise.ch oder www.muki-oberwil.ch

### Naturspielgruppe Tipi im Zaubergärtli

Kathinka Eschbach-Neff, Tel. 061 401 32 06 E-Mail: kathinka.eschbach@bluewin.ch Barbara Mensch Colucci, Tel. 061 401 59 41 E-Mail: drissel@bluewin.ch

### NVO Natur- und Vogelschutz-Verein

c/o Roland Steiner, Schmiedengasse 29, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 09 57.

### Pro Birsigthalbahn

Setzt sich für den Erhalt der alten BTB-Wagen ein. Postfach, 4104 Oberwil. *Präsident:* Paul Gschwind, *Vizepräsident:* Hans Tschopp, info@probirsigthalbahn.ch, www.probirsigthalbahn.ch

### Samariter-Verein

*Präsidentin:* Tanja Oser, Am Chatzebach 5, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 06 94, E-Mail: praesident@samariter-oberwil.ch. *Kurswesen:* Tanja Oser, Am Chatzebach 5, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 06 94, E-Mail: kurse@samariter-oberwil.ch. *Postendienst:* Ruth Hoffmann, Lindenrain 33, 4102 Binningen, Tel. 079 285 16 35, E-Mail: postendienst@samariter-oberwil.ch

### Schützengesellschaft (300 m)

*Kontakt:* Paul Breitenmoser, Vorderbergstrasse 17, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 25 78. *Training April–September:* Mi, 18–20 Uhr / Stand Schnäggenberg

### Schwingklub Oberwil

*Kontakt:* Christian Zimmerli, Langegasse 107, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 52 04/079 757 66 10. *Training:* jeweils Do, ab 18.30 Uhr in der Wehrlin-turnhalle. E-Mail: info@schwingklub-oberwil.ch, www.schwingklub-oberwil.ch

### SLRG Oberwil

Schweiz. Lebensrettungs-Gesellschaft, Postfach, Oberwil. *Präsident:* Th. Bachofner, Tel. 061 422 05 60; *Training:* Mo, Junioren 17.30–19 Uhr; Aktive 19–21 Uhr, Hallenbad

### Spielwerkstatt Schnäggehüsl

Spielgruppe auf Basis der Montessori-Pädagogik Rebgartenweg 45, Oberwil, Tel. 076 722 21 99, www.swswo.ch

### Spitex Oberwil plus

*Präsident:* Martin Boltschauer, Blumenweg 13, 4104 Oberwil, Tel. 061 403 18 35. *Geschäftsleiterin:* Kathrin Ruesch, Spitex Zentrum, Mühlegasse 1, 4104 Oberwil, Tel. 061 403 85 16

### Verein Tagesfamilien Oberwil / Biel-Benken

*Kontakt:* Bahnhofstrasse 6, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 00 70, E-Mail: info@tagesfamilien-oberwil.ch, *Büroöffnungszeiten:* Mo, 8.30–11.30 Uhr

### Tischtennis-Club

*Präsident:* Andreas Grüninger, Benkenstrasse 19, 4102 Binningen, Tel. 061 401 22 32. *Training:* Mi und Fr, *Jugend:* 18–19.30 Uhr; *Aktive:* 19.30–22 Uhr, Wehrlinhalle. www.ttcoberwil.ch

### Turnverein Oberwil

*Kontakt:* Christian Kühni, Langegasse 41 B, 4104 Oberwil Tel. 061 401 43 28. *Training Aktive:* Di / Fr, 20–22 Uhr. *Sektion Unihockey:* Ronny Oswald, Tel. 061 721 05 48, www.tvoberwil.ch

## THERWIL

### Agrico Genossenschaft für biologischen Landbau

Der Birsmattehof in Therwil bietet wöchentlich frisches Bio-Gemüse und -Eier vom eigenen Hof. Erhältlich im Abo in einer von rund 120 Depotstellen in und um Basel, auf den Wochenmärkten in Therwil, Arlesheim, Liestal, Muttenz, Basel Allschwilerplatz, Basel Matthäus, Basel Breitz, Basel Markthalle, und ab April 2021 neu auch in Allschwil am Lindeplatz. Und täglich direkt ab Hof: Mo–Fr, 14.30–17.30 Uhr, Sa, 8–13 Uhr. Tel. +41 61 721 77 09 / agrico@birsmattehof.ch / birsmattehof.ch

### Familienzentrum Piazza Therwil

Kirchrain 2, Therwil, Tel. 061 721 06 23 Ein Begegnungsort für Familien und Kinder von 0 bis 10 Jahren. Offener Treffpunkt mit Cafeteria und Spielraum, Kursangebot für Kinder und Erwachsene. Öffnungszeiten: Mo 14.30–17 Uhr, Mi 9–11.30 Uhr, Do 14.30–17 Uhr. E-Mail: info@familienzentrum-therwil.ch, www.familienzentrum-therwil.ch

### Feldschützengesellschaft Therwil

*Präsident:* Fabian Osterwalder, Mischelstrasse 23, 4153 Reinach, Tel. 061 711 23 42, E-Mail: fsg-therwil@intergga.ch

### Flyers Baseball- und Softball-Team

*Kontakt:* Melanie Wanner, Tel. 076 338 06 51, E-Mail: melanie.wanner@therwil-flyers.ch *Training:* für Herren, Damen (Softball), Junioren und Juniorinnen (ab 6 Jahre). www.therwil-flyers.ch

### Frauenchor

*Kontakt:* Hildegard Gschwind, Grossmatthof, 4106 Therwil, Tel. 061 721 21 84, E-Mail: grossmatthof@bluewin.ch. *Proben:* Mo, 20–22 Uhr, Aula, Mehrzweckhalle Bahnhofstrasse

### Fussball-Club

Postfach 208, 4106 Therwil *FC Präsident:* Manuel Heitz, Tel. 078 715 09 03 E-Mail: manuel@heitz.net, www.fctherwil.ch *FFC Präsidentin:* Andrea Imhof, Tel. 079 415 12 17 E-Mail: andrea.imhof@ffctherwil.ch, www.ffctherwil.ch

### Gewerbe Therwil

*Kontakt:* René Dietrich (Präsident), Tel. 061 726 64 22, Mail: rene.dietrich@heinis.ch, www.gewerbetherwil.ch *Postadresse:* Lutz Müller-Baumgartner (Kassier), Vorderbergweg 1, 4106 Therwil.

### Handball-Club

*Präsident:* Matthias Hubeli, Lindenfeldweg 17, 4106 Therwil, Tel. 07 6 388 99 46, E-Mail: matthias.hubeli@hsg-leimental.ch. Alle Altersgruppen, Training jeweils Mo und Do, 18–22 Uhr

### Hauseigentümer-Verein Therwil–Ettingen–Biel-Benken

Postfach, 4106 Therwil. *Drucksachenverkauf:* Tel. 061 927 64 60, Fax 061 927 65 50, www.hev-therwil.ch

### Interessenkreis Integral leben!







# BLACK FRIDAY WOCHE

19. - 27. November 2021



**-52%** beim Eintausch von mind. zwei Electrolux Geräten



# Der kleine Muck



Märchen von Wilhelm Hauff  
Regie / Bearbeitung: Georges H. Wolf



## Weiermatt Halle Reinach / BL

Sonntag	28. November	15.00 Uhr
Mittwoch	01. Dezember	15.00 Uhr
<b>Freitag</b>	<b>03. Dezember</b>	<b>20.00 Uhr</b>
Samstag	04. Dezember	15.00 Uhr
Sonntag	05. Dezember	15.00 Uhr
Mittwoch	08. Dezember	15.00 Uhr
Samstag	11. Dezember	15.00 Uhr
Sonntag	12. Dezember	15.00 Uhr

Saalöffnung jeweils 14.30 Uhr / 19.15 Uhr

**Wegen Corona:**  
Kein Verkauf von Getränken/Esswaren

**EMPFOHLEN AB 4 JAHREN**  
unter 7 Jahren nur in Begleitung eines Erwachsenen

**Abendvorstellung:**  
Freiwilliger Austritt zugunsten:  
GSR Aufstufungszentrum für Kinder, Aesch

[www.theatergruppereinach.ch](http://www.theatergruppereinach.ch)  
[www.volksstheater.ch](http://www.volksstheater.ch)

Zurück ab 16 Jahren nur mit Covid-Zertifikat und Ausweis

**Vorverkauf ab 1.11.2021**

**Vorverkaufsstellen Reinach:**  
TopPharm Apotheke Liechi AG  
- Mischeli Center  
- Hauptstrasse 27

Telefonischer Vorverkauf  
- Mo – Fr 9.30 – 11.30 / 18 – 20  
Tel. 079 / 587 74 16

Vorverkauf über Homepage  
- [www.theatergruppereinach.ch](http://www.theatergruppereinach.ch)



**EINTRITT Fr. 11.- Kinder und Erwachsene**

Die Theatergruppe Reinach ist Mitglied beim ZENTRALVERBAND SCHWEIZER VOLKSTHEATER ZSV



## 10%-Aktion

auf alle Permanent-Make-up-Leistungen am 26. November und 17. Dezember 2021.

Unsere Philosophie: **Qualität und Wohlbefinden für SIE und IHN**  
Medical Laser & Beauty AG, Bahnhofstrasse 19, 4104 Oberwil/  
Tel. 061 402 03 33, [www.medicallaserbeauty.com](http://www.medicallaserbeauty.com)

MATTENHEIM Wohn- und Beschäftigungsstätte  
Reichensteinerweg 6, 4107 Ettingen

Das Mattenheim ist eine Wohn- und Beschäftigungsstätte für erwachsene Menschen mit einer kognitiven Beeinträchtigung.

Für unsere Einrichtung suchen wir **sofort** eine

### Reinigungskraft (m/w/d)

in Teilzeit mit einem Stellenumfang von **70 %**.

#### Aufgabenbereich:

- Reinigung und Pflege der zugewiesenen Räumlichkeiten gemäss dem einrichtungsspezifischen Reinigungsplan
- Umweltschonender und sorgsamer Umgang mit Materialien und Gerätschaften
- Weitergabe von Informationen
- Urlaubsvertretung in der hauseigenen Lingerie

#### Anforderungen:

- Zuverlässigkeit und Freundlichkeit
- Erfahrung in der Reinigungsbranche
- Deutschkenntnisse in Wort und Schrift von Vorteil
- Gepflegtes Erscheinungsbild
- Der Besitz eines Fahrausweises ist nicht zwingend erforderlich
- Erfahrung in Hauswirtschaft erwünscht

#### Was wir bieten:

- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Bezahlung gemäss Lohnreglement Kanton BL
- Ein motiviertes und engagiertes Team in einem familiären Umfeld
- Einarbeitung durch unser Fachpersonal

Bei Interesse an dieser Stelle senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an **Herrn Daniel Mayer**.

Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne **Herr Daniel Mayer**, Bereichsleitung Service, unter der Telefonnummer 061 721 93 68, [service@mattenheim.ch](mailto:service@mattenheim.ch)

**Bewerbungen über Arbeitsvermittlungen werden nicht berücksichtigt.**



## Podiumsdiskussion

lifecircle

## Würde, kann ich sie verlieren?

Diskutieren Sie mit der Sterbehelferin **Dr. Erika Preisig**, Exit-Mitgründer **Pfarrer Werner Kriesi** und **ZEN-Mönch Abt Marcel Reding**

**am 2. Dezember 2021 um 19.00**  
im Reformierten Kirchgemeindehaus,  
Güggelweg 1, Therwil

**Herzlich willkommen!**

Dieser Anlass ist gratis.  
Bitte beachten Sie die an diesem Tag geltenden Vorschriften bezüglich Covid (z.B. Zertifikat).

Veranstalter: lifecircle, internationaler Verein für Selbstbestimmung, <https://www.lifecircle.ch>

## Unsere Kunden brauchen Menschen wie Sie!



Erfüllende Teilzeitstelle in der Seniorenbetreuung. Wir bieten flexible Arbeitszeiten und umfassende Schulungen. Pflegehelfer-Ausbildung von Vorteil.

#### Aufgaben:

- Gesellschaft leisten
- Einkaufen, Kochen, Arbeiten im Haushalt
- Begleitung ausser Haus
- Grundpflege



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:  
[www.homeinstead.ch/jobs](http://www.homeinstead.ch/jobs) oder +41 61 205 55 77

## Zimmermann EFZ gesucht

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per Januar 2022, oder nach Vereinbarung: **einen motivierten, zuverlässigen und teamfähigen Zimmermann EFZ.** Bewerbungsunterlagen an: Stöcklin Zimmerei AG, Witterswilerstrasse 7, 4107 Ettingen oder [info@zimmerei-stoecklin.ch](mailto:info@zimmerei-stoecklin.ch)

## Kaufe

**alte Nähmaschinen, Fotoapparate, Ferngläser, Röhrenradios sowie antike Möbel.** Michael Adam, Kleinhüningerstr. 136, 4057 Basel  
Tel. 061 511 81 77 od. 076 814 77 90

Aktuelle Bücher aus dem Reinhardt Verlag  
**reinhardt**  
[www.reinhardt.ch](http://www.reinhardt.ch)

**Bis 36% auf Veloservice!**  
(Von November bis Ende Januar)

**WINTERZEIT IST SERVICEZEIT**

[www.veloschrade.ch](http://www.veloschrade.ch)  
beim Kreisel in Therwil

**VeloSchrade**  
Seit 1939

**Selbstständiger, gelernter Gärtner** übernimmt den gesamten Winterschnitt  
**079 665 39 51**  
N. Salzillo

**Kaufe** Kleinigkeiten für den Flohmarkt. Porzellan, Bilder, Antikes, Nippsachen, Musikinstrumente, Fotoapparate, Modeschmuck, Uhren u. a.  
Tel. 061 701 86 41

**! Firma Strauss kauft !**  
Pelze, Bleikristall, Porzellan, Antiquitäten, Bilder, Schreibmaschinen, Louis-Vuitton-Taschen, Teppiche, Tafelsilber, Uhren, Münzen, Schmuck.  
**076 704 39 61**

Gut bedient sind Sie, wenn die Inserenten vom BiBo berücksichtigt werden.

## Parolen für die Abstimmungen vom 28. November 2021



### Eidgenössische Abstimmungen

**NEIN** zur Pflegeinitiative

**NEIN** zur Justiz-Initiative

**NEIN** zum Covid-19-Gesetz

### Kantonale Abstimmungen

**NEIN** zum Integrationsprogramm

Integrationsverweigerung nicht mit zusätzlichen Steuergeldern belohnen!  
**NEIN** am 28. November 2021 zum missratenen Integrationsprogramm.

[www.integrationsprogramm-nein.ch](http://www.integrationsprogramm-nein.ch)



PETRAFUCHS.CH

EINZIGARTIGE MODE FÜR EINZIGARTIGE FRAUEN

**PETRA FUCHS**  
COUTURE

SCHNEIDERGASSE 1 / 4106 THERWIL  
061 723 01 63